anno 26 - numero 38 - lire 30 spediz. in abb. post. - 2° gruppo 18 - 24 settembre 1949

radiocorriere

La I Esposizione Internazionale di Televisione e la XVI Mostra della Radio sono state inaugurate domenica 11 mattina al Palazzo dell'Arte a Milano dal Ministro delle Telecomunicazioni in rappresentanza del Governo - Nella foto, l'on. Raffaele Jervolino sosta dinanzi agli apparecchi per la scelta e lo smistamento delle immagini televisive da trasmettere. (Publifoto)

Radiomondo

Gli « Amici della Musica » di Monza hanno indetto un Concorso Pianistico intitolato a Federico Chopin nella ricorrenza del centenario della morte del celeberrimo musicista polacco.

A detto concorso, che si svolgerà alla fine del prossimo ottobre alla Villa Reale di Monza, potranno partecipare pianisti italiani e stranieri di ambo i sessi senza limite di età. Per gli stranieri vale tuttavia la clausola che essi debbono da almeno due anni svolgere la propria attività in Italia.

Hanno finora aderito a formare la Giuria i maestri Carlo Zecchi, Giulio Confalonieri, Enzo Calace e altri noti musicisti.

Gli interessati potranno rivolgersi per ogni informazione relativa alle modalità del concorso all'Associazione « Amici della Musica », via Frisi 18, Monza.

Dall'inizio del 1948 la Radiodiffusione francese trasmette un programma molto interessante allestito con lo scopo di far conoscere al pubblico tutte le realizzazioni effettuate dai radioamatori nel campo della registrazione e specialmente nel montaggio, il cui valore artistico ha riscosso il plauso dei migliori professionisti di questa tecnica. « Radio '49 » segnala che i « dilettanti » della registrazione sono molto più numerosi di quanto non si crede e che per questa ragione essi hanno formato recentemente l' « Association des amateurs de l'enregistrement sonore », alla cui presidenza è stato nominato il sig. Jean Thévenot.

È stato istituito recentemente a Belgrado l'Istituto Centrale Radiofonico, primo ente jugoslavo che dedica tutta la sua attività a lavori scientifici e alle più svariate ricerche nel campo della tecnica radiofonica. Attraverso lo studio approfondito di questioni e problemi della radio, l'Istituto Centrale si propone di sviluppare notevolmente la radiodiffusione nel paese. Dotato di laboratori e di una biblioteca sempre aggiornata, detto Istituto intende effettuare diversi lavori, tra i quali sono da segnalare lo studio accurato di tutta la bibliografia che fa capo alla tecnica radiofonica e alla radiodiffusione nel mondo intero, l'esame dei risultati conseguiti all'estero con l'impiego di nuovi mezzi radiofonici, la verifica dei diversi apparecchi, del materiale e dell'equipaggiamento tecnico.

Altamente meritoria è l'attività svolta dal Consiglio femminile della biblioteca pubblica di New York, recentemente costituitosi per aiutare nei loro studi gli studenti ciechi. I membri di detto Consiglio forniscono infatti agli studenti ciechi dei così detti « Libri parlanti », i quali sono prodotti da una macchina che effettua la registrazione fonografica del testo e ne consente la riproduzione. I « libri parlanti » sono piccoli, leggeri, flessibili e di modico costo. L'incisione è curata dalle sessanta volontarie che fanno parte del Consiglio, ognuna delle quali ha sostenuto un severissimo esame della voce e della dizione.

Finora sono stati così prodotti cinque libri di testo e sette lavori drammatici. Il Consiglio si propone di produrre molti « libri » anche in greco, latino e varie lingue moderne.

STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA

	kC/s	metri
Ancona	1429	209,9
Bari I	1059	283,3
Bologna I	1303	230,2
Catania I	1104	271,7
Catanzaro	1578	190,1
Firenze II	1104	271,7
Genova I	1357	221,1
La Spezia	1429	209,9
Milano II	1357	221,1
Napoli II	1312	228,7
Roma I	713	420,8
Palermo	565	531,-
S. Remo	1348	222,6
Torino II	1357	221,1
Venezia II	1492	201,1

RETE AZZURRA

	kC/s	metri
Bari II	1348	222,6
Bologna II	1068	280,9
Bolzano	536	559,7
Catania II	1429	209,9
Firenze I	610	491,8
Genova II	986	304,3
Messina	1492	201,1
Milano I	814	368,6
Napoli I	1068	280,9
Roma II	1258	238,5
Torino I	986	304,3
Udine	1258	238,5
Venezia I	1222	245,5
Verona	1348	222,6

AUTONOME

Radio Sardegna	536	559,7
Trieste	1140	263,2

ONDE CORTE

	kC/s	metri
Busto Arsizio I	9630	31,15
Busto Arsizio II	11810	25,40
Busto Arsizio III	15120	19,84
Busto Arsizio IV	6085	49,30
Roma	7250	41,38

STAZIONI PRIME: Ancona - Bari I - Bologna I - Bolzano - Catania I - Catanzaro - Firenze I - Genova I - La Spezia Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Roma I - Torino I - S. Remo - Udine - Venezia I - Verona

STAZIONI SECONDE: Bari II - Bologna II - Catania II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kW	metri	kC/s
ALGERIA			
Algeri I	20	318,8	941
Algeri II	10	31,36	9570
AUSTRIA			
Vienna I	10	506,8	592
BELGIO			
Bruxelles I (francese)	15	483,9	620
Bruxelles II (fiamminga)	15	321.9	932
FRANCIA			
◆ Programma nazionale			
Paris I - Villebon	100	431,7	695
Bordeaux I - Nèac	100	278,6	1077
Gruppo sincronizzato	95	224	1339
Gruppo sincronizzato	125	215.4	1393
◆ Programma parigino			
Limoges I - Nieul	100	463	648
Nancy I	20	410,4	731
Marseille I - Realtort	20	400,5	749
Paris II - Romainville	10	386,6	776
Strasbourg I - Brumath	20	349,2	859
Lyon I - Tramoyes	100	335,2	895
Toulouse I - Muret	100	328,6	913
Rennes I - Thourie	100	289,6	1040
Nice I - La Bragne	60	253,1	1185
Lille I - Champhin	100	247,3	1213
Clermont Ferrand	20	227,1	1321
GERMANIA			
Amburgo e Colonia	100	332	904
Coblenza	50	291	1031
Francoforte	60	251	1195
»	60	42	6190
Monaco di Baviera	100	405	740
MONACO			
Montecarlo	120	313	959
	25	49,71	6035
POLONIA			
Varsavia I	50	395,8	758
SVIZZERA			
Beromuenster	100	539,6	556
Sottens	100	443,1	677
Monteceneri	15	257,1	1167
INGHILTERRA			
◆ Programma nazionale			
North England	100	449,1	668
Scotland	100	391.1	767
Welsh	100	373,1	804
Londra	100	342,1	877
N. England H. S.	100	307,1	977
Midland H. S.	60	296,2	1013
North Ireland H. S.	100	285,7	1050
INGHILTERRA			
◆ Programma leggero			
Droitwich	150	1500	200
Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149

◆ Programma onde corte

da ore 5,00 a ore 8,00	31,55
,, 8,00 ,, 9,00	24,80
,, 9,00 ,, 10,00	24,80-19,76
,, 10,00 ,, 11,00	19,76
,, 11,00 ,, 16,45	19,76-16,84
,, 16,45 ,, 18,15	19,76-16,84-25,38
,, 18,15 ,, 19,00	16,84-25,38
,, 19,00 ,, 20,00	16,84-25,38-31,55
,, 20,00 ,, 22,00	25,38-31,55

RADIO VATICANA

Orari e programmi in lingua italiana

11,30 Domenica mt. 31,06 - 50,26
13,30 Domenica mt. 48,47 - 391
14,30 Tutti i giorni mt. 48,47 - 56,26 - 391
20,15 Sabato mt. 31,06 - 50,26 - 391
20,20 Tutti i giorni (escluso sabato) mt. 31,06 - 50,26 - 391
21,15 Martedì Pro Oriente mt. 31,06-50,26-391
21,15 Martedì Pro Cina e Giappone mt. 31,06 - 50,26 - 391
21,35 Giovedì Pro Venezuela e Columbia mt. 31,06 - 50,26 - 391

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

DIREZIONE:
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54 - TELEF. 683.051
AMMINISTRAZIONE:
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
PUBBLICITÀ:
C.I.P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE PUBBLICITÀ
MILANO: VIA MERAVIGLI, 11 - TELEF. 17.767
TORINO: VIA POMBA, 20 - TELEF. 52.521

Il Direttore generale della RAI illustra al ministro Jervolino il funzionamento degli apparecchi televisivi che stanno ricevendo un film documentario trasmesso dalla stazione dell'Eremo di Torino.

Nel segno del progresso e della pace

Inaugurate a Milano
le Mostre della Televisione e della Radio

"Quando una manifestazione — così densa di significato come l'attuale — inizia i suoi lavori, un senso di tranquillità e di sicurezza ci prende. La I Esposizione Internazionale di Televisione e la XVI Mostra Nazionale della Radio aprendo i loro battenti a Milano — città operosa che è all'avanguardia di ogni progresso della tecnica — ci dànno la chiara certezza di quella ripresa intensa di umano, costruttivo lavoro che nel nostro paese — come in tutto il mondo — è resa possibile da una incipiente e duratura epoca di pace ».

Il prof. Carrelli al microfono.

Con queste parole domenica 11 settembre il ministro delle Poste e delle Telecomunicazioni, on. Jervolino, iniziava il suo discorso al termine del quale dichiarava aperte a nome del Governo la I Esposizione Internazionale di Televisione e la XVI Mostra Nazionale della Radio e il Convegno Internazionale di Televisione.

Abbiamo voluto cominciare la nostra cronaca dell'avvenimento con le parole del Ministro perchè esse rappresentavano il pensiero di tutti i presenti — organizzatori, autorità, espositori, invitati — intervenuti alla cerimonia.

L'on. Jervolino era stato ricevuto all'ingresso del Palazzo delle Esposizioni dagli organizzatori delle tre manifestazioni, con a capo l'ing. Anfossi, l'ing. Jacobacci e l'ing. Castellani. La Radio Italiana era presente con il suo vicepresidente prof. Carrelli, in rappresentanza dell'on. Spataro, impossibilitato a intervenire perchè impegnato nei lavori dell'Unione Interparlamentare Mondiale attualmente in corso a Stoccolma, con il suo direttore generale comm. Sernesi e con numerosi dirigenti. Erano presenti le maggiori autorità civili e militari quali il prefetto di Milano dott. Pavone, il sindaco della città avv. Greppi e il preside della provincia dott. Dell'Amore.

Nel folto gruppo delle personalità intervenute alla cerimonia inaugurale figuravano anche eminenti scienziati, illustri studiosi e noti tecnici di sedici nazioni europee e americane, partecipanti al Convegno Internazionale di Televisione, che ha iniziato poi i suoi lavori presso l'Università Cattolica il giorno dopo.

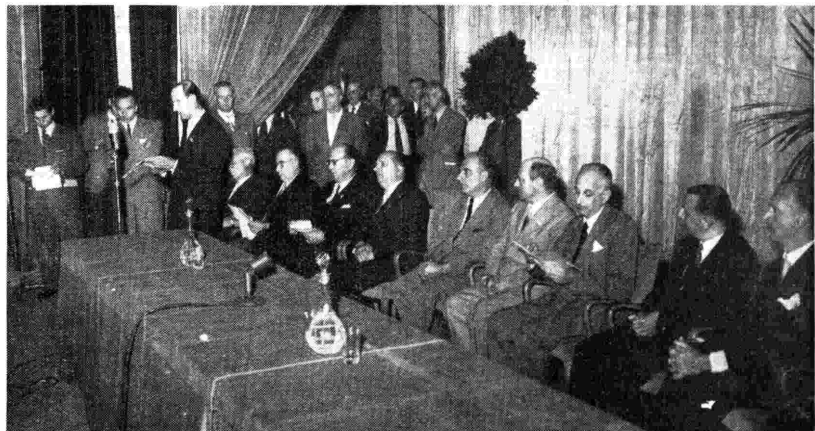
Erano pure presenti i membri del Comitato Nazionale Tecnico di Televisione. Prima del ministro Jervolino avevano preso la parola l'ing. Anfossi nella sua duplice veste di presidente della Associazione Nazionale Industrie Elettrotecniche e di presidente della Prima Esposizione e Convegno Internazionale di Televisione, l'ing. Jacobacci, presidente del Gruppo Costruttori Radio, il comm. Tirone, presidente dell'Associazione Nazionale Commercianti Radio e Affini, l'ing. Castellani, presidente del Comitato Nazionale Tecnico di Televisione, e il prof. Carrelli, vicepresidente della RAI.

Le fasi della cerimonia inaugurale e i discorsi degli oratori ufficiali sono stati trasmessi dalle stazioni radiofoniche della Radio Italiana. Ogni oratore ha illustrato per la parte di propria competenza i vari aspetti particolari delle tre manifestazioni milanesi.

La Prima Esposizione
Internazionale di Televisione

L'Esposizione Internazionale di Televisione — che per la prima volta si apre in Italia — è dovuta all'iniziativa presa nel luglio scorso dal Comitato Nazionale Tecnico di Televisione che da tempo si interessa dei vari problemi di standardizzazione nei confronti dell'industria televisiva italiana. L'incarico di organizzare l'Esposizione venne ufficialmente dato al nostro Paese nel Convegno di Televisione di Parigi, grazie anche alla cordiale comprensione della Svizzera che, pur avendo già ottenuto il mandato per quest'anno, accettava di spostare le date delle proprie manifestazioni. Veniva così favorita la richiesta italiana presentata dall'ing. Castellani, presidente del Comitato Nazionale Tecnico di Televisione, nel Congresso tenuto a Zurigo durante il settembre scorso dal *Comité International de Télévision*.

« Oggi qui a Milano — ha constatato l'ing. Anfossi nel suo discorso — *il pubblico può vedere in funzione alcune decine di ricevitori di televisione di vari tipi e di vari « standards » tra i quali quello ufficiale francese a 819 linee e quelli americani ed europei a 625 ».*

Nel periodo della Esposizione vengono effettuate esperienze di televisione su di uno schermo del formato dei comuni teloni cinematografici e per la prima volta nel mondo con lo standard a 625 linee. Questa è una delle attrattive di maggiore interesse dell'intera rassegna milanese, tanto per i tecnici quanto per il pubblico. E lo ha dimostrato l'attenzione con la quale le autorità e gli invitati hanno seguito, subito dopo la chiusura dei discorsi ufficiali, la trasmissione televisiva sul grande schermo installato nel Teatro delle Arti di un breve programma organizzato dalla Radio Italiana nello studio di posa espressamente installato nei locali della Esposizione.

La cerimonia inaugurale nel Teatro del Palazzo dell'Arte è stata radiotrasmessa. E' al microfono l'ing. Anfossi. Seduti al tavolo d'onore il prof. Napolitano, l'ing. Jacobacci, l'ing. Castellani, il direttore generale della RAI Sernesi, il Sindaco Greppi, il prefetto Pavone, l'on. Jervolino, il preside della provincia Dell'Amore, il prof. Carrelli vicepresidente della RAI.

Nella successiva visita compiuta dal folto gruppo delle personalità alle varie sale dell'Esposizione hanno destato particolare interesse i numerosi apparecchi americani, francesi, inglesi di ricezione, alcuni dei quali ricevevano direttamente le immagini dal vicino studio di posa, altri invece riproducevano film televisivi, sempre ritrasmessi dai locali dell'Esposizione.

Altra eccezionale attrattiva della rassegna era costituita da alcuni apparecchi riceventi, installati in una apposita saletta a cura della Radio Italiana, e che riproducevano le immagini e i suoni di un film televisivo trasmesso da Torino — da una distanza cioè di 120 km. — dove la RAI ha messo in funzione un trasmettitore americano di 5 kW, per le sue trasmissioni sperimentali. Anche nell'ampio studio di posa della Radio Italiana, dove agivano complessi musicali, cantanti, danzatori, presentatori, la sosta delle autorità e degli invitati si è protratta a lungo per assistere alle riprese, illustrate dall'ing. Anfossi e dal vice-direttore dei programmi della RAI dott. Pugliese, per la parte artistica e per la parte tecnica dall'ing. Bertolotti, direttore tecnico costruzioni della RAI.

A queste esperienze dirette si devono aggiungere poi le deduzioni che scaturiranno dalle discussioni previste per il Convegno Internazionale di Televisione. E' lecito a questo proposito prevedere che i risultati saranno quanto mai importanti, soprattutto nei confronti del nostro Paese che, se è restato in arretrato forzatamente per le vicende belliche, ha come unico vantaggio attuale quello di poter scegliere e decidere sulla standardizzazione ufficiale proprio in base alle esperienze dei paesi più progrediti nel campo della televisione. All'innegabile successo della prima Esposizione Internazionale di Televisione e a quello facilmente prevedibile del Convegno ad essa collegato, ha contribuito soprattutto — come ha detto l'ing. Castellani nel suo discorso — la buona volontà e l'entusiasmo col quale hanno risposto gli organizzatori, gli espositori e i tecnici delle nazioni partecipanti.

Un uomo incauto

Un quotidiano politico milanese dedica, da un po' di tempo, alcuni articoli a firma C. B. ai nostri programmi. Ed ha intenzione di continuare.

L'unica reazione suscitata dalla lettura di tali articoli — lettura naturalmente frettolosa, chè abbiamo abbastanza senso di responsabilità e buon gusto per destinare il nostro tempo a intenti più utili ed intelligenti — è stata di curiosità: individuare la vera persona celata dalle iniziali C. B. Curiosità legittima perchè rivolta a dare nome e cognome completi ad un autentico « campione del mondo » di una ideale gara di dilettantismo vanesio e pretenzioso.

Ma il periodo finale del primo articolo ha completamente risolto la nostra curiosità. C. B., infatti, chiude tale articolo così: « Una delle tante battute che ha lasciato il compianto Angelo Musco diceva pressapoco: "Amico, a tutti gli uomini è permesso essere buffoni ma tu esageri" ».

L'incauto C. B. si è esattamente autodefinito. La nostra curiosità è soddisfatta. C. B. può continuare. Non gli dedicheremo nè un momento, nè una riga.

S. S.

La XVI Mostra Nazionale della Radio

Passando a trattare brevemente della XVI Mostra Nazionale della Radio, l'edizione attuale della rassegna milanese si presenta come un chiaro indice del continuo progresso della nostra industria radiofonica, tanta è la geniale operosità con la quale i tecnici italiani presentano nuovi perfezionamenti nella produzione. In effetti la Mostra della Radio è ormai una tradizione della industre Milano, e per quanto essa si ripresenti ormai per la sedicesima volta, tuttavia ha sempre qualche cosa di nuovo da dire ai visitatori.

Quest'anno il numero delle ditte espositrici è salito a 125 e nel considerare questa massa notevolissima di partecipanti si deve tener presente che molte domande non hanno potuto essere accolte dal Comitato organizzatore per assoluta mancanza di spazio nei pur vasti locali della Mostra. Se si considera che nel decorso anno 1948 si sono prodotti in Italia circa 500.000 apparecchi — contro i 250.000 di media annuale anteguerra —, che la produzione esposta nei vari posteggi si presenta in una notevole varietà di modelli e di tipi, che la RAI dedica costantemente ogni cura al miglioramento qualitativo dei programmi, pur non tralasciando di completare il proprio piano di ricostruzione e di potenziamento, si deve riconoscere — come giustamente ha fatto osservare l'ing. Jacobacci nel suo discorso — che l'industria, il commercio e l'Ente concessionario si sono attivamente prodigati per l'incremento radiofonico nel nostro Paese.

Certo, nel campo della diffusione della radiofonia in Italia, ancora molto vi è da fare poichè tante zone rurali hanno ancora una densità radiofonica estremamente bassa. Per la soluzione di questo problema occorre osservare come i tre quarti delle vendite di apparecchi radio in Italia si polarizzino su ricevitori di prezzo tra le 30 e le 40.000 lire, con alte percentuali di vendite a lunga rateazione. Da ciò la necessità che l'industria orienti in Italia i suoi sforzi per una sensibile riduzione dei costi che potrà ottenersi soltanto con l'aumento del volume di produzione e cioè con l'unificazione dei prodotti.

Considerazioni queste che l'ing. Jacobacci ha messo particolarmente in rilievo nel suo discorso e che la successiva visita ai locali della Mostra, ricchissimi come non mai di materiale esposto, ha confermato in pieno. Se al piano terreno del Palazzo delle Esposizioni la Televisione attira l'interesse dei visitatori per la novità, la Mostra della Radio, installata nei locali del primo piano, offre al pubblico cento motivi di interesse e di curiosità nel campo della produzione che ormai ha raggiunto un volume e un livello tecnico eccezionali. I tipi e i modelli di ricevitori presentati dalle varie ditte sono tanti e tali che non è possibile qui passarli in rassegne, sia pure brevemente. C'è di tutto: dal grande radiofonografo a sedici valvole, a tre altoparlanti, con cambiamento automatico di dischi, al minuscolo ricevitore portatile racchiuso in un libro o in un cofanetto. La Radio Italiana ha partecipato alla Mostra con una animata sintesi illustrativa dei vari generi di programmi radiofonici e con la rappresentazione visiva dei suoi attuali impianti di trasmissione, messi a confronto con l'unico trasmettitore che nell'ormai lontano 1924 iniziò in Italia il regolare servizio di radiodiffusione.

L'ing. Anfossi.

Prospettive della televisione in Italia

Anche in questa occasione la RAI ha dato il massimo contributo al ciclo delle manifestazioni milanesi e questo perchè — come ha detto il prof. Carrelli nel suo discorso — *« se alla RAI incombe il delicatissimo compito di mettere in onda programmi che rappresentano un elevamento culturale del pubblico e che diano un momento di gaia distrazione, è pur con vivo interesse che essa desidera che il pubblico possa ascoltare questi programmi riprodotti con perfetta fedeltà e che posa trovarsi appena possibile favorito dagli ultimi ritrovati della tecnica radiofonica. L'industria radiofonica italiana, pur nelle gravi difficoltà in cui si è venuta a trovare negli ultimi anni dopo aver risolto brillantemente problemi fondamentali e cioè produzione e affermazione di numerosi tipi di apparecchi radiofonici atti a rispondere alle più disparate richieste, per opera di un gruppo di tecnici appassionati del loro lavoro e tenaci nella realizzazione del loro programma, ha voluto rivolgere la sua attenzione ad una nuova potentissima attività già in fiorente sviluppo in molti paesi: la televisione. Il campo che così si dischiude è talmente vasto che non è ancora valutabile nella sua portata. Può sicuramente dirsi che non è un potenziamento della radio, ma una profonda rivoluzione, poichè quando al suono si aggiunge la visione è la vita stessa con la sua palpitante emotività che si riesce a portare negli ambienti più disparati.* Certamente, numerosi e complessi sono i problemi connessi all'esercizio della televisione, specie in un Paese come il nostro che presenta una tale complessità orografica da rendere già difficilissimo il problema della diffusione radiofonica. Ma con la stessa fede con la quale la Radio Italiana ha attuato la ricostruzione della rete radiofonica e con la quale ora sta provvedendo alla realizzazione di un piano organico di potenziamento degli impianti e dei programmi, la RAI affronterà il problema della televisione in modo che essa entri nella vita del nostro Paese.

L'ing. Jacobacci.

L'ing. Castellani.

L'assicurazione del prof. Carrelli è stata accolta con vivo compiacimento dal ministro Jervolino che nel dare riconoscimento anche a quanto è stato fatto da organizzatori ed espositori per la buona riuscita delle manifestazioni milanesi ha voluto ricordare come *« la televisione possa dare agli uomini la possibilità non solo di sentirsi, ma anche di vedersi, di conoscersi, di amarsi e quindi può assurgere ad una funzione di alto valore morale ed educativo qualora — come in tutte le grandi scoperte — essa sia vòlta alla costruzione della civiltà e non all'annientamento dell'uomo ».* Nello spirito di queste prospettive che alla radio e alla televisione si schiudono per il futuro in Italia, le manifestazioni milanesi sono state così inaugurate. E il pubblico di Milano ha risposto da par suo alle aspettative degli organizzatori.

* * *

Il miracolo televisivo negli occhi e nel cuore dei milanesi

Sulla facciata del Palazzo dell'Arte al Parco, la settimana scorsa i milanesi hanno visto delinearsi, in grandi dimensioni, un oggetto a loro molto familiare, un apparecchio radio fedelmente riprodotto, con i suoi bottoni e la tabella delle stazioni. Ma accanto al noto apparecchio, i più non riconoscevano un altro oggetto del tutto nuovo e nero, una specie di imbuto che finisce in una lastra di vetro leggermente convesso, il tubo a raggi catodici, che si può dire il simbolo o lo stemma della televisione. Quando però uscirono dal palazzo il giorno dell'inaugurazione della I Esposizione Internazionale di Televisione, dopo aver percorso corridoi fioriti di ageratum violetto, ombreggiati da belle piante verdi e popolati di macchine complicate e di tabelle esplicative, già annoveravano quella nuova forma tra gli oggetti ormai di conoscenza, che tra non molto tempo probabilmente diventerà d'uso comune anche nelle loro case; e già tentavano di spiegare ai loro bambini la difficile tecnica della trasmissione delle immagini.

Procedendo per i sentieri fioriti del Palazzo, i visitatori erano giunti a una sala dalle doppie pareti di cristallo (con quattro box ai lati, trasparenti anche loro), così che per prima cosa essi evocarono il paragone di un acquario. Ma al di là dei vetri, davanti ai quali i milanesi divennero di colpo veri spettatori, non c'era quella illuminazione fioca e verdastra che di solito si nota appunto nelle vasche degli acquari. Fasci di luce, simili ai raggi del sole d'agosto riempivano la sala che somigliava a un teatro. Sullo sfondo di allegre tende colorate, quattro belle ragaze stavano eseguendo un balletto classico, in un angolo suonava un'orchestra; e le ragazze, girando svelte sulle punte e arcuando le braccia intorno al capo sorridevano alla gente di là dai vetri, come se stessero ballando proprio e soltanto per loro. Nella sala c'erano altre persone, oltre i suonatori e le ballerine: due giovanotti, in maniche di camicia stavano ritti infatti davanti a due grandi apparecchi d'un delicato color crema montati su carrelli con le ruote; e questi ci ricordavano vagamente certi mostri marini, perchè muniti di una cuffia nera alle orecchie e di un microfono che carezzava loro la bocca, salendo da un gambo d'acciaio assicurato intorno al collo. Erano gli operatori che riprendevano la scena sotto la guida del regista A. G. Majano.

«*Come al cinema*» dissero quelli che, sulla spiaggia o per la strada, avevano visto girare qualche scena di un film; quindi, sospinti da altri che volevano godersi anche loro lo spettacolo, a malincuore lasciarono i loro posti a contatto dei cristalli, e passarono nella sala vicina. Qui (o meraviglia che strappò una quantità di esclamazioni soddisfatte!), sul piccolo schermo di decine di apparecchi, videro sorridere e ballare le quattro ragazze, coi loro brillanti e bianchi sorrisi, le belle braccia armoniosamente levate, in un perfetto accordo di bianco e nero, mentre la musica riempiva la sala. I più zelanti allora corsero di nuovo nel corridoio a vedere le ballerine vive, e poi furono un'altra volta in sala a confrontare le loro immagini, lucide e fedeli.

Il miracolo era sotto i loro occhi, ma il miracolo era ancora grande. Tanto più che poco più in là altri apparecchi riproducevano immagini televisive addirittura prodotte negli studi di Torino.

Gentilissimo, un tecnico della RAI spiega:

«*La ripresa di una scena televisiva avviene, press'a poco, con un procedimento che è assai simile a quello adoperato in cinematografia. La comune macchina da ripresa usata per il cinema, è sostituita da una speciale camera da presa contenente un particolare tipo di valvola elettronica. Questa valvola opera la trasformazione delle varie immagini in una serie di impulsi elettrici, i quali vengono trasmessi con un ponte-radio alla stazione trasmittente che li amplifica e li trasmette al ricevitore televisivo. Questi, a sua volta, ricostituisce l'immagine trasmessa e la proietta sullo schermo dell'apparecchio.*

«*Per gli esperimenti di trasmissione televisiva fra Torino e Milano vengono usate apparecchiature della General Electric a 625 linee. Da uno studio di via Montebello a Torino le riprese televisive vengono trasmesse con un ponte-radio alla stazione trasmittente dell'Eremo, a circa cinque chilometri dagli studi stessi. Il trasmettitore amplifica gli impulsi ricevuti e li irradia mediante uno speciale tipo di antenna ad onde ultra-corte. La radiotrasmissione televisiva si svolge secondo gli stessi principi della radiodiffusione, tranne che vengono usate lunghezze d'onda molto corte rispetto a quelle della normale radiodiffusione che utilizza invece onde medie.*

«*A Milano, una antenna situata sulla torre del Parco, riceve gli impulsi e li invia al ricevitore televisivo che ricostituisce l'immagine trasmessa proiettandola sullo schermo dell'apparecchio stesso*».

I profani stupiscono, ammirano ed approvano, se pure con uno sguardo carico di oscura perplessità, guardano agli imponderabili armeggii di una schiera di tecnici che nell'ombra cupa di una saletta (rotta solamente dal fluttuare di un bellissimo verde smeraldo dagli oscillografi di controllo) manovrano delicatamente un'infinità di misteriosissimi bottoni e levette.

Ma si sa come sono i profani italiani, specie se milanesi: con la facoltà insita in loro di assimilare prontamente ogni novità, oltre a spiegare ai figli più piccoli, come secondo loro, avviene il miracolo, tornando a casa, s'immaginano alcune serate nei loro anni avvenire. Fuori la pioggia e il freddo dell'inverno, e nella loro stanza riscaldata (i figli saranno cresciuti e lontani con nuove famiglie) un completo spettacolo goduto dalla fedele poltrona. Uno spettacolo di ballo con le ragazze in primo piano; una intera commedia, compresi i gesti, le smorfie e i costumi dei più celebri attori del mondo.

CAMILLA CEDERNA

Nelle due foto, pubblico e giornalisti fanno ressa dinanzi agli impianti e agli apparecchi televisivi.

Il «Premio Italia»

La data d'inizio dei lavori della Giuria Internazionale del «Premio Italia» si sta avvicinando: la mattina del 16 settembre avrà luogo, in una delle più belle sale di Ca' Giustinian al Ridotto, la prima riunione dei sette componenti la Giuria che dovrà ascoltare, partiture alla mano, le ventun composizioni concorrenti, inviate in registrazioni su nastro o su disco, accuratamente eseguite dai migliori tecnici, data la importanza delle «audizioni» cui queste musiche nuovissime saranno sottoposte.

Al «Ridotto» intanto, il Segretariato lavora senza sosta per allestire tutto quanto necessita alla organizzazione logistica e tecnica del «Premio Italia». Nelle belle sale di Ca' Giustinian, in quella aristocratica cornice rococò che le rende così vive ed ospitali, si sono installati gli uffici e già le macchine da scrivere funzionano senza sosta; già stenografe ed interpreti si accingono ai primi lavori, per mettere in condizione la Giuria di poter subito avere, nelle tre lingue ufficiali del «Premio» (italiana, francese e inglese) tutti i testi concernenti le musiche ed ogni altra delucidazione riguardante i lavori. In altre sale il servizio tecnico del «Premio» ha installato le attrezzature per l'ascolto, dai giradischi ai magnetofoni (questi ultimi per l'audizione delle registrazioni su nastro) e già sono iniziati i lavori di controllo tecnico-musicale: minutaggio, allacciature, ecc.

L'arrivo dei primi componenti la Giuria Internazionale è previsto per il 13 settembre: Radio Venezia ha organizzato un servizio di trasporto, con motoscafi, per mettere in condizione i graditi ospiti stranieri di raggiungere rapidamente la sede delle riunioni e i rispettivi alberghi.

Come già a Capri, si spera che queste riunioni si svolgano nel miglior modo possibile e rendano facile e gradito il compito, non indifferente come responsabilità artistica e tecnica, per i componenti la Giuria, di una meditata valutazione di ogni composizione concorrente per arrivare all'assegnazione del «Premio Italia».

Stagione Lirica della RAI

LA «CENERENTOLA» DI ROSSINI

DOMENICA, ORE 21,03 - RETE ROSSA - MARTEDÌ, ORE 20,40 - RETE AZZURRA

La *Cenerentola* è nata da uno sbadiglio, da un autentico sbadiglio di sonno, di quelli che spalancano la bocca anche alle persone più costumate. Era il librettista Jacopo Ferretti una persona costumata? Non lo sappiamo. Comunque, egli narra, che la sera dell'antivigilia di Natale del 1816, Rossini, il censore ecclesiastico, l'impresario Cartoni e lui stesso tenevano riunione a Roma, in casa del Cartoni, per discutere le varianti da apportare ad un libretto d'opera del Rossi, *Ninetta alla Corte*, che Rossini avrebbe dovuto musicare per l'imminente stagione lirica di carnevale al Valle e che al censore ecclesiastico molto castigato non pareva. Rossini, che era ospite dell'impresario, per star più comodo s'era disteso addirittura in letto ed ascoltava con attenzione le modifiche suggerite dal Ferretti. Ma nessuna gliene andava bene. Il Ferretti propose allora da venti a trenta soggetti di melodramma, sempre con lo stesso esito. Finchè, stanco e morto di sonno, sillabò «in mezzo a uno sbadiglio» il nome di *Cendrillon*. A questo nome Rossini si rizzò su, «come il Farinata dell'Alighieri», e disse al Ferretti: «Avresti tu core di scrivermi *Cendrillon?*». E Ferretti di rimando: «E tu di metterla in musica?». E Rossini: «Quando il programma?». E Ferretti: «A dispetto del sonno domani mattina». E Rossini: «Buona notte». Si ravvolse nella coltre, protese le membra e cadde in un beatissimo sonno.

All'indomani l'abbozzo del libretto era pronto. Fra Natale, S. Stefano e S. Giovanni Evangelista incominciarono a piovere sul tavolo di Rossini arie, duetti e cavatine, mentre, in uno con i primi versi, si delineavano musicalmente personaggi e scene. In breve, Ferretti scrisse il libretto in ventidue giorni; in ventiquattro giorni — a «ruota» del librettista — Rossini li musicò. E il 25 gennaio 1817 la *Cenerentola* comparve dinanzi al pubblico del Teatro Valle.

Fu un grosso fiasco. Era naturale, racconta il Radiciotti, che a tutta prima le cose non andassero bene, «se si pensa che anche gli esecutori, tranne la Richetti-Giorgi, non superavano la mediocrità». Ma Rossini non se ne avvilì affatto. «Sciocco che non sei altro — disse al Ferretti, dolente e stordito dell'insuccesso — non si termina il carnevale, senza che tutti si innamorino di *Cenerentola*». Così avvenne. Nel corso della stagione l'opera guadagnò via via sempre maggiori consensi, e alla fine del carnevale, grazie altresì all'interpretazione di artisti migliori, come Rossini aveva predetto, «quella stessa Roma che l'aveva disapprovata, ne divenne briaca e l'applaudì fino al delirio». Il bilancio «battesimale» della *Cenerentola* si chiude così con un totale di almeno venti rappresentazioni, un fiasco iniziale e un trionfo finale.

Da Roma, per parecchi anni, la *Cenerentola* corse attraverso il mondo, in gara col *Barbiere di Siviglia*. Poi il *Barbiere* la «distaccò», la «distanziò» sempre di più, arrivando prima, con molte «lunghezze» di vantaggio, al traguardo del nostro tempo.

I motivi che hanno influito sulla graduale scomparsa della *Cenerentola* dalle scene sono perecchi. Chi l'ha ascoltata in questi ultimi anni, in cui è stata sporadicamente ripresa, avrà notato innanzi tutto l'inconsistenza del libretto. Già alla sua epoca, il Ferretti era stato accusato acerbamente di non aver rispettato, nonchè nello spirito, nemmeno nella lettera, la delicata favola del Perrault. Basti pensare alla arbitraria sostituzione della pianella con un braccialetto (smaniglio). Se la figura di Cenerentola si salva dalle balordaggini clownesche della vicenda imbastita dal Ferretti, il merito è piuttosto del compositore che del librettista. Di Cenerentola, invero, Rossini è riuscito a cogliere l'anima, il segreto psicologico: quanto dire l'intima liricità, che talora si effonde trepidamente fin sugli altri personaggi. Afferma a ragione Fedele d'Amico, che Cenerentola «illumina di sè e del suo incanto infantile tutta l'opera, anche quando è materialmente assente dalla scena».

Si veda, in proposito, l'aria di Cenerentola *Ah, sempre fra le ceneri*, la deliziosa canzone *Una volta c'era un re*, il duetto *Una grazia, un certo affanno*, l'aria di Don Ramiro *Pegno adorato*, che sono fra le pagine più toccanti dell'opera. In forte contrasto, ben si comprende, con le pagine comiche, di movimento scenico, imperniate sull'intreccio buffonesco dell'azione. Qui la fiaba scivola fatalmente nella farsa trita e convenzionale, senza che i protagonisti ne emergano, con quella fervida individuazione drammatica, con quelle feconde sottolineature verbali, con quel plastico rilievo, insomma, che ben diversamente caratterizzano dal principio alla fine i personaggi del *Barbiere*. Onde il contrasto con le parti liriche, oltre che forte, si rivela sterile. Ne deriva «una sconcordanza artistica insormontabile, tanto più spiacente, quanto più sensibile la poesia musicale della figura di Cenerentola» (Riccardo Bacchelli).

Ma a parte il fatto, che il comico della *Cenerentola* è troppo falso, per avvincere la fantasia di un musicista come Rossini, è da considerare, che quest'opera, al pari dell'*Otello* e della *Gazza ladra*, contiene forse il germe del Rossini operista serio, quell'operista serio, che si affermerà con drammatica pienezza assai più tardi. Quasi diremmo che il musicista, componendo la *Cenerentola*, non «pensasse» nemmeno al Rossini del *Barbiere*. Non deve dunque meravigliare, se il comico della *Cenerentola* non abbia impegnato Rossini ad una partecipazione integrale e profonda, come nel *Barbiere*.

Tuttavia, anche alle prese con una materia farsesca così raffazzonata e per di più fuorviato da un orientamento drammatico presumibilmente diverso, Rossini ha saputo creare pagine vocali indimenticabili la cui riuscita molto si basa, naturalmente, sul contributo dell'interpretazione. E con ogni probabilità la decadenza della nostra scuola di bel canto avrà influito anch'essa al graduale declinare dell'opera.

« Cenerentola ». (disegno di Toti Scialoia).

Tutto sommato, ce n'è abbastanza, per stuzzicare l'appetito dei melomani; o meglio il desiderio di riascoltare la *Cenerentola* con il gusto d'oggi, in una esecuzione con cantanti d'oggi.

LUIGI COLACICCHI

Due prime esecuzioni: Liviabella e Knipper

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA G. L. TOCCHI - MERCOLEDÌ, ORE 21,35 - R. ROSSA

Dopo la brevissima ouverture *Don Giovanni all'estero* di Haug, il cui saporoso umore ha già riscosso consensi ad ogni esecuzione, Gian Luca Tocchi presenterà un nuovo lavoro di Lino Liviabella, il poema sinfonico *La mia terra*. Della musicalità e delle specifiche attitudini di questo giovane compositore — che in operoso silenzio è andato maturando un suo stile i cui tratti più precisi sono da ricercare nella assoluta sincerità dell'espressione — già molte volte si è parlato in questa sede.

Lino Liviabella, il cui poema sinfonico « La mia terra » viene trasmesso nel concerto diretto da Gian Luca Tocchi

Nell'opera di Liviabella una medesima unità di linea, lontana da sbandamenti sterili, ha segnato l'agguerrirsi della tecnica e l'arricchirsi del mondo poetico; il quale ultimo ha spesso trovato aderenza in un richiamo esplicito o implicito alla natura. *La mia terra* è un'immersione nella natura e in quanto di semplice, misterioso e sereno insieme può sorgere dalla contemplazione delle cose comuni ad ogni cuore. Non v'è programma, ma un richiamo abbastanza definito a fatti e impressioni che lo stesso autore precisa nella partitura. «Gli stornelli»: il cielo è violento di luci e di canti; «La processione del Venerdì Santo»: tristissimo corteo che si avvia verso una visione tempestosa di strazio per poi di nuovo allontanarsi; «Pastorali del Natale»: neve, bambini, angeli, campane celebrano in tenerezza festosa il bianco mistero della terra; «Saltarello»: risveglio, ritorno degli stornelli e danza campestre in un ritmo a mano a mano più acceso e delirante.

Di Giambattista Sanmartini è stata posta in chiaro da tempo l'importanza dell'opera strumentale specialmente in rapporto allo sviluppo della sinfonia, della cui definizione storica egli può dirsi l'anticipatore. Al *Concerto per archi* che figura nel programma odierno pose mano con il consueto amore Alfredo Casella, curandone una revisione perfetta di aderenza al testo e di penetrazione stilistica nello strumentale.

Dopo i vaghissimi tre *Valzer* di Mozart, del quale Tocchi stesso ha curato la revisione per arpa e archi, e dopo il *Concerto in do maggiore* di Vivaldi — interessantissimo anche per lo strumentale inconsueto, costituito da due flauti, due arpe, due mandolini, heckelphon e archi, attuato da Casella sulla scorta dell'originale sapore timbrico del testo — Gian Luca Tocchi presenterà un'altra prima esecuzione, attualissima e ricca d'interesse per la fonte da cui nasce. Si tratta di una suite di canzoni e danze, *Vantsch* di Leone Knipper, musicista russo dei nostri giorni, il quale ha tratto il materiale tematico dalla viva voce del popolo. Ma è più interessante rifarsi direttamente alle annotazioni che figurano nei quaderni di appunti raccolti da Knipper nell'estate del 1931, quando effettuò un viaggio di esplorazione folcloristica nel Tadgikistan Orientale: *Canzone Vantsch n. 1, «Joriman» (La mia amata); Canzone n. 3, (La bella)*, suonati e cantati dal compagno Rahmon Zamon-Zoda del villaggio Roharv sul Vantsch; *Canzone n. 2, «Makomi Rahno» (Canzone dei viottoli)* cantata da Zii Ustoiev del villaggio Bunai sul Vantsch; *La canzone n. 4 (senza titolo)* dalla musica suonata sulla «dutara» dal compagno Bobo Naza-Niaz del villaggio Ghischon sul Vantsch; la sua parte centrale è una melodia di pastori sulla «naia» udita nello stesso luogo; *n. 5, «De bogca» (Presso il giardino)* e il *n. 6 (La cara Hisrav)* cantate dal compagno Seid Ali Schamsudin e dal compagno Mirzo Odinzod del villaggio Roharv sul Vantsch.

s. m.

Händel e il "Rinaldo,,

STAGIONE LIRICA DELLA RAI - SABATO, ORE 21,05 - RETE ROSSA

Nel 1710 il venticinquenne Giorgio Federico Händel è già un celebre musicista, ammirato e festeggiato da Lubecca a Napoli, da Venezia a Londra. Il genio naturale e la prepotente vocazione musicale si erano nutriti con le numerose conoscenze e con la pratica assidua di musica e di musicisti. Lo studio delle opere di Corelli, di Ariosti, di Bononcini, di Steffani aveva arricchito la sua cultura in ogni genere di stile. I suoi concetti, istintivamente vivaci e tenaci, si erano rafforzati con l'amicizia del famoso Mattheson.

Lavoratore instancabile e continuamente in fermento per il fervido entusiasmo del proprio temperamento, Händel ha lasciato un formidabile bagaglio artistico comprendente ogni genere musicale con la sola esclusione della musica *strumentale* da camera. La sua attività più intensa fu però orientata verso l'opera e l'oratorio, campi nei quali si può dire che egli abbia diviso in misura pressochè identica la propria operosità. Quaranta opere teatrali e trentatrè oratorî in poco più di mezzo secolo. Ma se per la seconda attività, quella oratoriale, gli è tuttora tributata l'ammirazione più incondizionata, la diffusione della sua produzione operistica è andata, se non annullandosi, per lo meno scemando notevolmente dopo la sua morte. Non vogliamo soffermarci a ricercare le cause di tale discriminazione; questa ricerca di motivi estetici e di raffronti tecnici non potrebbe esaurirsi in un articolo di rivista. Potremmo solamente accennare *en passant* che il maggior pregio degli oratorî nei confronti dell'opera deriva dall'organica e veramente completa struttura di tali composizioni in confronto dei lavori scritti per la scena che, pur frammezzo alla varietà degli atteggiamenti e alla ricchezza inventiva, possono venire considerati come una geniale capacità di assimilazione di un'arte spiritualmente e geograficamente estranea ad Händel, vogliamo dire dell'arte italiana. Di tale arte troviamo molti elementi nel teatro händeliano: certi recitativi, fioriture di pretto tipo mediterraneo, arguzie tendenti alla comicità, ariosi ampi ed espressivi e via dicendo.

Accanto a tali caratteri che diremo di importazione, troviamo tuttavia altri elementi legittimamente dovuti allo stile e alla *forma mentis* di Händel e cioè facoltà di logico inquadramento, eccezionale vigoria di espressione, linearità di eloquio che si manifestano non soltanto nei solisti e nell'orchestra ma anche nelle parti affidate al coro.

Giunge quindi opportuna la ripresa, per opera della Rai, di una delle più famose opere teatrali händeliane, il *Rinaldo*, che già nella trasmissione di due anni or sono aveva riscosso l'interessamento e il consenso degli ascoltatori.

Collocato in ordine di tempo fra l'*Agrippina* e *Il pastor fido*, il *Rinaldo* è al quarto posto nella produzione teatrale händeliana. Ispiratosi alla *Gerusalemme liberata* del Tasso, Aaron Hill imbastì un canovaccio forse talora alquanto arbitrario ma se non altro riuscito, il cui argomento si può rapidamente sunteggiare nella vicenda di Rinaldo, fidanzato di Almirena — l'avvenente figliuola di Goffredo di Buglione, condottiero della Crociata — che s'invaghisce della fatalissima Armida, creatura maliarda alla quale è pure soggetto Argante re di Gerusalemme. Armida fa rapire Almirena da Argante e nel tempo stesso trascina nel suo regno incantato Rinaldo. Naturalmente queste complicazioni, come in tutti gli intrecci alquanto macchinosi, sono dovute al fatto che Rinaldo è invaghito di Armida mentre il re Argante si è a sua volta innamorato di Almirena. E forse la trama dovrebbe arrestarsi sulla misteriosa scomparsa di questi personaggi, se un astrologo non rivelasse a Goffredo quanto sta avvenendo. In seguito a ciò il Buglione e i guerrieri accorrono al palazzo di Armida e liberano tutti. Argante e Armida vengono fatti prigionieri e condannati. Hanno la scelta di convertirsi al cristianesimo o di subire il supplizio. Per quanto riguarda Rinaldo e Almirena, la conclusione è lieta e facilmente intuibile: i fidanzati si ritrovano e si sposano.

Piacque questa trama a Händel. Essa venne tradotta in italiano dal librettista Giacomo Rossi che effettuò qualche taglio e qualche lieve modifica. Il libretto di Rossi fu poi nuovamente ritradotto dallo stesso Hill. Questo lavoro fu contemporaneo a quello di composizione. Händel tutto preso dal fervore inventivo lavorò rapido e senza pentimenti.

La sera del 24 febbraio 1711 la aristocratica sala del «Queen's Theatre» di Londra risuonò per la prima volta delle melodie rinaldiane affidate a una schiera di eccellenti cantanti.

L'impresa del «Queen's Theatre» era piuttosto malferma in quei giorni. Il *Rinaldo* le portò fortuna. Il successo fu enorme. Per quindici recite consecutive il pubblico affollò il teatro e l'entusiasmo parve aumentare di volta in volta. Accoglienze parimenti festosissime ebbe l'opera quattro anni dopo ad Amburgo e nel 1718 a Napoli.

Nel *Rinaldo* brillano indiscutibilmente la genialità, la fantasia e l'originalità di Händel e nulla ci pare maggiormente appropriato di quanto al riguardo scrive quello spirito sensibile e acuto indagatore che è Romain Rolland: *«Il Rinaldo segna una svolta della storia musicale. L'opera italiana che ha conquistato l'Europa, comincia a essere conquistata a sua volta dai musicisti stranieri che essa ha formati, gli italianizzanti della Germania. Dopo Händel sarà Hasse e poi Gluck e poi Mozart. Ma Händel è il primo dei conquistatori».*

CELSO SIMONETTI

« Rinaldo e Armida », disegno di Carlo Levi.

Pagine scelte da...

Anna Karenina

di Igino Robbiani - Giovedì, ore 21,03 - Rete Rossa.

Igino Robbiani cominciò a farsi notare nel campo della musica a Pavia, quando, ancora studente in legge, formò un'orchestra di giovani entusiasti, decisi ad affrontare il repertorio classico della musica sinfonica. Le manifestazioni ebbero luogo al Teatro Faschini e la soddisfazione fu pari alla grandezza della passione.

Ma il dilettantismo non ebbe il sopravvento, tanto è vero che poco dopo vediamo il Robbiani iscritto al Conservatorio «Giuseppe Verdi» di Milano e più tardi al Conservatorio di «Santa Cecilia» a Roma, sotto la scuola di Giacomo Setaccioli. A una prima esecuzione sinfonica nel 1910 con l'orchestra dell'Augusteo, seguì il primo tentativo d'opera con *Esvelia*, rappresentata al Teatro Costanzi, l'anno successivo, durante la stagione organizzata per la famosa Esposizione del 1911.

Fu questo successo a invogliare il Robbiani ad affrontare un soggetto ancor più di responsabilità, nei confronti di quello che gli aveva precedentemente fornito Saverio Kambo con *Esvelia*. Infatti nel 1913 dava inizio all'*Anna Karenina*, che forse rappresenta ancora la sua migliore fatica. Il nome del maestro aveva cominciato già a fare il giro dei principali editori. Il Sonzogno, per esempio, gli aveva offerto di musicare la *Parisina* (quella che fu poi accettata da Mascagni); ma Robbiani era già tutto preso dal romanzo di Leone Tolstoi: non si sarebbe mai allontanato da esso.

Tanto l'adattamento al teatro melodrammatico quanto la versificazione dei cinque quadri erano stati curati dallo stesso Robbiani, il quale lavorava oltre che sul romanzo originale, anche su di una *pièce* di Edmond Giraud. E' curioso notare che sulla stessa *pièce* lavorò anche il poeta Alessandro Goth per preparare un quasi simile libretto d'opera al compositore ungherese Jeno Hubay, violinista insigne uscito dalla scuola di Joachim.

La partitura del Robbiani venne presentata al Concorso bandito dall'editore Sonzogno nel 1915, che gli fruttò una segnalazione particolare e un'audizione alla Scala milanese, alla presenza del direttore artistico dott. Mingardi. Tutti furono concordi nel rilevare la spiccata teatralità dello spartito. L'esecuzione pubblica parve assicurata, ma i primi rombi del cannone troncarono tutti i progetti avvenire.

Passarono otto anni; il Robbiani però non disperava. Infatti, quando venne bandito il concorso governativo nel 1923 per un'opera lirica italiana, egli presentò subito la partitura, ben lieto che in Commissione sedessero compositori come Franco Alfano, Francesco Cilèa, Bernardino Molinari e Tullio Serafin, con un presidente della fama di Giacomo Puccini.

Nella imminenza della prima esecuzione al Teatro Costanzi di Roma (6 maggio 1924), direttore e concertatore Edoardo Vitale, i giornalisti presero d'assalto il compositore. Robbiani, rispondendo ad essi, dichiarò di non allontanarsi dal suo credo: «Il problema della forma ha il suo germe nella fina-

(Segue a pagina 27)

L'ultimo romantico tedesco

Riccardo Strauss - 8 settembre 1949

La sera del 22 dicembre 1906, al Teatro Regio di Torino, caduto il sipario sull'ultima battuta di *Salomé*, Riccardo Strauss, che aveva diretto la prima rappresentazione in Italia della sua opera — la più originale e più forte tra quante sino allora composte — volgeva al pubblico acclamante l'alta e robusta persona, per comparire poco dopo al proscenio, a fianco di Gemma Bellincioni e tra gli altri suoi valorosi interpreti, a raccogliere gli applausi dell'uditorio: questo lontano ricordo d'adolescenza mi si riaffaccia nitido alla memoria, mentre mi accingo a rievocare la figura del vecchio e glorioso maestro, che ha testè concluso, ad ottantacinque anni, la sua giornata terrena.

Le «diavolerie» della *Salomé*: quanto se ne parlava, tra i musicisti e in teatro, nell'attesa fervida e un po' timorosa, dell'opera che un anno prima, a Dresda, aveva consacrato la fama di Strauss come compositore di teatro! Come faranno i cantanti, ci si chiedeva, ad intonare certi intervalli «impossibili»? A che riusciranno le temerarie arditezze degli urti armonici e timbrici di tanti passi strumentali, così difficili da mettere a dura prova i nervi degli strumentisti più valenti e sicuri del fatto loro? Si temeva che da quella partitura sorgesse non la musica, ma il caos; e Arrigo Boito, uomo di così splendida intelligenza, e così imbevuto di musica (ricordiamo quel suo giudizio non per fargli torto, ma perchè è un vero segno dei tempi) aveva definito lo Strauss un «*vetrioleggiatore dell'arte*».

Tutto ciò è sorpassato, ora, come le diligenze a cavalli e le lucerne a petrolio; ma ha un valore di documento, che può giovare a ben discernere uno dei lineamenti caratteristici del grande musicista scomparso: quello di essere stato un conservatore sembrando un rivoluzionario; o — meglio e più precisamente — di aver senza esitazione affrontato le più audaci innovazioni nel linguaggio musicale, specie sotto il rapporto dell'armonia e dello strumentale, e d'essersi in pari tempo mantenuto fedele allo spirito del romanticismo tedesco, sostanziale midollo della sua ispirazione e della sua visione poetica.

Certo si è che, dati i tempi in cui visse, dato l'ambiente artistico e la formidabile forza operante (ma anche lo schiacciante peso) di una tradizione nazionale come quella della musica tedesca, da Bach a Beethoven e a Wagner, Riccardo Strauss si trovò a dover giocare la sua partita con l'avvenire in condizioni particolarmente difficili: la tradizione lo attrasse, ne vincolò e ne indirizzò le energie creatrici, cosicchè il musicista, nonostante la spregiudicatezza del linguaggio e dei modi dell'espressione, rimase in sostanza un continuatore, un epigono.

Ma in tal posizione, la sua figura di artista si stacca ugualmente, a pieno rilievo, poderosa e torreggiante, sullo sfondo dei tempi; e per l'abbondante produzione svolta alacremente per sessant'anni, proiette sino ai nostri giorni gli eccesi bagliori del romanticismo tedesco, già pervenuto prima di lui ai massimi splendori e fastigi.

Nato a Monaco di Baviera l'11 giugno 1864, Riccardo Strauss condusse innanzi di pari passo, secondo la buona regola, gli studi musicali e quelli classici, questi ultimi sino ai corsi universitari; cominciò a comporre verso il 1880, e la sua vera carriera musicale ebbe inizio nel 1885, con la chiamata, per parte di Hans von Bülow, al posto di direttore sostituto all'orchestra di Meiningen, di cui divenne più tardi direttore in titolo. Visse e operò in seguito a Monaco, dove si trattenne tre anni, con la parentesi di un viaggio in Italia; indi a Weimar, dove soggiornò dal 1889 al '94; poi a Berlino, direttore della Filarmonica e del teatro dell'Opera; viaggiò e diresse concerti in Belgio, Russia, Francia, Inghilterra, Svizzera, Italia, e infine negli Stati Uniti d'America; dal 1919 al 1924 fu condirettore dell'Opera di Vienna, e — anche dimessosi dalla carica — continuò a risiedere in quella capitale, alternando il soggiorno viennese con quello della sua villa di Garmisch, nell'Alta Baviera, dove or son pochi giorni morì.

La sua abbondantissima produzione si può raggruppare in tre campi, dove fu del pari eccellente: l'opera, il poema sinfonico, il *Lieder* per voce e pianoforte; minore importanza ha la musica strumentale da camera, con qualche sonata e quartetto in varia formazione.

Nel teatro, la sua musica fu tragica e comica, con l'escursione simbolistico-filosofica de *La donna senz'ombra;* vario l'atteggiamento spirituale e stilistico, con non poche indulgenze a un gusto decorativo un po' appariscente e a un umorismo un po' grosso (*Arabella, Intermezzo* e altre opere minori) accanto ad affermazioni drammatiche di rara potenza (*Salomé* ed *Elettra*). Del resto, delle sue quattordici opere, quelle che contano sono quelle rimaste nel repertorio: nel tragico le due sopra citate per ultime, nel comico *Il Cavaliere della Rosa* ed *Arianna a Nasso*.

Anche i poemi sinfonici non sono tutti d'una medesima altezza: la formidabile capacità di sviluppo tematico e il virtuosismo della variazione hanno dato luogo talora alla tanto vituperata ipertrofia straussiana, ma si potrebbe dire — rovesciando i termini della famosa espressione francese — che si tratta dei *défauts des ses qualités!*

Numerosi e importanti i *Lieder*, nei quali l'impronta del romanticismo tedesco appare con immediata evidenza.

Il vecchio e saldo artista bavarese fu attivo e operante anche nei suoi ultimi anni: è del 1947, se ben ricordo, una sua acclamata *tournée* in Inghilterra, dov'egli presentò e diresse numerose opere sinfoniche; e forse egli aveva varcato l'ottantina quando scrisse quelle variazioni, su tema riecheggiante la marcia funebre della terza sinfonia di Beethoven, che furono presentate in Italia, in una delle ultime stagioni, dalla Orchestra sinfonica torinese della Radio Italiana: sorta di testamento d'arte, con cui il maestro affermava la sua fedeltà alla scrittura contrappuntistica e allo spirito del contrappunto come mezzo di attuazione, se non pure come generatore, del discorso musicale, svolto secondo le leggi più intime che lo informano e reggono.

La morte di Riccardo Strauss è veramente un lutto della musica e della cultura europea.

MICHELE LESSONA

Sofferente da qualche tempo, Riccardo Strauss è mancato l'8 settembre nella sua residenza di Garmisch. Il grande musicista aveva compiuto 85 anni l'11 giugno scorso.

CONCERTI

CONCERTO SINFONICO

diretto da Arturo Basile - Solista: violoncellista Benedetto Mazzacurati - Venerdì, ore 21,30 - Rete Azzurra.

Dopo l'ouverture dell'*Agrippina*, — una delle prime opere di Haendel, rappresentata a Venezia con grandissimo successo nel 1711 — la *Seconda sinfonia* di Beethoven: limpida e bella sinfonia, che risponde ad un momento sereno, uno dei pochi, nella tormentata vita di quel Grande. Vi sono le suggestioni della campagna e di un periodo di riposo; d'altro lato una evoluzione di forme che segna già un notevole passo in avanti rispetto alla *Prima sinfonia*.

La seconda parte del programma si inizia con il *Concerto per violoncello e orchestra* di Elgar, che non figura di frequente nel repertorio dei violoncellisti, e forse a torto. D'altra parte tutto Elgar è ancora tra noi abbastanza sconosciuto: ha subito un poco la sorte di quelle austere figure che tutti guardano di lontano, con gran rispetto ma con scarsa conoscenza. Alla radice di ciò vi è forse un equivoco; perchè si è pensato tra noi, per un complesso di circostanze, che la musicalità di Elgar avesse un fondo accademico e che la sua gran fama nei paesi nordici fosse dovuta più alla suggestione dell'austera figura che alla vitalità del talento, più alla sapienza musicale, fiorita in tempi non ricchi per gli inglesi, che alla generosità dell'opera. Invece, indiscutibile restando il fatto che Elgar primeggiò in Inghilterra — e praticamente senza rivali — tra il finire dell'800 e i primi decenni del '900, nella scienza della musica, è anche vero che la sua natura fu ricca di nordiche fantasie e di nobili attitudini ad esprimere con la musica un mondo da noi assai lontano ma pieno di fascino. Non ebbe bisogno di ricorrere ai materiali del canto popolare per essere un musicista completamente inglese; la sua cultura piuttosto, e tutta una tradizione che gli si muoveva intorno come cosa viva, lo portavano ad essere l'interprete della musicalità inglese.

Anche il *Concerto* per violoncello ha questo tono, tra il severo e il fantasioso, che crea ad Elgar una precisa personalità; senza contare che lo strumento è trattato con conoscenza profonda e che la stessa materia musicale sembra essergli perfettamente congeniale.

Dopo Elgar, l'*Interludio epico* di Lodovico Rocca, una pagina che fu già più volte eseguita nei nostri concerti e che sempre rinnova la sua suggestione, fatta di slanci e di memorie, con quel sentimento epico che è tra le note caratteristiche dell'arte di Rocca.

Infine uno scherzo di Lalò nel quale l'abilità di orchestratore di quel fortunato musicista francese risplende con brillante e saporosa scioltezza, denunciando dell'autore stesso (come in genere ogni sua cosa), attraverso il gusto vivo del colore, le origini spagnole.

PROSA

Un marito ideale

QUATTRO ATTI DI OSCAR WILDE - GIOVEDÌ, ORE 21,15 - RETE AZZURRA

La borghesia europea « fin di secolo » ha trovato in Oscar Wilde, non tanto, contro le apparenze, il suo persecutore, quanto l'uomo che ha saputo trarne partito e farsene un bersaglio per le sue innocue ed eleganti frecciate. Che non hanno nè il moralismo della satira, nè la complessità dell'umorismo. Se ne infischiano degli uomini che colpiscono, non li amano per niente. Sono frecciate pirotecniche, battute di spirito, paradossi, che ai giorni nostri si chiamerebbero salottieri. Ma si cadrebbe nell'equivoco di usare un vocabolo, a cui gli intellettuali fingono di annettere un significato spregiativo, per un tono di convenzione che aveva il suo gusto e la sua intelligenza e che a ogni modo, nei salotti, è del tutto fuori di moda, anzi non si usa più.

Oscar Wilde ha scritto commedie che sono complicati grovigli di azioni di non eccessivo interesse. Le osservazioni che ci ha tramandato sugli usi e i costumi delle classi sociali più eccelse e raffinate sono ormai di sapere comune. E non c'è dubbio che perfino il suo garofano bianco all'occhiello, arrossirebbe, sentendole ripetere dalle più modeste lavoratrici, che non conoscono queste classi se non nei giornali illustrati. Ma sanno come si usa di giudicarle. Quel che non ha perduto di interesse è, direi, il ritmo coerente e continuato di queste battute.

Oscar Wilde vi esprime un tipo di uomo, ricco di estro, di gusti rari, elegantissimo per i suoi tempi, ambizioso non solo di essere sempre al punto più vivo di ogni conversazione, ma chiuso nella lente luminosa di ogni cannocchiale che, a teatro, si puntasse sul palcoscenico. Le sue commedie sono il ritratto di questo conversatore, che Wilde ha personificato in modo così magistrale da dargli cittadinanza artistica, se fosse possibile, perfino nella sua vita di ogni giorno.

Configurare dei personaggi sulle parole del testo non è facile, perchè i personaggi vi sono sempre colti in particolarità del tutto esteriori, mondane, e semmai risultano più vivamente sul palcoscenico, in quanto sfumature di abiti, di acconciamenti e di gesti sono appunto l'alfabeto per i quali essi si distinguono. Ma nel loro insieme costituiscono un clima ed hanno uno scintillio; inventano motti arguti, divertono e soprattutto non fanno male a nessuno.

Se non vi fosse qua e là un contributo di fatti irriducibili e qualche apporto sentimentale, questa commedia ci darebbe la imagine di un piacevole balletto sullo sfondo caricaturale di una società e la voce di Oscar Wilde sarebbe quella del commentatore più fascinoso e peregrino di questa curiosa rivista del suo tempo.

ENZO FERRIERI

L'illustre scienziato Enrico Fermi intervistato da un radiocronista della RAI durante il Congresso della fisica svoltosi a Como nel quadro delle Celebrazioni Voltiane.

LA SIGNORA VESTITA DI BIANCO

Tre atti di Marcel Achard - Lunedì, ore 21,03 - Rete Rossa.

Raimondo Zara, in età non più giovanile e con un passato di persona che si è compiaciuta di burrascose avventure femminili, si innamora improvvisamente di Manuela, la quale ricambia appassionatamente questo amore e si mostra decisa a sposare l'uomo che glielo offre, nonostante il diverso parere del padre. Senonchè la ragazza viene a sapere che Raimondo fu l'amante di sua madre, Paolina, e che costei si uccise per lui. Manuela vorrebbe troncare ogni rapporto, ma Raimondo pacatamente le narra come egli amò perdutamente la madre, e com'ella si uccise in un accesso di ingiustificata gelosia. A questo punto l'azione, secondo una tecnica particolarmente cara a Marcel Achard, viene retrodatata nel tempo e si assiste ai convegni che allora ebbero Raimondo e Paolina, alle bizzarrie di questa, ai suoi scatti di gelosia. Il tutto serve alla dimostrazione che certi episodi del passato possono assumere a causa degli avvenimenti che seguirono, un aspetto tragico, mentre non furono in realtà che episodi venati di comicità. Questo serve a persuadere Manuela, la quale, superando il proprio turbamento, acconsente a sposare Raimondo. All'altare non andrà però col vestito bianco della madre: un'ombra è rimasta sulla sua felicità.

Non bisogna misurare i personaggi di Achard col metro comune e soprattutto non ci si deve soffermare sul fatto che Manuela si trovi davanti al passato della propria madre in una posizione di dolorosa sorpresa. Questo serve di pretesto all'autore per un gustoso ed intelligente ripensamento critico di un'epoca tanto vicina a noi anche se ci sembra leggendaria. E la ricostruzione che ne fa Achard è nitida e precisa. Per essa il lavoro attinge a modi d'arte e viene a proporci una spregiudicata indagine del passato di ogni uomo.

NOZZE A STEPANCIKOVO

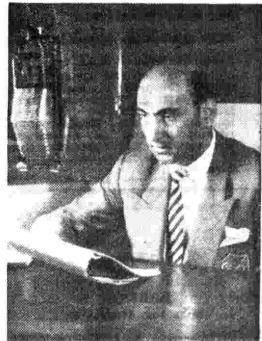
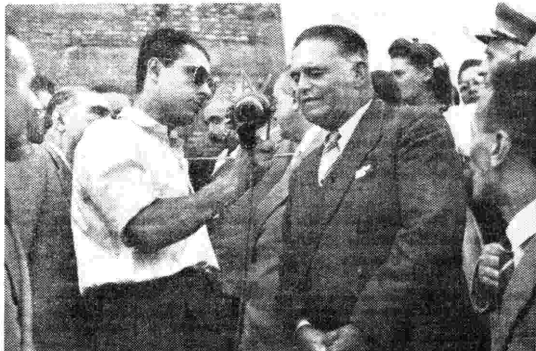
di Fiodor Dostoiewski, riduzione radiofonica di Antonio Passaro - Mercoledì, ore 21,55 Rete ...

Questo racconto del grande scrittore russo appartiene al periodo intermedio della sua produzione letteraria ed è una delle sue poche opere umoristiche. Il racconto è tutto una serie di ritratti umoristici tratteggiati con tale intensità e sottile psicologia e con tanto gusto del grottesco che il piccolo villaggio di Stepancikovo finisce coll'apparire un vero manicomio.

Il proprietario della fattoria di Stepancikovo è un colonnello a riposo debole e mite. Della sua bontà approfittano tutti i parenti poveri e i suoi amici che lo sfruttano nei modi più impensati. Il capo di questa cerchia di parassiti è un certo Foma Fomic il quale si fa passare per essere un grande pensatore incompreso e sotto tale pretesto, approfittando inoltre della benevolenza eccessiva della madre del colonnello, domina la situazione facendo subire a tutti la propria volontà, anche al suo benefattore del quale si prende gioco.

Un giorno, scoperto un appuntamento del colonnello con una governante che vive nella casa, provoca uno scandalo. Finalmente viene messo alla porta, in un momento di energia, dal colonnello: ma la sua assenza è di breve durata. Riuscendo a mostrare le cose sotto un aspetto nuovo e impensato, fa sì che il colonnello il quale è vedovo, sposi la governante ed egli sia il testimonio della sposa.

Lasciamo così Stepancikovo ritornato in preda alle sue follie.

(Segue a pag. 23)

Alle Olimpiadi studentesche di Merano ha partecipato pure una rappresentanza dell'Egitto. Nella foto il giornalista Mohamed Latif di Radio C... ...asmette in collegamento con l'emit... ...egiziana la cronaca delle appassionate competizioni.

La « IV Mostra dell'Agricoltura, dell'Artigianato e delle piccole industrie delle Marche » di Ascoli Piceno si è aperta con un breve discorso del ministro dei trasporti sen. Corbellini radiotrasmesso dalla RAI.

DOMENICA 18 SETTEMBRE

STAZIONI PRIME 7,55 Previsioni del tempo — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 « Buongiorno » — 8,20 Musiche del buongiorno — 8,45 La radio per i medici — 9 Culto evangelico (BOLZANO: 9-9,15 Notiziario Enal) — 9,15 Musica leggera (BOLOGNA I: 9,15-9,25 « Vecchia Bologna », guida sentimentale a cura di Giovanni Falzone) — 9,45 Notiziario cattolico (BOLZANO: 9,45-10 Canzoni) — 10 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 10,15 Trasmissione per gli agricoltori — 10,35 **Ritmi e canzoni** (BOLZANO: 10,45-11 Vangelo in lingua italiana) — 11 CONCERTO dell'organista **Angelo Surbone.** Musiche di **Dietrich Buxtehude:** *Passacaglia; Preludi corali:* a) *Preghiamo lo Spirito Santo,* b) *O mio Dio* (corale e variazioni), c) *Come brilla la stella del mattino,* d) *O uomo, vuoi tu viver felice?; Preludio, Fuga e Ciaccona* — 11,30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana — 12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo (BOLZANO: 12,05-12,55 Vangelo e Programma in lingua tedesca - ANCONA - BOLOGNA I: 12,15 « Alma mater ») — 12,25 **Ritmi e canzoni** — 12,50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.** La domenica sportiva Buton.

STAZIONI SECONDE 11 **Musica leggera** — 11,30-12,25 **Canzoni e ritmi** (GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: 12,25-12,50 La domenica in Liguria).

17 - STAZIONI SECONDE

MUSICHE INEDITE

DI

ANTONIO VIVALDI

RETE ROSSA

13,14 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,24 La canzone del giorno
(Kelémata)

13,29
LETTERE SUL PENTAGRAMMA
a cura di Emidio Tieri, Umberto Benedetto e Ettore Allodoli
(Manetti e Roberts)

14 —
I programmi della settimana
« Parla il programmista »

14,10-14,40
PIERO RIZZA
E LA SUA ORCHESTRA
Cantano: Piero Visentin, Italia Vaniglio, Giorgio Consolini, Marisa Fiordaliso
Kibro-De Serra: *Incomprensione;* Giacobetti-Gould: *Tropical;* Testoni-Taccani: *Apri la porta;* Testoni-Rossi: *Balla con me;* Luttazzi: *Sempre di più;* Pinchi-Panzuti: *Con la bionda in gondoletta;* Martelli-Abel: *Dev'esser bello;* Ventosi: *Maestrina di paese;* Colombi-Sciorilli: *Come un valzer.*

RETE AZZURRA

13,14 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,24 La canzone del giorno
(Kelémata)

13,29 Complessi caratteristici
Lucchina: *Mimì;* Becucci: *Che ridere;* Pizzigoni: *Andalusa;* Vigevani: *Viva la fisarmonica;* Stanton-Remark: *La serenata del Nickel;* Dominici: *La mia ragazza è innamorata;* Zattas: *Cheating Charlotte;* Martin: *Carmen Carmela;* Gallo: *Isa;* Gambarini: *Canto d'amore,* Kiriloff: *Odessa.*

14 —
I programmi della settimana
« Parla il programmista »

14,10-14,40 Invito al valzer
Strauss: *Le rondini del villaggio;* Waldteufel: *Estudiantina;* Millöcker: *Carlotta;* Komzak: *Ragazze di Baden;* Strauss: *Valzer imperiale.*

STAZIONI PRIME RETI ROSSA E AZZURRA

14,40 Tramissioni locali.
ANCONA e PALERMO: Notiziario - BARI I: Notiziario. « La caravella » - BOLOGNA I: Notiziario. « El ch'al scusa » - CATANIA I: « Tutta la città ne parla » - GENOVA I - LA SPEZIA e SAN REMO: Commedia - ROMA I: « Campidoglio » - BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. « L'0 di Giotto ». Radiosettimana - GENOVA II: Notiziario. - MILANO I: Notiziario. Cartoline illustrate da... - NAPOLI I: Cronaca. Succede a Napoli. - TORINO I: Notiziario. « Ventiquattr'ore a Torino » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: « La settimana nelle Provincie venete ». Commedia dialettale.
Altre stazioni: Canzoni e ritmi.

15,25 Bollettino meteorologico

15,30 Melodie e romanze
Gluck: *O del mio dolce ardor;* Grieg: *Canzone di Solveig,* da « Peer Gynt »; Massenet: *Elegia;* Bossi: *Canto d'aprile;* Leoncavallo: *Lasciati amar;* Mascagni: *Serenata;* Duparc: *Le manoir de Rosemonde;* Reger-Boelitz: *Ninna nanna della Vergine;* Strauss: *Serenata.*

16 — **Musiche popolari dell'America latina**

16,25 Previsioni del tempo

16,30
RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO
(Cinzano)

17,30 Carosello di canzoni americane
Shavers: *Undecided;* Daugherty: *Im confessing;* Vasquez: *Ay si, ay non;* Cox-Ilda: *Just a little fond affection;* Malneck: *Stairway to the stars;* Gershwin: *Embraceable you;* Morales: *Bim bam bum.*

17,55 Musiche brillanti
Strauss: *Vino, donne e canto;* Alfort-Kenneth: *Ou the quarter dek;* Rodgers: *Ho sposato un angelo;* Fiorillo: *Danza popolare;* Churchill: *Motivi celebri,* dai cartoni animati di Walt Disney; Ignoto: *Panama hat.*

18,20 Musica da ballo

18,55 Notizie sportive

19,10-19,35 Musica leggera

STAZIONI SECONDE RETI ROSSA E AZZURRA

17 — **Dal Teatro La Fenice di Venezia**
XII Festival Internazionale di Musica contemporanea e Autunno Musicale Veneziano
CONCERTO
SINFONICO-VOCALE DI MUSICHE INEDITE
di
ANTONIO VIVALDI
LA SENNA FESTEGGIANTE
e
BEATUS VIR
Direttore **Angelo Ephrikian**
Solisti: Ginevra Vivante; Maria Teresa Massa Ferrero; Maria Amadini; Tomaso Spataro; Raphael Arié.
Istruttore del coro **Sante Zanon**
Orchestra e coro del Teatro La Fenice
Registrazione
Nell'intervallo: Notizie sportive

19,25-19,35 Effemeridi radiofoniche

RETE ROSSA

19,35 Notizie sportive
(Cinzano)

19,50 **BARIMAR**
e la sua Orchestra
Soffici-Locatelli: *El sombrero;* Gambetti-Ruberti: *Anima, anima mia;* Mascheroni-Biri: *Sottobraccio;* Rifer-Tettoni: *Vorrei poterti dare;* Ravasini-Larici-Rastelli: *Avanti e indré;* Abner-Testoni: *Pensiero notturno;* Gill: *Come pioveva;* Abner-Testoni: *Malinconico sogno;* Barimar-Pinchi: *El chacotero;* Cotton-Rastelli-Panzeri: *Occhi languidi;* Baratta: *Singapore.*

20,25 L'oroscopo di domani
(Chlorodont)

20,30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03 Stagione lirica della RAI
CENERENTOLA
Opera in tre atti
di Jacopo Ferretti
Musica di
GIOACCHINO ROSSINI

Don Ramiro	*Cesare Valletti*
Dandini	*Saturno Meletti*
Don Magnifico	*Cristiano Dallamangas*
Clorinda	*Ornella Rovero*
Tisbe	*Miti Truccato Pace*
Cenerentola	*Giulietta Simionato*
Alidoro	*Vito Susca*

Direttore **Mario Rossi**
Istruttore del coro Bruno Erminero
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana
Negli intervalli: I. *Notizie sportive* - II *Ricordo di Pantaleo Carabellese.*
Dopo l'opera: **Giornale radio** - « Questo campionato di calcio », commento di Eugenio Danese

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - « Buonanotte »

RETE AZZURRA

19,35 Notizie sportive
(Cinzano)

19,55 L'oroscopo di domani
(Chlorodont)
BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33
Celebri orchestre americane
presentate da Vittorio Zivelli
JIMMY DORSEY
(Palmolive)
BOLZANO: 20,33-22 Programma per i due gruppi etnici. Notiziari. Programma folkloristico, a cura di Toni Herbstenburger. « Cinema allo specchio », conversazione di E. Marsili.

21,05 **Voci dal mondo**
Settimanale d'attualità
del Giornale radio

21,35 **Ritratti musicali**
di autori napoletani
ERNESTO TAGLIAFERRI
Orchestra
diretta da Giuseppe Anèpeta

22 —
Dalla XVI Mostra Nazionale della Radio in Milano
BOTTA E RISPOSTA
Programma di indovinelli presentato da Silvio Gigli
(Dulciora - Ferlito - Gi.vi.emme - Marca Aeroplano - Sobrero)

22,45 La giornata sportiva - Indi: Musica da ballo

23,10 **Giornale radio**
« Questo campionato di calcio » commento di Eugenio Danese

23,25
Dall'Amedeo's Bar di Torino
Lallo Gori e il suo Quartetto ritmico

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE

8 Calendario e musica del mattino. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 8,30 Servizio religioso evangelico. 8,45 Intermezzo sinfonico. 9 Teatro dei ragazzi: «Le avventure di Stanlio e Ollio». 9,30 Per gli agricoltori. 10 S. Messa da San Giusto. 11,15 Musica per voi. 12,58 «Oggi alla radio». 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,29 Complessi caratteristici (rete azzurra). 14 Cronache della radio. 14,10 Invito al valzer (rete azzurra). 14,40 Fantasia musicale. 15,30 Melodie e romanze (rete rossa).

16 Musiche dell'America latina. 16,25 Dettatura e previsioni del tempo. 16,30-17 Radiocronaca del secondo tempo di una partita di calcio. 17,30 Carosello di musiche americane (Stazioni prime). 18 Musica da ballo. 18,45 Musica leggera. 19,35 Antologia minima. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Notizie sportive. 20,30 Mantovani e la sua orchestra. 21,03 «Cenerentola», opera in tre atti di G. Rossini (rete rossa). Negli intervalli: Notizie sportive. Conversazione. Giornale radio. - Dopo l'opera: Musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,55 I programmi del giorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 A soli di pianoforte. 8,20 Musiche del buongiorno. 8,45 «Per i medici». 9-9,15 Culto evangelico. 10 «Fede e avvenire». 10,15 Musica leggera. 10,30 Musiche e canti folcloristici sardi. 11 Concerto d'organo. 11,30 Santa Messa. 12,05 Per gli agricoltori della Sardegna. 12,20 Musica leggera. 12,45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. La Domenica Sportiva. 13,14 Carillon. 13,24 La canzone del giorno. 13,29 «Lettere sul pentagramma». 14 I programmi della settimana. 14,10 Piero Rizza e la sua orchestra (rete rossa). 14,40 «Dottor Johnson» di Luigi Grosso - Regia di George R. Hill. 15,10 Album di canzoni. 15,25 Taccuino radiofonico. 15,30 Melodie e romanze (rete rossa). 16 Musiche dell'America Latina. 16,30-17,30 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato di calcio.

18,30 Movimento nei porti. 18,35 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodica. 19,10 Musica da ballo (rete rossa). 19,35 Notizie sportive. 19,50 Barimar e la sua orchestra. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 «La Senna festeggiante» cantata per soli, coro e orchestra di Antonio Vivaldi - Direttore C. M. Giulini. Nell'intervallo: Lettura. Al termine: Musica brillante. Notizie sportive. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20,40 L'angolo del curioso. 21 Notiziario. 21,35 Dischi. 21,45 Un «giallo». 22,30 Canzoni. 23,15 Jazz. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA
VIENNA I

19 Serenate della domenica. 20 Notizie. Sport. 20,20 Ora russa. 22 Notizie. 22,20-23 Per giovani e vecchi.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica sacra. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Edgard Doneux. 21 Dischi. 22 Notiziario. 22,10 Musica varia. 23 Musica sinfonica. 23,30 Jazz. 23,55-24 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

17,30 Concerto diretto da Jean Giardino - Solista: violinista Jean Manen - Rossini: **La gazza ladra,** ouverture; Hahn: **Il ballo di Beatrice d'Este;** Manen: **Concerto per violino e orchestra;** Ravel: **Valses nobles et sentimentales;** Rimsky-Kosakow: **La Grande Pasqua rdssa,** ouverture. 19 Musica da camera. 19,35 Il giro del mondo intorno ad un tavolo. 20 Notiziario. 20,30 «Selezione». 21 Serata teatrale. 21,20 Varietà. 22,30 Musica sacra. 23,31-23,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,16 Varietà. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Canzoni. 20,20 «L'ultimo quarto d'ora». 20,35 Cambiamento di scena. 21,45 Musica brillante. 22,30-23 Il club dei fisarmonisti.

MONTECARLO

19,04 Varietà. 19,30 Notiziario. 19,40 Valzer celebri. 20 Confidenze. 20,30 La serata della signora. 20,45 Orchestra Gould. 21 Concerto diretto da Albert Locatelli. 21,45 Notiziario. 21,50 Orchestra Goodman. 22 Varietà inglese. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA
AMBURGO

19 **Nozze ungheresi,** operetta di Nico Dostal diretta da Wilhelm Stephan. 20,45 Notizie. Sport. 21,20 Musica da ballo. 22 Canzoni. 22,15 Melodie notturne. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50-24 Commiato: «Salmo 86 e Salmo 23».

COBLENZA

19 Orchestra sinfonica della SWF diretta da Hans Rosbaud - solista: Violoncellista Pierre Fournier - Mendelssohn: **La bella Melusina, ouverture;** Martinu: **Concerto per violoncello e orchestra;** Haydn: **Sinfonia n. 94 in sol maggiore** (detta «Del colpo di timpani»). 20,15 Uno sguardo alla politica. 20,30 Musica da ballo. 21 Notizie. Tempo. Sport. 21,35 Melodie e canzoni. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Melodie da films di ieri e di oggi. 20 Scena radiofonica di Lucille Fletscher. 20,30 Immagini radiofoniche. 21 Notizie. Sport. 21,30 Sera a Rio con cantanti e suonatori brasiliani. 22-23 Musica da ballo. Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie - Previsioni del tempo. 19,15 Musica varia. 20,30 Danze popolari. 21,30 Notizie - Tempo - Sport. 21,50 Trasmissione del buonumore. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Orchestra Edelhagen.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Concerto diretto da Stanford Robinson. 19,45 Musica sacra. 20,30 «Mary Lovelace» commedia a puntate. 21 Notiziario. 21,15 «Il giro del mondo in otto giorni».21,30 Ricordi della Battaglia dell'Atlantico. 22,30 Musica sacra. 22,39 Musica da camera - Vivaldi: **Sonata in si bemolle maggiore;** Beethoven: **Variazioni su un tema di Mozart.** 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Varietà. 20,30 Musica sacra. 21 Orchestra Jenkins. 22 Notiziario. 22,15 Melodie. 22,45 Inni sacri. 23 Banda Baker. 23,30 Dischi. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Concerto diretto da Clifton Helliwell. 2,15 Orchestra Geraldo. 3,30 Programma sacro. 4,15 Orchestra Lubbock. 5,30 Canzoni. 6 Musica militare. 7,30 Musica da camera. 8,15 Musiche richieste. 9 Concerto del violoncellista John Shinebourne e del pianista Sidney Harrison - Brahms: **Sonata in fa maggiore op. 99 per violoncello e pianoforte.** 11,15 Musiche da balletti. 12,15 Musiche operistiche. 13,15-13,45 e 14,15 Musica varia e canzoni. 15,15 Concerto diretto da Thomas Beecham - Schubert: **Rosamunda,** ouverture; Teleman-Beecham: **Suite per oboe e orchestra;** Haendel-Beecham: **Suite in quattro movimenti;** Arnell: **Balletto-Suite.** 17,15 Suona il pianista James Moody. 18,30 Rivista. 19,30 Varietà. 21,15 «Giro del mondo in otto giorni». 22 Musiche richieste. 22,30 Concerto diretto da Malcolm Sargent J. Strauss: **Il Danubio azzurrro;** Delius: **Passeggiata al paradiso terrestre;** Britten: **La guida del giovane all'orchestra.** 23,45-24 Musiche militari.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19,30 Notizie. 19,40 «Possiamo noi, uomini moderni, pregare ancora?», conversazione. 19,55 Concerto del pianista Vlado Perlemuter - Bach: **Partita in do maggiore;** Franck: **Preludio, corale e fuga.** 20,25 **Rodolinda,** opera di Giorgio Federico Haendel. Orchestra di Berna diretta da Christoph Lertz. 22 Notizie. 22,05 Varietà. 22,20-23 Musica varia.

MONTECENERI

7,15-7,30 Notiziario e breve concerto ricreativo. — 11 Melodie. 11,30 L'espressione religiosa nella musica. 12 Sinfonie e marce militari. 12,30 Notiziario. 12,40 Orchestrina Azzurra. 13,20 Canta Teddy Reno. 14-14,30 Concerto della Filarmonica Civica di Lugano. — 17,30 La Domenica popolare. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,50 Musica operistica. 20,20 «Sam Small e la cagnolina parlante», 3° episodio dal romanzo di Eric Knigli. 20,50 Concerto diretto da Lepoldo Casella - Kaspar Kritz: **Sinfonia n. 1 in si bem. maggiore;** Bloch: **Concerto grosso per archi e piano obbligato;** Sutermeister: **Divertimento per archi;** Haug: **Una donna scompare,** suite sinfonica. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,25-22,30 Serenata.

SOTTENS

17 Musica varia. 18 Dischi. 18,30 Conversazione protestante. 18,45 Musica leggera. 19,15 Notiziario. 19,25 Attualità. 20 «Jane e Jack». 20,15 Dalla Scala di Milano. Concerto diretto da Arturo Toscanini - Franck: **Le Eolidi;** Smetana: **Moldava;** Strauss: **Don Giovanni;** Wagner: **I maestri cantori,** ouverture. 21 **L'isolotto delle sirene,** commedia in tre atti di M. Budry. 22,20 Dischi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica varia.

LA VOCE DI LONDRA

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

ore 7,30-7,45 su metri 339; 41,32; 31,50; 25,30
ore 13,30-13,45 su metri 30,96; 25,42; 25,30; 19,61
ore 18,45-19,00 su metri 339; 41,32; 31,50; 25,42; 19,61
ore 21,45-22,45 su metri 339; 41,32; 31,50

ULTIME NOTIZIE IN OGNI PROGRAMMA

DOMENICA 18 SETTEMBRE

7,30 Per gli agricoltori.
18,45 «Ce l'avete chiesto voi».
21,45 «International Cabaret». Radiosport. Rassegna dei settimanali britannici.

LUNEDÌ 19 SETTEMBRE

7,30 La B.B.C. v'insegna l'inglese.
18,45 Per gli agricoltori. Bollettino economico.
21,45 MERIDIANO DI GREENWICH. «In giro per Londra» II. Prospettive economiche di Mercator.

MARTEDÌ 20 SETTEMBRE

7,30 Programma sindacale.
18,45 Rassegna tecnico-industriale.
21,45 MERIDIANO DI GREENWICH. «Il pensiero contemporaneo inglese». La B.B.C. v'insegna l'inglese.

MERCOLEDÌ 21 SETTEMBRE

7,30 La B.B.C. v'insegna l'inglese.
18,45 Programma sindacale. Bollettino economico.
21,45 MERIDIANO DI GREENWICH. LETTERE E ARTI: «La vetrina del libraio».

GIOVEDÌ 22 SETTEMBRE

7,30 La B.B.C. v'insegna l'inglese.
18,45 La B.B.C. v'insegna l'inglese.
21,45 MERIDIANO DI GREENWICH. «CROCEVIA EUROPEO».

VENERDÌ 23 SETTEMBRE

7,30 Programma economico-sociale.
18,45 Per i sindacalisti. Bollettino economico.
21,45 MERIDIANO DI GREENWICH. Il Taccuino di Riccardo Aragno. Rivista scientifica: «Lo psichiatra nell'ospedale dei bambini».

SABATO 24 SETTEMBRE

7,30 La B.B.C. v'insegna l'inglese.
18,45 Radiocalendario.
21,45 MERIDIANO DI GREENWICH. Rassegna della settimana. QUESITI.

RASSEGNA STAMPA BRITANNICA OGNI GIORNO ALLE 13,30

★ CROCEVIA EUROPEO - Attraverso un viaggio da Parigi a Istambul a bordo del famoso «Orient Express», la Voce di Londra illustrerà l'opera della Commissione Economica per l'Europa dell'O.N.U.

LUNEDI 19 SETTEMBRE

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 « Buongiorno » — 7,20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario) — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Musica leggera — 8,40 Per la donna: « Mamme e massaie » — 8,50-9 Canzoni — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI — 11,55 Radio Naja (per l'Esercito) (BOLZANO: 11,55 Venti minuti con il chitarrista Luigi Mariotti - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca) — 12,20 « Ascoltate questa sera... » — 12,25 **Ritmi e canzoni** (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano. « La settimana nelle Marche » - 12,25-12,35 BARI I: « Commento sportivo » di Pietro De Giosa - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: « La guida dello spettatore » - FIRENZE I: « Panorama », giornale di attualità - MILANO I: « Oggi a... » - TORINO I: Problemi economici - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Rassegna della stampa veneta, di Eugenio Ottolenghi - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Listino Borsa) (ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di Roma) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

21,03 - RETE ROSSA

LA SIGNORA VESTITA DI BIANCO

TRE ATTI

DI MARCEL ACHARD

RETE ROSSA

13,11 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,21 La canzone del giorno *(Kelémata)*

13,26 **INCONTRI MUSICALI**
Profili di compositori d'ogni tempo
GIOVANNI PAISIELLO

13,50 **ORCHESTRA DI RITMI MODERNI**
diretta da Francesco Ferrari
Cantano: Brenda Gioi, Delia Azzari e Guido Tallini
Ferrari-Nisa: *Eterna bugia;* Mari-Benedetto: *La famiglia numerosa;* D'Arena-Bertini: *Todos caballeros;* Fain-Devilli: *E' stato un attimo;* Bo-Ciocca: *Mi dispiace tanto;* Bourtayre-Larici: *Semplice storia;* Impallomeni-Testoni: *Quando capita a me;* Abel-Martelli: *Rio de Janeiro;* Slack: *Southaw serenade.*

14,20 **RADIORCHESTRA**
diretta da Cesare Gallino
Cantano: Tina Galbo, Sante Andreoli e Armando Broglia

15 **Segnale orario Giornale radio**
Bollettino meteorologico

15,14 **Finestra sul mondo**

15,35-15,50 Trasmissioni locali
BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.
BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliano Lenzi - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Movimento del porto - 16,50-16,55 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione

17 — **POMERIGGIO MUSICALE**
a cura di Domenico De Paoli

18 — **Musica leggera**
Price: *Piccola ouverture;* Mackenzie: *Prima rapsodia scozzese;* Harty: *Scherzo dalla sinfonia irlandese;* Elgar: *La canzone della regina Maria;* Benjamin: *Marcia.*

18,30 **Dalla Fiera del Levante in Bari**
Programma per i piccoli:
Lucignolo

19 — **Fogli d'album**
Beethoven: *Adagio sostenuto,* dalla « Sonata in do diesis minore », op. 27 n. 2 (detta « Chiaro di luna »); Brahms: *Valzer op. 39, n. 15;* Schubert: *Tu sei il riposo;* Chopin: *Preludio n. 15 in re bemolle maggiore;* Donaudy: *Vaghissima sembianza;* Rossini: *Tirolese,* dalle « Serate musicali »; Mascagni: *M'ama non m'ama;* Tosti: *Serenata;* Waldteufel: *I pattinatori.*

19,30 **Università internazionale Guglielmo Marconi.** G. B. Alfano: « *Il miracolo di San Gennaro e la critica scientifica* ».

19,45 **ORCHESTRA CETRA**
diretta da Pippo Barzizza
Cantano: Elena Beltrami, Lidia Martorana, Aldo Donà, Ariodante Dalla e i Radio Boys
Canoro-Gheri: *L'ora della partita;* Testoni-Mariotti: *Serenatella dei fiori;* Rastelli-Vidale: *Il capostazione di Montefrascone;* Guantini - Marletta: *Dimmi ancora;* Fucilli: *Tutto pepe;* Nisa-Barzizza: *L'omino del violino;* Nisa-Lopez: *Se vuoi ballar la samba;* Giolino-Anselmo: *L'ultima passione;* Lampo-Prato: *Ciau Turin.*
(Landy Frères)

CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attualità. Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani *(Chlorodont)*

20,30 **Segnale orario Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

21,03
LA SIGNORA VESTITA DI BIANCO
Tre atti di
MARCEL ACHARD
Compagnia di Prosa di Firenze della Radio Italiana
Regia di **Umberto Benedetto**

22,45
LE NUOVE CANZONI DI NAPOLI
Orchestra
diretta da Giuseppe Anèpeta

23,10 **Giornale radio**

23,20 Dalla « Rotonda Moda » del Valentino di Torino
Musica da ballo
Orchestra diretta da **Manrico Lotti**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - « Buonanotte »

PER L'ELENCO DELLE STAZIONI VEDERE TABELLA A PAGINA 2

Il Segnale Orario proviene dall'Ist. Elettrotecnico Naz. "Galileo Ferraris,,

RETE AZZURRA

13,11 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,21 La canzone del giorno *(Kelémata)*

13,26 **PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA**
Pinchi-Donida: *Le solite bugie;* Fenati-Colì: *Canto d'amore;* Rivi-Innocenzi: *Chiquita linda;* Tettoni-Seracini: *Senza meta;* Montani-Favilla: *Sull'altalena;* Cicero-Viezzoli: *Trieste mia;* Frazzi-Valleroni: *Donna Carmé;* Rolandi: *Non aspettarmi stasera.*

13,54 **Cronache cinematografiche**
a cura di Gilberto Altichieri

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino borsa. « La loggia dell'Orcagna » - GENOVA II - TORINO I: Notiziario. Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Attualità. NAPOLI I: Cronaca napoletana e « La settimana sportiva », di Domenico Farina. - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova.
ROMA II: « Bello e brutto » - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,10 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione

17 — **Canzoni e ritmi**
Fiasconaro: *Lucia Luci;* Bixio: *Stornello del marinaio;* Bossini: *Muchachita;* Ischem-Tettoni: *Araraquara;* Mascheroni: *Dillo tu serenata;* La Rocca: *Tiger rag;* Redi-Galdieri: *Perchè non sognar;* Beltrami-Filibello: *Va col mio pensiero;* Pizzigoni: *Simpleton.*

17,30 La voce di Londra

18 — **Musica operistica**
Mozart: a) *Così fan tutte,* ouverture, b) *Don Giovanni,* « Madamina il catalogo è questo »; Bellini: *Norma,* « Casta diva »; Donizetti: *La favorita,* « Splendon più belle in ciel le stelle »; Wagner: *Tristano e Isotta,* canto di Brangania; Humperdinck: *Hänsel e Gretel,* preludio.

18,30 **Dalla XVI Mostra Nazionale della Radio in Milano**
COMPLESSO DI FISARMONICHE ANZAGHI

18,55 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e d'arte a cura di Adriano Seroni
Testi mistici: « *Cavalca* » di Arrigo Levasti

BOLZANO: 18,55-19,50 Programma in lingua tedesca. Allegre melodie al vespro. Notiziari. « Vorreste essere un altro? », conversazione di F. M. Gasbarra.

19,25 Effemeridi radiofoniche

19,35 Dieci minuti con Natalino Otto e il quartetto John Bolero
Pinchi-Mojoli: *Forse sì... forse no...;* Mellier-Calvari: *Sei, sempre sei;* Nisa-Casiroli: *Rosso e blu.*

19,45 Attualità sportive

19,55 L'oroscopo di domani *(Chlorodont)*

BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 **Segnale orario Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

20,33 **IL CLUB DEL MISTERO**
a cura del **Signor X**
Compagnia di Prosa di Milano della Radio Italiana
Regia di Enzo Convalli
Diciottesima trasmissione
(Simmenthal)

21 — **Dalla XVI Mostra Nazionale della Radio in Milano**
QUANDO IL DANUBIO ERA BLU
Orchestra diretta da **Rudolph Nilius**

21,45 **Avec son tra-la-la**
Programma di canzoni francesi
Gasté: *Au Chili;* Durand: *La fête aux lanternes;* Brocey: *Ma cabane au Canada;* Lafarge-Monod: *La Seine;* Betty-Vandaire: *Le chapeau à plumes.*

22 — Luigi Bartolini: « *Adornatori del libro in Italia* ».

22,10 **Monti pallidi**
Variazioni sul tema delle Dolomiti a cura di Vittorio Brignole

22,40 **Musica da camera**
Gruppo Strumentale di Torino della Radio Italiana
Mezzosoprano **Nina Nuesch**
Szarzynski: *Jesu, spes mea,* concerto a tre per voce, due violini e basso continuo, Hindemith: *Die junge Magd* (sei poesie di Georg Trakl), per voce, quartetto d'archi, flauto e clarinetto.
Esecutori: Nina Nuesch, mezzosoprano; Renato Biffoli, violino; Umberto Rosmo, violino; Ugo Cassiano, viola; Giuseppe Petrini, violoncello; Silvio Clerici, flauto; Enrico Romano, clarinetto.

23,10 **Giornale radio**

23,20 Dalla « Rotonda Moda » del Valentino di Torino
Musica da ballo
Orchestra diretta da **Manrico Lotti**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Raymond Scott e la sua orchestra. 12,58 « Oggi alla radio ». 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Piero Rizza e la sua orchestra (rete azzurra). 13,55 Terza pagina. 14,15 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi B.B.C.

17,30 Tè danzante. 18,10 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 Voci del teatro d'opera. 19,30 Il libraio vi consiglia. 19,40 Melodie e romanze. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Musiche brillanti. 21 Musiche di Beethoven dirette da Arturo Toscanini. 22 A scena aperta. 22,30 Atlante musicale. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo dalla « Rotonda Moda » di Torino.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica leggera. 8,40-8,50 « Per la donna ». 12 Fantasia musicale. 12,30 I programmi del giorno. 12,33 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Incontri musicali: profili di compositori d'ogni tempo: « G. Paisiello ». 13,50 Orchestra jazz diretta da Francesco Ferrari (rete rossa). 14,20 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15-35 « Finestra sul mondo ».

18,30 Movimento nei porti. 18,35 « La creazione » di Joseph Haydn. Direttore Wilhelm Furtwängler. Solisti: Irmgard Seefried, Walther Ludwig e Boris Christoff (prima parte). 19,35 Complesso Gino Conte. 20,05 Valzer. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza: 21,45 « Il Club del Mistero » a cura del signor X. 22,15 Album di canzoni. 22,45 Melodie dallo Studio di Londra (in collaborazione con la B.B.C.). Orchestra di Peter Yorke. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musica inglese. 20 Canzoni. 20,15 Musica operistica. 20,30 Trattenimento musicale. 21 Notiziario. 21,20 Musica varia. 21,30 « Goethe fu un filosofo? ». conversazione. 22 Musica sinfonica. 23,15 Musica varia. 23,45-23 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Ora russa. 20,20 Concerto orchestrale. 21,35 Complesso ritmico. 22,20-23 Musica notturna.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica leggera. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Voci celebri. 20,30 Anestesia generale, commedia radiofonica di F. Porges. 21,15 Concerto diretto da Georges Béthume. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,30 Musica da camera. 20 Notiziario. 20,30 Concerto diretto da Ernest Bour - Solista: pianista Monique Haas - Haendel: Musica dell'acqua; Schumann: Concerto per pianoforte e orchestra; Wolff: Serenata italiana; Shostakowich: Nona sinfonia. - Nell'intervallo (21,25) Notiziario musicale. 22,15 Nella vostra anima e nella vostra coscienza. 23,01-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Musica brillante. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 « La Svezia ». 21,40 Tribuna parigina. 22-22,30 Varietà.

MONTECARLO

19,14 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Orchestra Bel. 20 Musiche richieste. 20,30 La serata della signora. 20,37 Varietà. 20,41 Canta Bing Crosby. 21,10 Scherzo radiofonico. 21,45 Notiziario. 21,51 Brani da operette. 22,10 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Leopold Lugwig. Solista: violoncellista André Navarra - Schumann: Concerto op. 129 per violoncello e orchestra; Schubert: Sesta sinfonia. 20 Del Reno e della Ruhr. 20,15 Il signor Sanders apre il suo album di dischi. 20,45 Notizie. 21 Danze celebri. 21,30 Cabaret di Montmartre. 22 Trasmissione culturale. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50-24 Commiato: « L'oca selvatica » di Anton Schnack.

COBLENZA

19 Radiorchestra del Vorarlberg diretta da Hans Moltkau. 19,30 Arianna a Nasso, opera di R. Strauss diretta da Clemens Krauss. 21 Notizie. Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Soste dello spirito: Uomo e cultura, cammino spirituale della Francia. 22,15 Musiche brillanti. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

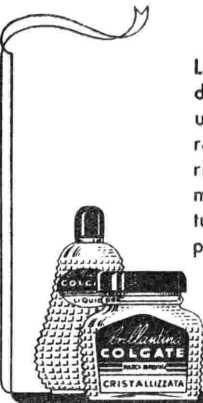
19 Concerto orchestrale. 20 Divertimento musicale. 20,45 Attualità di tutto il mondo. 21 Notizie. Commento di politica estera a cura di Otto Herr. 21,20 Musiche per pianoforte di Mozart, Weber e Schubert eseguite da Detlef Kraus e Walter Bohle. 22-23 L'ora azzurra. Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie - Previsioni del tempo - Cronache economiche. 19,20 Musiche brillanti. 20,30 Trasmissione letteraria. 21.05 Complesso Graunke. 21,30 Notizie - Tempo - Il colloquio. 22,05 Colonna sonora: a) Nuovi film, b) Problemi del cinema. 22,15 Concerto sinfonico diretto da Julius Karr-Bertoli - solisti: Mezzo soprano Hanne Münch, flautista Walter Schönleben e Quartetto Kraus-Koch: a) Concerto grosso in do minore op. 77; b) Canti popolari per flauto e archi, c) Serenata op. 48. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Mezzanotte a Monaco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 « Stelle di domani ». 18,45 Concerto diretto da Charles Groves - Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa maggiore; Delius: In un giardino d'estate; Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico. 19,45 Conversazione. 20 Orchestra Cantell. 21 Notiziario. 21,15 « Il giro del mondo in otto giorni ». 21,30 Commedia radiofonica. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 « Tesse Bill ». 20 Musiche richieste. 20,45 « Il nostro Signor Meredith ». 21,15 Musica bandistica. 22 Notiziario. 22,15 Dischi. 22,20 Orchestra Temple. 23 « Tom Sawyer » di Mark Twain. 23,15 Mosaico musicale. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Quartetto Liter. 2,30 Orchestra Geraldo. 3,30 Rivista. 4,15 Musiche da films. 5,30 Varietà. 6,30 Musica leggera. 7,15 Musiche richieste. 8,15 Sestetto Carrol. 9 « Mary Lovelace ». commedia a puntate. 10,30 Rivista. 11,15 Concerto diretto da Malcolm Sargent (vedi domenica, ore 22,30). 13,15 Musica da ballo. 14,15-15,15 Musica varia e canzoni. 16,15 Musica leggera. 17,15 Musiche richieste. 18,30 Canta Vera Lynn. 20 Musica da ballo. 20,15 Musiche operistiche. 21,30 Musica militare. 22 Musiche richieste. 22,45 Mendelssohn: Concerto per pianoforte n. 1 in sol minore. 23,45-24 Suona il pianista James Moody.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

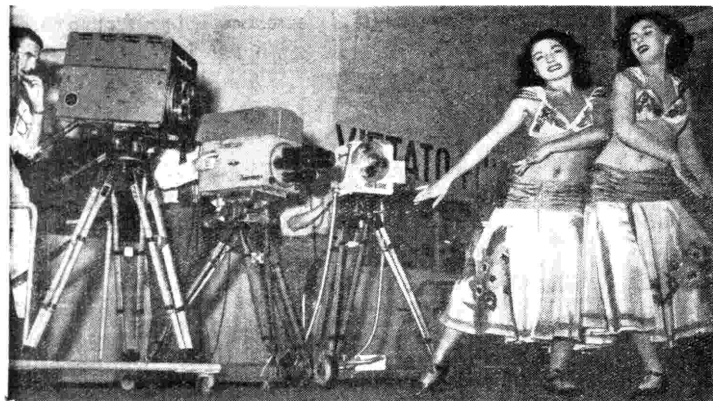
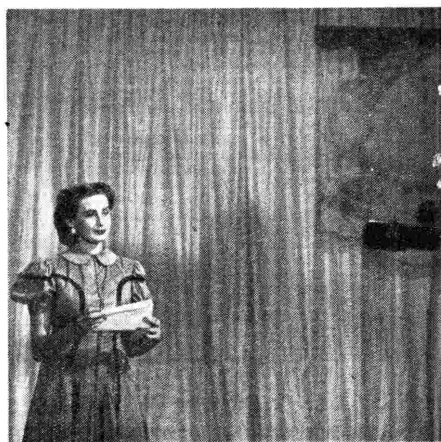
19,30 Notizie. Eco del tempo. 20 Musiche richieste. 20,30 Radiocronaca. 21 Corrispondenza con gli abbonati. 21,15 Musiche olandesi contemporanee per violino e pianoforte. 21,45 Prospetto settimanale per gli svizzeri all'estero. 22 Notizie. 22,05-22,30 Musica sinfonica.

MONTECENERI

7.15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 Cantanti celebri. 13,20-13,45 Orchestra Kostelianetz. — 17,50 Musica brillante. 18,30 Conversazione. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Ritmi e melodie. 20,10 « Il ponte del diavolo », film radiofonico. 21,25 Fantasie e canzoni. 22,15 Notiziario. 22,20 Piccolo bar.

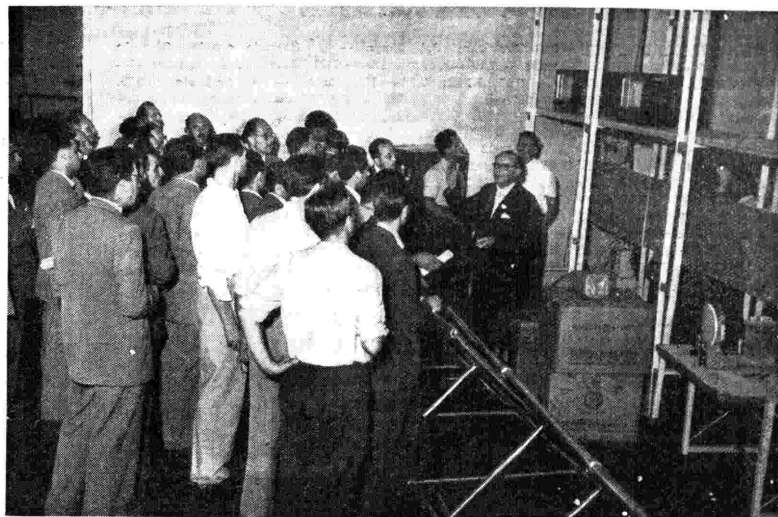
SOTTENS

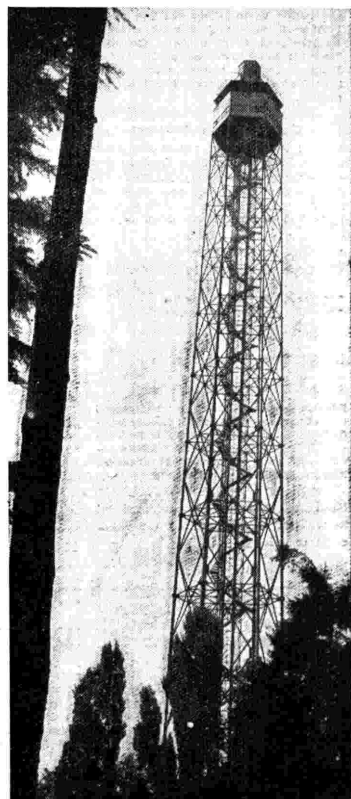
19,15 Notiziario. 19,25 Complesso Leonardi. 19,50 « L'isola di corallo » di Carlini, dal romanzo di A. Armandy. 20,50 Varietà. 21,40 L'Accademia umoristica. 21,50 Jazz hot. 22,10 Attualità. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica melodica.

Esperimenti di televisione al Palazz

In alto: **Il pubblico affolla le sale della XVI Mostra della Radio durante la cerimonia inaugurale.**

Al centro: **Due giovani ballerine affrontano per la prima volta il fuoco degli obbiettivi televisivi.**

In basso: **Una figurazione ottocentesca di Marisa Ciampaglia e Giovanni Brinati.**

zo dell'Arte

In alto a destra: **L'ing. Sergio Bertolotti, direttore tecnico costruzioni della RAI, inizia ai "misteri" della televisione un folto gruppo di giornalisti.**

A sinistra: **Due fasi della tecnica televisiva.** Sopra: **L'istante della ripresa, assai simile a quella cinematografica.** Sotto: **La proiezione sugli schermi degli apparecchi riceventi.**

Sopra: **Lo scalone centrale della Mostra della Radio adorno dei pannelli che illustrano le molteplici attività della RAI.**

A sinistra: **Un tecnico al banco di controllo per le riprese televisive.**

A destra: **La Torre del Parco di Milano sulla cui sommità è stata installata l'antenna che consente di ricevere i programmi televisivi trasmessi dalla Stazione dell'Eremo di Torino.**

MARTEDI 20 SETTEMBRE

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio** — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno — (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario) — **8 Segnale orario. Giornale radio** — 8,10 Canzoni — 8,20 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenzaz sociale — 8,40 Per la donna: «La nostra casa», conversazione di Renato Angeli — 8,50-9 Musica leggera — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI — 12 **Trio Alegiani** (BOLZANO: 12 Musiche per organo Hammond - 12,15-12,25 Programma in lingua tedesca) — 12,20 «Ascoltate questa sera...» — 12,25 **Ritmi e canzoni** (FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: 12,25-12,35 «Questi giovani» — 12,25-12,35 BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario e «Lettere a Radio Ancona» - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Borsa) (ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di Roma) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

20,40 - RETE AZZURRA

STAGIONE LIRICA DELLA RAI

CENERENTOLA

DI GIOACCHINO ROSSINI

RETE ROSSA

13,11 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,21 La canzone del giorno *(Kelémata)*

13,26 ORCHESTRA diretta da Rudolph Nilius

13,55 ORCHESTRA CETRA diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Elena Beltrami, Lidia Martorana, Aldo Donà e Ariodante Dalla

Rastelli-Pizzigoni: *Adios muchacha;* Pinchi-Brandmayer: *Tu non mi vuoi più bene;* Testoni-Capano: *Tre cuori;* D'Anzi-Marchesi: *Signorinella mia;* Larici-Betti: *C'est si bon;* Colombi-Testoni: *Amarti con gli occhi;* Larici-Farres: *Chissà... chissà... chissà;* Frenet: *Melody;* Guilman: *Notti di Singapore.*

14,30 Curiosando in discoteca

Weber: *Abu-Hassan,* ouverture; Mussorgski: *L'ubriaco;* Béla Bartok: *Tre danze popolari rumene;* Catalani: *Loreley,* «Non fui da un padre mai benedetta»; Porto: *Improvviso romantico;* Ridewood: *Marcia della regina.*

14,53 Cinema

Cronache di Aldo Bizzarri

15 Segnale orario Giornale radio

Bollettino meteorologico

15,14 Finestra sul mondo

15,35-15,50 Trasmissioni locali

BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA e SAN REMO: Movimento del porto - 16,45-16,55 Liguri illustri; Richieste dell'Ufficio di collocamento.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

17 —

POMERIGGIO MUSICALE

a cura di Domenico De Paoli

18 — I grandi viaggi

L'ULTIMO VIAGGIO DI COLOMBO

18,25 Folklore internazionale

Ignoto: *Rumba rapsody;* Ady-Kodaly: *The peacock alighted on county hall;* arr. Winter: *Musica della Finlandia;* arr. Winter: *Musica della Russia.*

18,40 Romanzo sceneggiato

RESURREZIONE di Leone Tolstoi

Riduzione radiofonica di Cesare Meano

Compagnia di Prosa di Firenze della Radio Italiana

Regia di Umberto Benedetto

Terza puntata

Al termine: Musica leggera

19,35 La voce dei lavoratori

19,50 Attualità sportive

19,55 Musiche brillanti

Nicolai: *Le allegre comari di Windsor,* ouverture; Strauss: *Moto perpetuo;* Trainger: *Handel in toe strand;* Suppé: *Cavalleria leggera,* ouverture; Escobar: *Navarrese;* Gian: *Schizzo di Manciuria.*

CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attualità. Notiziario

20,25 L'oroscopo di domani *(Chlorodont)*

20,30 Segnale orario Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

21,03

Nel firmamento musicale americano

a cura di Vittorio Zivelli *(Palmolive)*

21,35 Poesie d'ogni tempo

Liriche di A. Mc. Leish

21,55 TRE IN UNO

Divertimento musicale

Orchestra moderna diretta da **Ernesto Nicelli**

Orchestra melodica diretta da **Francesco Donadio**

Orchestra di ritmi e canzoni diretta da **Nello Segurini**

22,55 Panorami d'America

Il Nebraska

23,10 Giornale radio

23,20 Musica da ballo

Wilhelm: *Vietato fumare;* Vidale: *For you;* Giacobetti-Kramer: *Buon viaggio;* Impallomeni: *Baba-li-baba-lu';* Fanciulli-Nisa: *I pappagalli;* Fenili: *Il nonno moderno;* Bolmann: *I lancieri;* Pinchi-Brigada: *Vento del west;* Rolando-Zuccheri: *Nessuno saprà;* Ted Suyder: *Lo sceicco.*

24 Segnale orario

Ultime notizie - «Buonanotte»

RETE AZZURRA

13,11 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,21 La canzone del giorno *(Kelémata)*

13,26 INCONTRI MUSICALI

Profili di compositori d'ogni tempo

JEAN SIBELIUS

13,55

Arti plastiche e figurative

Rubrica a cura di Raffaele De Grada

14 Giornale radio

Bollettino meteorologico

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino borsa. «Panorama», giornale di attualità - GENOVA II e TORINO I: Notiziario. Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. «Rassegna del Teatro», a cura di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. «Leggende e storie veneziane» di Adolfo Zaiotti - ROMA II: Le conversazioni del medico - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

MILANO I: 16,45-16,55 Dieci minuti di poesia milanese.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — Per i ragazzi

LA SOVRANA DEL CAMPO D'ORO

Romanzo di **Emilio Salgari**

Adattamento radiofonico di Alberto Casella

Quinto episodio

17,30 «Ai vostri ordini»

Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

18 —

ORCHESTRA DI RITMI MODERNI diretta da Francesco Ferrari

Cantano: Delia Azzarri Gianna Massoni e Narciso Parigi

Cappellini: *Tu non sei più per ti mio cuore;* Lenti-Zito-Cambi: *Mi Brazil;* Fusco-Mari: *Bruna isolana;* Gray: *Spirit of willing;* Galdieri-Pepino: *Cantico d'amore;* Riva-Quattrini: *Sai chi fu;* De Serra-Kiblo: *«O Manuela»;* Carrell-Covino: *Vent'anni;* Cergoli: *Mulino rosso.*

18,30

Musica da camera

Violoncellista **Giuseppe Selmi**

Pianista **Libero Barni**

Bonporti: *Sonata in sol minore per violoncello e cembalo* (revisione Barblan): a) Largo, b) Balletto, c) Aria, d) Corrente; Frazzi: *Leggenda;* Casella: *Bourrée;* Cassadò: *Requiebros.*

19 — Mons. Pietro Pavan: *La settimana sociale dei cattolici italiani a Bologna.*

19,05 Mosaico '800

Sinding: *Mormorio della primavera;* Pierné: *Serenata;* Ciaikowski: *Soltanto chi conosce la nostalgia;* Ivanovic: *Onde del Danubio;* Drigo: *I milioni d'Arlecchino,* notturno d'amore.

BOLZANO: 19-19,50 Programma in lingua tedesca. «Der Sammelkasten». Notiziari. Serenatelle.

19,25 Effemeridi radiofoniche

19,35 Il contemporaneo

Rubrica radiofonica culturale

«Cronache musicali e cronache di scienza»

19,55 L'oroscopo di domani *(Chlorodont)*

BARI II: 19,55-19,59 Notiziario per la Fiera del Levante.

20 Segnale orario Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20,33 Rosso di sera

a cura di Umberto Calosso

20,40 Stagione lirica della RAI

CENERENTOLA

Tre atti di Jacopo Ferretti

Musica di GIOACCHINO ROSSINI

Don Ramiro	*Cesare Valletti*
Dandini	*Saturno Meletti*
Don Magnifico	*Cristiano Dallamangas*
Clorinda	*Ornella Rovero*
Tisbe	*Miti Truccato Pace*
Cenerentola	*Giulietta Simionato*
Alidoro	*Vito Susca*

Direttore **Mario Rossi**

Istruttore del coro Bruno Erminero

Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana

Replica

Negli intervalli: I. *Lettere da casa altrui,* corrispondenza da tutti i paesi del mondo - II. *Conosci te stesso* - Stefano Fajrajzen: *«L'elemento psicologico nelle malattie di cuore».*

Al termine: **Giornale radio**

Musica da ballo

24 Segnale orario

Ultime notizie - «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra diretta da Rudolph Nilius. 13,55 Terza pagina. 14,15 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi B.B.C.

17,30 Appuntamento musicale. 18,15 Canzoni. 18,30 La voce dell'America. 19 Mosaico 800 (rete azzurra). 19,25 Università per radio. 19,40 Musica da ballo. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Orchestra di Norman Cloutier. 21 Musiche operistiche. 21,55 Tre in uno. 22,55 Panorami d'America. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo (rete rossa)

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica leggera. 8,20 « Fede e avvenire ». 8,40-8,50 « Per la donna ». 12 Trio Alegiani. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Orchestra diretta da Rudolph Nilius. 13,55 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (rete rossa). 14,30 Curiosando in discoteca (rete rossa). 14,53 Panorama sportivo, a cura di Mario Mura. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 « Finestra sul mondo ».

18,30 Movimento nei porti. 18,35 « La Creazione » di Joseph Haydn. Direttore Wilhelm Furtwängler. Solisti: Irmard Seefried, Walther Ludwig, Boris Christoff (parte seconda). 19,35 Album di canzoni. 19,50 Notizie sportive. 19,55 Orchestra Napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anèpeta. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 « Birò dalle brutte mani », un atto di Gian Francesco Luzi, a cura di Lino Girau. 21,40 « Tre in uno »: divertimento musicale: Orchestra Moderna diretta da Ernesto Nicelli. Orchestra Melodica diretta da Francesco Donadio e Orchestra di Ritmi e Canzoni diretta da Nello Segurini. 22,45 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteor.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musica francese. 20 Dischi. 20,15 Musica operistica. 20,30 Musiche brillanti. 21 Notiziario. 21,30 **La capannina,** commedia in tre atti di A. Roussin. 23,30 Musica da ballo. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Ora russa. 20,20 Commedia. 21,30 Musica varia. 22,20-23 Musica da ballo.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica varia. 19 Dischi. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Georges Béthume. 20,45 Dischi. 21 Selezione dell'opera **Ernani,'** di G. Verdi. 22 Notiziario. 22,15 Musica sinfonica. 22,40 Dischi. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 **Il piumetto del colonnello,** opera in un atto di Henri Sauguet. 20 Notiziario. 20,30 Settimanale letterario. 21 **La fuga,** commedia di H. Duvernois. 22,40 Dischi.

PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Musica brillante. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Canzoni. 20,35 « Nel campo delle stelle ». 21,40 Tribuna parigina. 22-22,30 Rivista.

MONTECARLO

19,14 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Trio Slim. 20 Varietà. 20,30 La serata della signora. 20,37 **Il circolo,** commedia di Somerset Maugham. Nell'intervallo (21,45): Notiziario. 22,15 Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

19 Musica da camera di Mozart. 19,30 « Alibi di mezzanotte », di Karl H. Meyer. 20 Musica da ballo. 20,45 Notizie. La voce dei partiti. 21,10 Musiche americane eseguite dalla Radiorchestra di Amburgo diretta da Harry Hermann e Hermann Neumann. Solista: basso Theo Hermann - **Quattro canti spirituali negri;** Mac Dowell: **Seconda suite indiana op. 48.** 22 Trasmissione culturale. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50-24 Commiato: « Festosa musica serale », di Hermann Hesse.

COBLENZA

19 Concerto orchestrale. 19,30 **La resa dei conti,** commedia di Christian Bock - Regia di K. P. Biltz. 21 Notizie. Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Indirizzi della musica moderna, conferenza di Louis Saguer sopra la giovane generazione dei compositori francesi, con esempi di opere di Martinet, Nigg. Jolivet e Bouler. 22,15 Il racconto della settimana. « La camera sicura », di Kurt Kusenberg. 22,30 Jazz 1949! 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Commento politico. 19,05 Musica varia. 20,50 Lotteria degli ascoltatori. 21 Notizie. Bollettino di Berlino a cura di Eugen Hartmann. 21,15-23 Libri recenti. Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie - Previsioni del tempo - Commento politico. 19,20 Orchestra da ballo della radio diretta da Herbert Beckh. 20 Comando Militare per la Baviera. 20,15 Musiche di Mahler eseguite dall'Orchestra Sinfonica di Monaco diretta da Joseph Strobl. 21,30 Notizie - Tempo. 21,45 Letture amene: Due storie di Schlendorn: 22 Melodie e ritmi. 23,05-24 Orchestra Krapp.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Varietà. 18,45 Musica militare. 19,15 Conversazione. 19,30 Rivista. 20 « Prigione senza sbarre ». 21 Notiziario. 21,15 « Giro del mondo in otto giorni ». 21,30 Rivista. 22 Musica da camera. 22,30 « La società futura », conversazione.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Orchestra Melachrino. 20 « La via della fortuna ». 20,30 Musiche richieste. 21 « La morte e Mary Dazill ». 21,30 Varietà. 22 Notiziario. 22,15 Dischi. 22,20 Musica da ballo. 23 « Tom Sawyer » di Mark Twain. 23,15 Orchestra Raeburn.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Musica da ballo. 2,30 Musica da camera (vedi domenica ore 9). 3,30-4,15 e 5,30 Musica leggera e canzoni. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musica operistica diretta da Stanford Robinson. 8,15 Musica varia. 9 Musica da camera (vedi lunedì, ore 22,45). 11,15-12,15-13,15 e 14,45 Musica varia e canzoni. 15,15 « L'ora delle stelle ». 16,15 Concerto del pianista Tomford Harris - Liapounov: **Sei studi trascendentali op. 11.** 17,15 Nuovi dischi. 18,30 Varietà. 19,30 Serata teatrale. 21,15 « Il giro del mondo in otto giorni ». 22 Musica leggera. 22,45 Concerto diretto da Malcolm Sargent - Brahms: **Concerto in la minore per violino, violoncello e orchestra;** Dvorak: **Variazioni sinfoniche.** 23,45-24 Musiche da balletti.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Notizie. Eco del tempo. 20 Musiche sinfoniche olandesi dirette da Anton Krelage - Hendrik: **Variazioni sopra un tema di Kuhnau;** Leon: **Piccola suite di balletto;** Johan: **Ouverture al Cirano de Bergerac.** 20,45 Poesie di Rilke. 21,20 Concerto del Quartetto Duis di Friburgo in Brisgovia per la musica antica. 22 Notizie. 22,05-22,30 Musiche di Thuille.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 11 Canti jugoslavi, cecoslovacchi e dalmati. 11,30 Musica operistica. 12,15 Dischi vari. 12,30 Notiziario. 13,10-13,45 Canzoni e melodie. — 18 Musica brillante. 18,30 Corsi serali. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Antologia operistica. 20 Rivista. 20,30 Concerto diretto da Otmar Nussio - Binet: **Arie e danze popolari svizzere;** Grainger: **Canzone irlandese;** Nussio: **Danze di Mallorca;** Kodaly: **Danze di Galanta.** 21,45 Orchestra Cedric Dumont. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Canta Bing Crosby.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo. 19,40 « Losanna 2 23 22 ». 19,55 Il Foro di Radio Losanna. 20,15 Musiche per organo. 20,30 Serata teatrale. 22,30 Notiziario.

MERCOLEDI 21 SETTEMBRE

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 « Buongiorno » — 7,20 Musiche del buongiorno — (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario) — **8 Segnale orario. Giornale radio** — 8,10 Musica leggera — 8,40 Per la donna: « A tavola non s'invecchia » — 8,50 Canzoni — 9-9,30 La radio per le Scuole Elementari: a) « Il re dei tessili », di Aldo Novi; b) Posta di Baffonero — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RA.I — 11,55 Radio Naja (per l'Aeronautica) (BOLZANO: 11,55 Angelini e la sua orchestra - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca) — 12,20 « Ascoltate questa sera... » — 12,25 Ritmi e canzoni — 12,25-12,35 FIRENZE I: « Panorama », giornale di attualità - MILANO I: « Oggi a... » - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Attualità - TORINO I: « Occhio sul cinema » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: « Cronache del teatro » (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario e rassegna cinematografica - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Borsa) (ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di Roma) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

21,35 - RETE ROSSA

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DA

GIANLUCA TOCCHI

RETE ROSSA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26 **ORCHESTRA DI RITMI MODERNI diretta da Francesco Ferrari**

Maccari-Sordi: *Come cantava Roma*; Casero-D'Arena: *Non si sa mai*; Gurm-Biri: *Credere nella vita*; Safransky-Kenton: *Concerto per basso* (solista Donato Bellini); Mascheroni-Biri: *Chi lo sa perchè*; Meneghini: *Ricordi di Harlem*; Ferrari-Nisa: *Serenata a Paloma*; Fusco-Galdieri: *Chi non è innamorato*; Youmans: *Tè per due*; Kenton: *Unisson riff*.

14 — **ORCHESTRA NAPOLETANA DI MELODIE E CANZONI diretta da Giuseppe Anèpeta**

14,30 **Quartetto Cetra**

Orchestra diretta da Virgilio Savona

Marcel: *Non funziona*; Ardo: *Troppo sentimentale*; Larici: *Picchi-ti-picchi*; Savona-Giacobetti: *Oci-ocicionia*; Lecuona: *Eclipse*; Gillespie: *Beebep*.

14,50 **Chi è di scena?**

Cronache del teatro di Silvio D'Amico

15 **Segnale orario Giornale radio**

Bollettino meteorologico

15,14 **Finestra sul mondo**

15,35-15,50 Trasmissioni locali

BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione. CATANIA I - ROMA I - PALERMO: Notiziario. GENOVA I - LA SPEZIA e SAN REMO: Movimento del porto - 16,45-16,55 Rubrica filatelica - Richieste dell'Ufficio di collocamento.

16,55 Previsioni del tempo

17 — **Canzoni vecchie e nuove**

Sopranzi-Savino: *Piso pisello*; Nisa-Calzia: *Vecchio cembalo*; Cherubini-Fragna: *Signora Fortuna*; Stordhal-Weston: *Oggi o mai*; Devilli-Bruhne: *Nel ciel c'è una canzon d'amore*; Murolo-Tagliaferri: *'O cunto 'e Mariarosa*; Testoni-Ceragioli: *Ti ho scritto tante volte*; Martelli-Neri: *Come è bello far l'amore quando è sera*; Gershwin: *Embraceable you*; Nico-Fassino: *Chi saprà volermi bene.*

17,30 **Musiche brillanti**

Boïeldieu: *La dama bianca*, ouverture; Strauss: *Sangue viennese*, valzer; Chabrier: *Marcia allegra*; Williams: *Giga irlandese*, su un motivo di Carolan; Host: *Scherzo*, dalla « Sinfonia incompleta ».

18 — **PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA**

Nati-Fecchi-Seracini: *Stasera son contento*; Bertini-Redi: *La tua musica*; Ciocca-Vigevani: *Valzer d'amore*; Testoni-Taccani: *Sconosciuto amor*; Bertini-Moioli: *Bimba bella*; Luchy-Mariotti: *Dove vuoi tu*; Rastelli-Redi: *Amleto*; Nisa-Fucilli: *Magia nera*; Frati-Raimondo: *Sulla montagna.*

18,30 LA BACCHETTA MAGICA

Rivista per piccoli a cura di Esopino

19 — **Musiche in miniatura**

Arne: *Sonata n. 6 in sol*; Warlock: *Sleep*; Gurney: *Down by the sally gardens*; Haydn: *Finale*, dal « Quartetto in re »; Delius: *Scherzo*; Schubert: a) *Du bist die Ruhe*, b) *Heidenröslein*; Field: *Notturno n. 6 in fa*; Dvorak: *Scherzo*, dal « Quartetto in sol maggiore, op. 106 ».

19,30 **Università internazionale Guglielmo Marconi.** Demant: « *Cristianesimo e tradizione occidentale oggi* ».

19,45 **MOTIVI DI SUCCESSO**

Clarey-Laure: *Tutta la settimana*; Cahn-Styne: *Ancora cinque minuti*; Strachez-Larus: *Queste piccole cose*; Mackben: *La donna è bella quando ama*; Gordon: *Vi vedrò nei miei sogni*; Mascheroni: *Un giorno m'hai sorriso*; Barroso-Drake: *Upa upa*; Luttazzi: *Frase N. 2.*

(*Arrigoni - Trieste*)

20,10 **La voce di Gino Bechi**

Rossini: *Guglielmo Tell*, « Resta immobile »; Verdi: *Otello*, « Credo »; Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo.

CATANIA I - PALERMO: Attualità. Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

20,30 **Segnale orario Giornale radio**

Notiziario sportivo Buton

21,03 IL CONVEGNO DEI CINQUE

21,35 **CONCERTO SINFONICO**

diretto da GIANLUCA TOCCHI

Haug: *Don Giovanni all'estero*, ouverture; Liviabella: *La mia terra*, poema sinfonico: a) *Gli stornelli*, b) *La processione del Venerdì Santo*, c) *Le pastorali di Natale*, d) *Saltarello*; Mozart: *Tre valzer* trascritti per arpa e orchestra d'archi da Gianluca Tocchi (solista Maria Selmi Dongellini); Vivaldi-Casella: *Concerto per orchestra in do magg.*: a) Allegro molto, b) Andante, c) Allegro; Knipper: *Vantsch*, Terzo quaderno di appunti tadgikistani, elaborati per orchestra: a) La mia amata, b) Canzone dei viottoli, c) La bella, d) Due melodie per dutara e naia, e) Presso il giardino, f) La cara Hisrav.

Orchestra Sinfonica di Roma della Radio Italiana

Registrazione

Nell'intervallo: *Scrittori al microfono* - Dino Buzzati: «Le Dolomiti»

23,10 **« Oggi al Parlamento » Giornale radio**

23,30 **ORCHESTRA CETRA diretta da Pippo Barzizza**

24 **Segnale orario**

Ultime notizie - « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26 **ORCHESTRA diretta da Rudolph Nilius**

14 **Giornale radio**

Bollettino meteorologico

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino borsa. « Itinerari turistici toscani e umbri: Alle fonti del Clitunno » - GENOVA II e TORINO I: Notiziario. Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. La giornata degli altri.

NAPOLI I: Cronache di Napoli e del Mezzogiorno. « La settimana musicale », di Antonino Procida - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova. UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **Per i più piccini**

IL PIFFERO MAGICO

Fiaba musicale di Avanzi e Storaci

17,30 Parigi vi parla

18 — **Musica da camera**

Quartetto d'archi di Roma della Radio Italiana

Boccherini: *Quartetto in re maggiore op. 6 n. 1*: a) Allegro vivace, b) Adagio, c) Minuetto in rondò; Donizetti: *Quartetto n. 4 in re maggiore*: a) Allegro, b) Canzone, c) Minuetto, d) Finale.

Esecutori: *Vittorio Emanuele*, violino; *Dandolo Sentuti*, violino; *Emilio Berengo Gardin*, viola; *Bruno Morselli*, violoncello.

18,30 **Qualche tango**

Nicolas: *Assuncion*; Casiroli: *A Santa Fè*; Codevilla: *Fiori delle Ande*; Joselito: *Guitarrita porque noras*; Bauer: *No te quiero mas*; Roma: *Papirusa*.

BOLZANO: 18,30-19 Programma in lingua tedesca. Kinderecke: « Die Wette », radiofiaba di Hans Frauengruber. Musica da camera, soprano Elena Fara Cerlati, al pianoforte A. Esposito. Musica sinfonica. Notiziari. Conversazione letteraria.

18,45 Il mondo in cammino

Turchia

Prima parte

19 — **Complesso Gino Conte**

Cantano: Claudine De Ville e Pino Cuomo.

Conte: *Scherzo*; Luttazzi: *Troppo tardi*; Cherubini-Falcomatà: *Pepè le Cocò*; Pinchi-Guerrieri: *Non dirmi addio*; Conte: *Improvviso*; Pinchi-Gerom: *Saludos, caballeros*; Buillont: *Samba uno, due, tre.*

19,25 Effemeridi radiofoniche

19,35 **Luciano Zuccheri**

e la sua chitarra elettrica

Brigada-Kramer: a) *Dopo la pioggia*, b) *Donde vien, donde vas*, c) *M'ama non m'ama*; Impallomeni-Redi-Ceragioli: a) *Marisa e la rosa*; b) *Don Ramon*, c) *Che musetto*; Redi-Villa-Castorina: a) *Amore baciami*; b) *Con tutta l'anima*, c) *La luna ti dirà*.

19,45 Galleria di campioni

Interviste sportive (*Cora*)

19,55 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante

20 **Segnale orario Giornale radio**

Notiziario sportivo Buton

20,33 **PARODIE, PARODIE, PARODIE!... presentate da Nino Meloni**

Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radio Italiana

Orchestra diretta da Mario Vallini

21,15 **Trasmissione scambio tra la Radiodiffusion Française e la Radio Italiana**

DALLA TORRE EIFFEL AL CAMPIDOGLIO

Programma di varietà da Parigi

21,45 **Il prossimo futuro**

Enzo Storoni: « *Commercio* ».

21,55 **NOZZE A STEPANCIKOVO di Fiodor Dostojewski**

Adattamento radiofonico di Antonio Passaro

Compagnia di Prosa di Roma della Radio Italiana

Sergio Alessandrovic — *Ubaldo Lay*
Stefano Alessievic — *Gino Pestelli*
Vassiliev — *Corrado Lamoglie*
Gravilo — *Franco Becci*
Igor Ilici — *Angelo Calabrese*
La generalessa — *Anita Griarotti*
Tatiana Ivanovna — *Anna di Meo*
Obskin — *Valerio Degli Abbati*
Signora Obskina — *Gianna Pacetti*
Falalei — *Massimo Turci*
Foma Fomic — *Giorgio Piamonti*
Ivan Ivanovic — *Giotto Tempestini*
Nastenka — *Lia Curci*
Anna Nilovna — *Vittorina Benvenuti*

Regia di **Pietro Masserano Taricco**

Al termine: Canzoni e ballabili

23,10 **« Oggi al Parlamento » Giornale radio**

23,30 **ORCHESTRA CETRA diretta da Pippo Barzizza**

Martelli-Gentili: *La prima canzone*; Mellier: *Dove va?*; Pinchi-Panzuti: *Non c'è cuore*; Rastelli-Taccani: *Eccola!*; Minoretti-Sancono: *E poi?*; De Santis-Wolmer: *Dimmi di sì*; Quattrini-Sampieri: *Je vous attends*; Frati-Ischem: *Ho perduto l'indirizzo.*

24 **Segnale orario**

Ultime notizie - « Buonanotte »

MERCOLEDI 21 SETTEMBRE

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Nuovo mondo. 12,20 Musiche da teatro. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Francesco Ferrari e la sua orchestra (rete rossa). 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi B.B.C.

17,30 Il bel paese. 17,45 Canzoni di ieri e di oggi. 18,30 La voce dell'America. 19 Orchestra diretta da Maurice Miles. 19,45 Galleria dei campioni. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Orchestra di André Kostelanetz. 21 «Tempo in prestito», tre atti di Paul Osborn indi Musica da ballo. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Orchestra Cetra (rete azzurra).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica leggera. 8,40-8,50 «Per la donna». 12 Dal repertorio fonografico. 12,30 I programmi del giorno. 12,33 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Orchestra diretta da Francesco Ferrari (rete rossa). 14 Orchestra Napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anèpeta. 14,30 Quartetto Cetra. Orchestra diretta da V. Savona. 14,50 Uomini e cose di Sardegna, a cura di Evandro Pùtzulu. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 «Finestra sul mondo».

18,30 Movimento nei porti. 18,35 Musica da ballo. 19,15 «Parodie parodie parodie», presentate da Nino Meloni. 19,55 Orchestra Cetra, diretta da Pippo Barzizza. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Concerto sinfonico diretto da Hans Rosbaud con la partecipazione del pianista Nikita Magaloff e del violinista Eros Ferraresi. Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana. - Barber: Secondo saggio per orchestra n. 17; Marinuzzi: «Piccolo Concerto per violino e orchestra»; Panufnik: «Lullaby» per 29 strumenti a corda e due arpe»; Prokofief: «Concerto n. 5 in sol maggiore, op. 55 per pianoforte e orchestra». Nell'intervallo: Conversazione. 23,10 «Oggi al Parlamento». Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musica russa. 20 Nuovi dischi. 20,15 Vacanze 1949. 20,30 Saint-Saëns: **a) Benedizione nuziale;** b) **Terza fantasia per organo.** 20,45 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 Concerto diretto da V. Clowez - Beethoven: **Egmont,** ouverture; Schubert: **Sinfonia n. 7 in do maggiore.** 22,30 Serata teatrale. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Ora russa. 20,15 Trasmissione regionale. 20,45 Concerto sinfonico dei Filarmonici di Vienna. 22,20-23 In maggiore e in minore.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Canzoni. 19,30 Filosofia e morale laiche. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Daniel Sternefeld - Brahms: **Ouverture tragica;** Hindemith: **Musica per archi e ottoni;** Schubert: **Settima sinfonia in mi maggiore.** 21,15 Musica melodica. 21,30 Musica popolare. 22 Notiziario. 22,15 Jazz. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Concerto spirituale. 20 Notiziario. 20,30 «Idee in aria». 21,30 Musica da camera. 22,45 Musica sinfonica. 23,01-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Jazz sinfonico. 19,50 Dischi. 20,05 Varietà. 20,20 Orchestra Jo Bouillon. 21,10 Rivista. 21,30 Tribuna parigina. 22-22,30 Varietà.

MONTECARLO

19,14 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Cronaca teatrale. 20 «L'isola incantata». 20,20 Orchestra Boulanger. 20,30 La serata della signora. 20,55 Scherzi radiofonici. 21,10 Concerto diretto da Eugène Bozza. Nell'intervallo (21,45) Notiziario. 22,45 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Concerto strumentale e vocale. 20,45 Notizie. 21 Orchestra da camera della NWDR diretta da Jean Meylan. Solisti: pianista Carl Seemann, violinista Wilfried Hanke e violoncellista Atis Teichmanis. Voce recitante Alf Marholm - Ghedini: **Concerto dell'Albatro;** Bartok: **Divertimento per archi.** 22 Il libro della settimana. 22,15 Musica da ballo. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50-24 Commiato: «Dopo la prima visita notturna», di L. F. Günther von Göckingk.

COBLENZA

19 Cronache del cinema a cura di H. W. Bergs. 19,45 Problemi del tempo. 20 Musica da camera. 21 Notizie. Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Soste dello spirito: Si scrivono ancora lettere d'amore? 22 Orchestra Lubo d'Orio e Trio Korten. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Orchestra sinfonica di Radio Francoforte diretta da Winfried Zillig. Solista: violinista Ginette Neveu - Ciaikowsky: **Sinfonia n. 2;** Sibelius: **Concerto per violino e orchestra;** Scriabin: **Poema dell'estasi.** 21 Notizie. Politica interna. 21,20 «Balli con me?», scene allegre con molta musica. 22-23 Cabaret notturno. Musica intima. Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie - Previsioni del tempo. 19,15 Concerto orchestrale. 20 **Ragazze in uniforme,** commedia di Christa Winsloe - Regia di H. G. Stamm. 21,30 Notizie - Tempo. 21,45 Letteratura d'arte, conversazione di Werner Haftmann. 22 Orchestra Cloutier e complesso Sweetwood. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Mezzanotte a Monaco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Banda Roy. 18,45 Dischi. 19 Varietà. 19,45 Commentari americani. 20 Concerto diretto da Clarence Raybould. 21 Notiziario. 21,15 «Il giro del mondo in otto giorni». 21,30 Musica varia. 22,15 Rivista. 22,45 Conversazione. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Varietà. 20 «Notte di vacanza». 20,45 **L'uomo felice,** di Norman Ginsbury. 22 Notiziario. 22,20 Orchestra Heath. 23 «Tom Sawyer», di Mark Twain. 23,15 Musica melodica. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Varietà. 2,30 Musica leggera. 3,30 Quartetto Liter. 4,15 Concerto diretto da Malcolm Sargent (vedi domenica, ore 22,30). 5,30 Orchestra Java. 6 Club del jazz. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Orchestra Jenkins. 8,15 Musiche del mattino. 9 L'ora delle stelle. 10 Dal Terzo Programma - Haydn: **Le sette parole di Cristo sulla Croce.** 11,15 Concerto diretto da Arwel Hughes. 12,15 e 13,15 Musica varia. 14,15 Concerto della violoncellista Kathleen Touhy. 17,15 Quartetto Binelli. 18,30 Musica sacra. 19,30 Orchestra Black. 20 Concerto diretto da Clarence Raybould - Reger: **Variazioni e fuga su un tema di Mozart;** Debussy: **Preludio al pomeriggio di un fauno;** Holst: **Suite orientale.** 21,15 Il giro del mondo in otto giorni. 22 Musica leggera. 23,45-24 La voce del violino.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notizie. Eco del tempo. 20 Musica sinfonica. 20,15 «La Saar, oggi», radiocronaca 20,55 Musica varia. 21,25 Discussione di scienza medica. 22 Notizie. 22,05-22,30 Melodie e canzoni.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,25-13,45 Orchestra Winstone. — 17,30 Arie. 18 Musica brillante. 18,30 Università Internazionale Marconi. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Melodie esotiche. 20 **Vicolo cieco,** giallo radiofonico. 20,50 Canzoni d'autunno. 21,30 Film rivista. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 **Aure notturne** da «Iberia» di Debussy.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 «Chiedete, vi risponderemo». 19,45 Musiche ritmiche. 20,10 Musica leggera. 20,30 Concerto diretto da Admond Appia. 21,40 Notiziario musicale. 21,50 **La piccola sirena, racconto cantato e danzato** di Andersen. Musica di F. Peyrot. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Attualità.

Calendario Sipra 1949

Elenco settimana 10-16 settembre 1949

Sabato 10 settembre — **Premio Funken** della Ditta Funken di Milano, al **Calendario n. 238.870.**

Domenica 11 settembre — **Premio Ursus Gomma** della Manifattura Ursus di Vigevano, al **Calendario n. 282.822.**

Lunedì 12 settembre — **Premio Super Faust** della Ruggero Benelli di Prato, al **Calendario n. 191.270.**

Martedì 13 settembre — **Premio Pavesi** del Biscottificio Pavesi di Novara, al **Calendario n. 115.744.**

Mercoledì 14 settembre — **Premio Calzaturificio Ursus** di Vigevano, al **Calendario n. 206.434.**

Giovedì 15 settembre — **Premio Atabagico** del Laboratorio Farmaceutico Spemsa di Firenze, al **Calendario n. 103.274.**

Venerdì 16 settembre — **Premio Bertagni** della Ditta Bertagni di Bologna, al **Calendario n. 304.145.**

Il postino suonerà 365 volte!

GIOVEDI 22 SETTEMBRE

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 « Buongiorno » — 7,20 Musiche del buongiorno — 7,50 Ieri al Parlamento (registrazione) — (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario) — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Canzoni — 8,20 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 8,40 Per la donna: « Varietà » — 8,50-9 Musica leggera — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI — 12 Valzer, polche e mazurche (BOLZANO: 12 Musica leggera — 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca — 12,20 « Ascoltate questa sera... » — 12,25 **Ritmi e canzoni** — (12,25-12,35 BARI I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: « La guida dello spettatore », « Il teatro a Genova », di E. Bassano - FIRENZE I: « Panorama », giornale di attualità - MILANO I: « Oggi a... » - NAPOLI I: « Dieci minuti per gli sportivi » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache musicali. 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario. « Arte e cultura nelle Marche » - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e listino Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di Roma) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

21,15 - RETE AZZURRA

UN MARITO IDEALE

QUATTRO ATTI

DI OSCAR WILDE

RETE ROSSA

13,11 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,21 La canzone del giorno *(Kelémata)*

13,26 **ORCHESTRA MELODICA** diretta da Francesco Donadio

13,55 **Fonte viva** Musiche della nostra gente VOCI DELLA STRADA a cura di Giorgio Nataletti

14,25 **PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA**
Cantano: Italia Vaniglio, Giorgio Consolini, Alberto Redi e Marisa Fiordaliso
Larici-Idris: *Picchi ti picchi;* Glu. bra-Chesi: *Torna ideal;* Testoni-Olivieri: *O' suocero;* Picone-Necopi *La voce del mare;* Bezzi-Pintaldi: *Canzone armoniosa;* Panzeri-Rizza: *Ho bisogno di baci;* Panzeri-Paz: *Rio brazileiro;* Ciocca-Nobile: *Madonnina senza cuore;* Bertini-D'Arena: *Signorina Bum.*

15 **Segnale orario Giornale radio** Bollettino meteorologico

15,14 **Finestra sul mondo**

15,35-15,50 Trasmissioni locali
BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.
BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliano Lenzi.
CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario.
GENOVA I - LA SPEZIA e SAN REMO: Movimento del porto - 16,50-16,55 Richieste dell'ufficio di collocamento.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione

17 — **ORCHESTRA DI RITMI MODERNI** diretta da Francesco Ferrari
Musiche di Sy Oliver
a) *Oliver's twist;* b) *Just blues;* c) *Take it;* d) *For trumpet only;* e) *Yes indeed;* f) *Swanee river;* g) *Blue blazes;* h) *Easy does it.*

17,30 **Musiche brillanti**
Azzoni: *Baccanale;* Kreisler: *Capriccio viennese;* Padilla: *El relicario;* Novello: *Tieni acceso il fuoco a casa;* White *Run a way rocking horse;* Ignoto: *La baracha;* Ketelbey: *Nel giardino di un tempio cinese;* Fletcher: *Ballo mascherato;* Parr-Davies: *Pedro the fisherman.*

18 — **Canzoni d'oggi**

18,25 **Musiche campestri**
Guarino: *Il violinista si diverte;* De Bernardi: *Un sogno;* Nicosia: *Balliamo picciotti;* Blanco: *Trullalà;* Beltrami: *Ti voglio così.*

18,40
Romanzo sceneggiato
RESURREZIONE
di **Leone Tolstoi**
Riduzione radiofonica di C. Meano
Compagnia di Prosa di Firenze della Radio Italiana
Regia di **Umberto Benedetto**
Quarta puntata

19,35 Attualità sportive

19,40 **Musica sinfonica**
Haydn: *Sinfonia N. 104 in re maggiore,* detta « Sinfonia Londinese »; *a)* Adagio, Allegro, *b)* Andante, *c)* Minuetto, *d)* Allegro spiritoso; Chabrier: *Festa polacca.*

20,10 **Melodie di tre secoli** Canta **Lya Origoni**
Pilati: *'O vico;* De Fiori-Tosti: *Vorrei...;* Mascagni: *M'ama... non m'ama...;* Balilla-Pratella: *La strada bianca...*
CATANIA I - PALERMO: Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani *(Chlorodont)*

20,30 **Segnale orario Giornale radio** *Notiziario sportivo Buton*

21,03 **Pagine scelte da**
ANNA KARENINA
Melodramma in quattro atti e cinque quadri da una « pièce » di E. Giraud tratta dal romanzo di Leone Tolstoi
Riduzione lirica italiana e musica di IGINO ROBBIANI

Anna Karenina	*Natalia Cavallaro Giorgi*
Sergio	*Enrica Franchi*
Contessa Miagkaia	*Renza Ferrari*
Matrena	*Lidia Roan*
Wronsky	*Alfredo Vernetti*
Alexis Karenin	*Marcello Rossi*
Makhotin	*Aldo Corelli*
Kapitonitch / Il mugik	*Giuliano Ferrein*

Orchestra Lirica di Torino della Radio Italiana
diretta da **Tito Petralia**
Al termine: Musica leggera

22,25 Michele Prisco: « *La Befana porta il treno a Sorrento* ».

22,35 **ORCHESTRA DI RITMI E CANZONI** diretta da Nello Segurini
Cantano: Ida Bernasconi, Elda Girolami e Alberto Cecconi
Colombi-Cergoli: *Occhi di donna;* Escobar: *Sulle ali del mio cuore;* Devilli-Altey: *Mia cara città;* Jabot: *Variazioni in do;* Malmeso-Bussoli: *J'attendrai toujours;* Da Rovere-Coppini: *Come Butterfly;* Giovannini-Garinei-D'Anzi: *La famiglia Zanzottera;* Calzia: *Non aspetto nessuno;* Fassino: *La luna nel pozzo.*

23,10 « **Oggi al Parlamento** » **Giornale radio**

23,30 **Musica da ballo**

24 **Segnale orario** Ultime notizie - « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,11 Carillon *(Manetti e Roberts).*

13,21 La canzone del giorno *(Kelémata)*

13,26 **ORCHESTRA CETRA** diretta da Pippo Barzizza
Cantano: Elena Beltrami, Ariodante Dalla, Aldo Donà e i Radio Boys
Casero: *Ciribiribà;* Sussain-Olivieri: *Se a Milan ci fosse il mar;* Fecchi-Nati: *Canto del deserto;* Nisa-Casiroli: *Il valzer dell'ascensore;* Nisa-Maghini: *Dolce violino;* Pinchi-D'Arena: *Cosa importa a me;* Nisa-Cergoli: *Melody;* Nisa-Barzizza: *Gli allegri gendarmi.*

13,54
Cronache cinematografiche a cura di Giuseppe Bevilacqua

14 **Giornale radio** Bollettino meteorologico

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario, « Cinema allo specchio » conversazione di E. Marsili - FIRENZE I: Notiziario. Listino borsa. La voce della Toscana - TORINO I - GENOVA II: Notiziario. Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Attualità scientifiche - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Cronache d'arte - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. Musica leggera. UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione

17 — **Per i ragazzi**
LA SOVRANA DEL CAMPO D'ORO
Romanzo di **Emilio Salgari**
Adattamento radiofonico di Alberto Casella
Sesto ed ultimo episodio

17,30 **Ritmi d'America**

18 —
Geraldo e la sua orchestra
Berlin: *Parata di Pasqua;* Ignoto: *Cherry ripe;* Goodman: *Ciancie;* Herbert: *Marcia dei giocattoli;* Wright: *Proprio con te;* Berlin: *The continental;* Kenton: *Scandalo del Sud;* Burman: *Stupefacente verve;* Whiting: *Louise;* Mc Hugh: *Sul lato soleggiato della strada.*

18,30 **INCONTRI MUSICALI**
Profili di compositori d'ogni tempo
JOHN BULL
ORLANDO GIBBONS

18,50 Attualità

19 — **CELEBRI MELODIE NAPOLETANE**
Orchestra diretta da Giuseppe Anèpeta
BOLZANO: 19-19,50 Programma in lingua tedesca. Musiche popolari: Complesso Hechenstelner. Notiziari. Per la donna, conversazione di H. Frass.

19,25 Effemeridi radiofoniche

19,35 **Il contemporaneo** rubrica radiofonica culturale

19,55 L'oroscopo di domani *(Chlorodont)*
BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 **Segnale orario Giornale radio** *Notiziario sportivo Buton*

20,33 **ORCHESTRA** diretta da Rudolph Nilius

21,15
UN MARITO IDEALE
Quattro atti
di OSCAR WILDE
Compagnia di Prosa di Milano della Radio Italiana

Lord Caversham	*Guido De Monticelli*
Lord Goring	*Elio Iotta*
Sir Roberto Chiltern	*Giuseppe Ciabattini*
Il visconte di Nanjac	*Augusto De Bernardi*
Mason	*Giampaolo Rossi*
Phipps	*Carlo Delfini*
James	*Gianni Bortolotto*
Lady Chiltern	*Esperia Sperani*
Lady Markby	*Anna Bolens*
Lady Basildon	*Nella Marcacci*
La signora Marchyont	*Nerina Bianchi*
La signorina Mabel Chiltern	*Itala Martini*
La signora Cheveley	*Maria Fabbri*

Regia di **Enzo Ferrieri**

23,10 « **Oggi al Parlamento** » **Giornale radio**

23,30
Musica da camera
Basso **Boris Christoff**
Pianista **Giorgio Favaretto**
Caldara: *Come raggio di sol;* Caccini: *Amarilli;* Schumann: a) *Il becchino,* b) *Il povero Pietro;* Rachmaninof: a) *Non cantare, fanciulla,* b) *O solitudine, o povertà;* Mussorgsky: a) *Il seminarista,* b) *Canzone di Mefistofele,* c) *Il condottiero,* d) *Canto del prigioniero siberiano.*
Registrazione

24 **Segnale orario** Ultime notizie - « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio. 13,55 Terza pagina. 14,15 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi B.B.C.

17,30 Tè danzante. 18,10 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19,30 Ciclo di leggende istriane, indi ritmi e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Canzoni in voga. 21,03 Pagine scelte da « Anna Karenina » di Robbiani (rete rossa). 22,25 Conversazione. 22,35 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini (rete rossa). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica leggera. 8,20 « Fede e avvenire ». 8,40-8,50 « Per la donna ». 12 Valzer, polche e mazurche. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Orchestra Melodica diretta da Francesco Donadio. 13,55 « Fonte viva » a cura di Giorgio Nataletti. 14,25 Piero Rizza e da sua Orchestra (rete rossa). 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 « Finestra sul mondo ».

18,30 Movimento nei porti. 18,35 « Rifugi sull'Appennino », Sestetto Penna Nera del Club Alpino di Roma. 18,55 Selezione di operette, Orchestra G. Gallino. 19,35 Attualità sportive. 19,40 Jean Monrazel e la sua orchestra. 20 Orchestra d'archi. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Orchestra di ritmi e canzoni di Nello Segurini. 21,30 Melodie di tre secoli: canta Lya Origoni. 21,45 Romanze da opere liriche. 22,20 Venti minuti di jazz. 22,40 Musiche di Sandor Veress: violinista Franco Tamponi, al pianoforte l'autore. 23,10 « Oggi al Parlamento ». Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musica spagnola. 20 Musica operettistica. 20,30 Musica brillante. 21 Notiziario. 21,30 Canzoni. 22,15 **I dolori del giovane Werther**, di Goethe. 22,45 Musica da camera. 23,30 Musica varia. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Novità letterarie e teatrali. 19,10 Problemi di musicologia. 20,20 Ora russa. 21,30 Canzoni d'autunno. 22,20-23 Discorso del Presidente della Federazione Austriaca dott. Karl Renner.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Concerto diretto da Edgard Doneux. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 **La lite**, commedia in tre atti di C. Vildrac. 21,40 Musiche da balletti. 22 Notiziario. 22,15 Musica da camera. 22,45 Musica varia. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

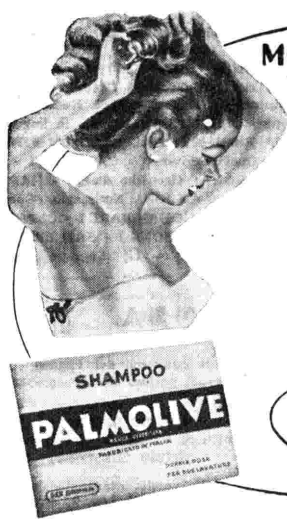
PROGRAMMA NAZIONALE

19,35 Orchestra Bernard. 20 Notiziario. 20,30 Concerto diretto da D. E. Inghelbrecht - Debussy: **La damoiselle élue**, per soli, coro e orchestra; Haydn: **Sinfonia detta « della campana »**; Inghelbrecht: **Requiem** per soli, coro, organo e orchestra. 22,15 « Verità e chimere ». 23,01-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Orchestra Artie Shaw. 19,30 Notiziario. 20 **I semplicioni pericolosi**, commedia radiofonica di N. Jonquille. 21,50 Tribuna parigina. 22,10-23 Varietà.

MONTECARLO

19,09 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Canta Edith Piaf. 20 Suona il fisarmonicista Umberto Allodi. 20,30 La serata della signora. 20,37 Orchestra Novak. 21,15 « Capriola ». 21,35 Notiziario. 21,50 Varietà e canzoni. 22 Radio-Sveglia. 22,15 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 **Il ratto dal serraglio**, di Mozart. Orchestra sinfonica della NWDR diretto da Hans Schmidt-Isserstedt - Nell'intervallo (20,45-21): Notizie. 21,35 Musica da camera. 22 Trasmissione culturale. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50-24 Commiato: « Notte vigilata », di Annette von Droste-Hülshoff.

COBLENZA

19 Musica da ballo. 20 Radiocronaca. 20,30 La voce di Richard Tauber. 21 Notizie. Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 **Missa Papae Marcelli**, di Pierluigi da Palestrina. 22,15 Dialogo con Maometto sopra l'amore, di Gisela Bonn. 22,30 Musiche contemporanee da camera - Heiss: **Ciaccona per pianoforte**; Hindemith: **Suite 1922**. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Musica varia. 19,30 Comando Militare di Berlino. 19,45 Musiche richieste. 21 Notizie. Problemi della politica tedesca. 21,25 Musiche da camera di Mozart e Schubert. 22-23 Musica da ballo. Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie - Previsioni del tempo - Sport. 19,20 Trio Bar. 19,30 Comando Militare per la Germania. 19,45 Musiche richieste. 21 Colonna sonora: a) Notizie sui films, b) Musiche da films. 21,30 Notizie - Tempo. 21,45 Pensieri del tempo: « Il mondo senza miti », conversazione di Diego Goetz. 22 Cenetta musicale, miscellanea di danze e canzoni. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Musiche di Hindemith: a) **Andata e ritorno, schizzo musicale**, b) **Sestetto** per **fiati**, c) Erodiade (su testo di Mallarmé).

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,,20 Varietà. 18,45 Canti popolari. 19,15 Conversazione agricola. 19,30 Musica da camera - Purcell: **Ciaccona per quartetto d'archi**; Bax: **Quintetto per pianoforte in sol minore**. 20,30 Venti domande. 21 Notiziario. 21,15 « Il giro del mondo in otto giorni ». 21,30 Varietà. 22 « Il ponte nell'aria ». 22,30 Conversazione scientifica. 22,45 Rapporto dell'ONU. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Musica da ballo. 20 Un « giallo ». 20,30 Musiche richieste. 21 Canta Vera Lyn. 21,50 I campionati del mondo. 22 Notiziario. 22,20 Orchestra Ballroom. 23 « Tom Sawyer », di Mark Twain. 23,15 Musica melodica. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 **Vacanze romane**, commedia di Val Gielgud. 2,30 Canzoni. 3,30 Suona la pianista Bertha Hagart. 4,15 Musica da ballo. 5,30 Orchestra Bowman. 6 Orchestra Black. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musica da ballo. 8,15 Orchestra Whiteson. 9,30 Dischi. 10,15 Concerto diretto da Malcolm Sargent - Vaughan Williams: **Fantasia su un tema di Thomas Tallis**; Holst: **I pianeti: Venere, Marte, Giove**. 11,15 Musica leggera. 13,15 Musica da ballo. 14,15 Musiche operistiche. 15,15 Club del ritmo. 16,15 Musica da camera. 17,15 Musica sinfonica. 18,30 Trattenimento musicale. 21,15 « Giro del mondo in otto giorni ». 22 Musiche richieste. 23,45-24 Lettere da Londra.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notizie. Eco del tempo. 20 Commedia 21 Serenate. 22 Notizie. 22,05-22,30 « Il poeta che canta », appuntamento con Hans Roelli.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10-13,45 Orchestra Radiosa. — 17,30 Dischi. 18 Musica brillante. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Jazz sinfonico. 20 Bilanci culturali. 20,30 Concerto diretto da Otmar Nussio - Haydn: **Sinfonia n. 103 in mi bemolle maggiore**; Mozart: **Divertimento in re maggiore per archi e due corni K. V. 334**. 21,45 Liriche francesi. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Musiche inglesi.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo. 19,45 Varietà. 20 **Giove... o il viaggio all'Ovest**, romanzo radiofonico. 20,30 Rivista. 21 « Vincenzo Bellini », rievocazione musicale. 22-23 Alfredo Cortot commenta le « Sonate per pianoforte » di Beethoven. Nell'intervallo (22,30) Notiziario.

VENERDI 23 SETTEMBRE

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno — 7,53 Ieri al Parlamento (registrazione) — (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario) — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Musica leggera — 8,40 Per la donna: «La vita del bambino», a cura di Giuseppe Caronia — 8,50-9 Canzoni — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI — 11,55 Radio Naja (per la Marina) (BOLZANO: 11,55 Ritmi e canzoni - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca) — 12,20 «Ascoltate questa sera...» — 12,25 **Ritmi e canzoni.** (12,25-12,35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I «Questi giovani» - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache d'arte - NAPOLI I: «Problemi napoletani e del Mezzogiorno» — 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario. «Sponda dorica» - BOLOGNA I: 12,49-12,55 Notiziario e Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di Roma) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

21,30 - RETE AZZURRA

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DA

ARTURO BASILE

RETE ROSSA

13,11 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,21 La canzone del giorno *(Kelémata)*

13,26 ORCHESTRA DI RITMI E CANZONI
diretta da Nello Segurini
Cantano: Laura Barbieri, Elvi Vallesi e Paolo Sardisco

Giacomazzi: *Radar;* Colombi-Rossi: *Cala il sipario;* Pinchi-Redi: *Se ci sei;* Raimondo: *La pisanina;* Morbelli-Segurini: *Se chiudo gli occhi;* Fiorelli-Stanislao-Santoro: *Mamma m'ha domandato;* Giacobetti-Kramer: *Che mele!;* Bassi-Favilla: *Ostinato be-bop.*

13,55 Musica leggera per orchestra d'archi

Kalman: *L'amore ha le ali;* Friml: *La serenata del somarello;* Kern: *Illusione;* Rodgers: *Oh! che bella mattinata;* Melachrino: *Improvviso per violino;* Youmans: *Ho tanto tempo a mia disposizione;* Ignoto: *Jeannette ed i suoi zoccoletti;* Herbert: *Un bacio al buio;* Kern: *Non posso fare a meno di cantare;* Delibes: *Passepied;* Rossini: *Tarantella.*

14,25 Solisti celebri
Wanda Landowska - Alfred Cortot

Chambonnières: *Sarabanda in re minore;* Chopin: *Ballata N. 1 in sol minore, op. 23;* Couperin: *Les calotins et les calotines ou la pièce à trétous;* Chopin: *Studi, op. 10, N. 9 in fa minore, N. 8 in fa maggiore;* Couperin: *L'usignolo innamorato.*

14,53 Cinema
Cronache a cura di Alberto Moravia

15 Segnale orario
Giornale radio
Bollettino meteorologico

15,14 Finestra sul mondo

15,35-15,50 Trasmissioni locali.

BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione. CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario. GENOVA I - LA SPEZIA e SAN REMO: Movimento del porto - 16,50-16,55 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — POMERIGGIO MUSICALE
a cura di Domenico De Paoli

18 — Ballabili e canzoni

Ravasini-Morbelli: *Con chitarra e mandolini;* Lopez: *Noi del mare;* D'Arena: *Lucianito;* Corino: *Fisarmonica allegra;* Clement-Scott: *Ti sognerò;* Panzuti-Manlio: *Mandolinata a sera;* Ciampo: *Girotondo;* Di Roma: *Verde cipresso;* Ignoto: *Il ballo dei taglialegna;* Danpa: *Troppe canzoni;* Ignoto: *Solitudine.*

18,30 Il convegno dei ragazzi
I ragazzi parlano dei loro problemi

19 — INCONTRI MUSICALI
Profili di compositori d'ogni tempo
MUZIO CLEMENTI

19,30 Università internazionale Guglielmo Marconi. Leo e Dora Rane: *«L'aureomicina».*

19,45 ORCHESTRA DI RITMI MODERNI
diretta da Francesco Ferrari
Cantano: Brenda Gioi e Narciso Parigi

Greco-Nisa: *«Giocondo»;* Concina: *La caccavella;* Fain-Devilli: *E' stato un attimo;* Lafarge-Larici-Rastelli: *Arno e Firenze;* Kenton: *Fantasy;* Ferrari-Nisa: *Santa Maria del Fiore;* Impallomeni-Testoni: *Quando capita a me;* Basie: *Dickie's dream.*

20,10 La voce di Ebe Stignani

Donizetti: *Linda di Chamounix,* romanza di Pierotto; Thomas: *Mignon,* «Non conosci il bel suol»; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila,* «Anelante d'amore».

CATANIA I - PALERMO: Attualità regionali. Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani *(Chlorodont)*

20,30 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03 DANZE DI SPAGNA
di Orio Vergani
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radio Italiana
Regia di Nino Meloni

21,45 Documentario giornalistico
«Premio Italia»
a cura di Franco Schepis

22,05 ORCHESTRA MELODICA
diretta da Francesco Donadio

22,35 MUSICA OPERETTISTICA
Orchestra diretta da **Rudolph Nilius**

23,10 «Oggi al Parlamento»
Giornale radio

23,30 Dalla «Rotonda Moda» del Valentino di Torino
Musica da ballo
Orchestra diretta da **Manrico Lotti**

24 Segnale orario
Ultime notizie - «Buonanotte»

RETE AZZURRA

13,11 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,21 La canzone del giorno *(Kelémata)*

13,26 MUSICA OPERISTICA
Verdi: *Luisa Miller,* «Quando le sere al placido»; Puccini: *Madama Butterfly,* «Un bel dì vedremo»; Giordano: *Fedora,* «Mia madre, la mia vecchia madre»; Mascagni: *a) Lodoletta,* «Flammen perdonami»; *b) Iris,* Danza delle quecas. *(Corallo)*

13,50 Novità di Teatro
a cura di Enzo Ferrieri

14 Giornale radio
Bollettino meteorologico

14,14 Listino borsa di Milano e Borsa cotoni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino borsa. Rassegna dello sport - GENOVA II - TORINO I: Notiziario. Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Echi di... - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Rassegna del cinema, di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — Ritmi moderni
Green: *Across the alley from the Alamo;* Tucci: *La banda di Vera Cruz;* Russel: *Dance ballerina dance;* Light: *Benny's boogie;* Kaper-Devilli: *La strada dell'amore;* Alvaro: *No jazz;* Ferrari-De Santis: *Dillo tu;* Ellington: *Richiamo d'amore creolo;* Luttazzi: *Avevo una casetta;* Goding-Devilli: *Mam'selle.*

17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca

17,45 Musiche olandesi contemporanee
Violinista **Piet Nijland**
Pianista
Gherardo Macarini Carmignani

Pijper: *Seconda sonata per violino e pianoforte: a)* Comodo (Andante, allegro), *b)* Tempo di minuetto, *c)* Presto vivace; Heuhemans: *Sonata per violino e pianoforte: a)* Presto volante, *b)* Andante, *c)* Allegretto.
Registrazione

18,15 Giovanni Ciraolo: *Il congresso nazionale di metapsichica.*

18,25 Suona l'orchestra Percy Faith
Porter: *I get a kick out of you;* Foster: *Oh Susanna;* Ignoto: *Sometimes I feel like a motherless child;* Brown: *You so it's you;* Dinicu: *Hora staccato;* Hernandez: *Capullito de aleli;* Berlin: *I got last in his arms;* Porter: *Pipe dreaming;* Gershwin: *Fascinating rhytm;* Kern: *Waltz in swing-time.*

18,50 PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA
Cantano: Italia Vaniglio, Piero Visentin, Marisa Fiordaliso e Giorgio Consolini

Montani-Rizza: *Non pensare a nessuno;* Franchini-Somalvico: *La coccolona;* Pluto-Tory: *Per chi palpita il mio cuor;* Mari-Escobar: *Ay mi muchacha;* Gurm-Araque: *Perchè tu m'hai lasciato;* Rizza: *Pizzicato e melodia;* Testoni-Ceragioli: *T'ho scritto tante volte;* Minoretti-Palumbo: *Madonna Ornella;* Danpa-Concina: *Chico pacho;* Larici-White: *Congo.*

BOLZANO: 18,50-19,50 Programma in lingua tedesca. Qualche disco. Musica operistica. Notiziari.

19,25 Effemeridi radiofoniche

19,35 La voce dei lavoratori

19,55 L'oroscopo di domani *(Chlorodont)*

BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33 MOTIVI DI SUCCESSO
Orchestra Cetra
diretta da Pippo Barzizza
Cantano: Teddy Reno, Jula De Palma e il Quartetto Stars *(Arrigoni - Trieste)*

21 — Impresa Italia

21,30 CONCERTO SINFONICO
diretto da ARTURO BASILE
con la partecipazione del violoncellista **Benedetto Mazzacurati**

Haendel: *Agrippina,* ouverture; Beethoven: *Seconda sinfonia in re maggiore, op. 36: a)* Adagio molto, allegro con brio, *b)* Larghetto, *c)* Allegro (scherzo), *d)* Allegro molto; Elgar: *Concerto per violoncello e orchestra, op. 85: a)* Adagio - Allegro molto, *b)* Adagio, *c)* Allegro; Rocca: *Interludio epico;* Lalo: *Scherzo.*

Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana

Nell'intervallo: *«I giorni della creazione»* Raffaele Contu: *Le meraviglie della natura.*

23,10 «Oggi al Parlamento»
Giornale radio

23,30 Dalla «Rotonda Moda» del Valentino di Torino
Musica da ballo
Orchestra diretta da **Manrico Lotti**

24 Segnale orario
Ultime notizie - «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Musiche dell'America latina. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini (rete rossa). 13,55 Terza pagina. 14,15 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi B.B.C.

17,30 Appuntamento musicale. 18,15 Ballabili moderni. 18,30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19,30 Conversazione. 19,45 Motivi allegri. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,33 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 21 Impresa Italia. 21,30 Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi (rete azzurra). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Rassegna stampa sportiva. 23,30-24 Musica da ballo dalla Rotonda Moda in Torino.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica leggera. 8,40-8,50 « Per la donna ». 12 Orchestra di Robert Russell Bennett. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La Canzone del giorno. 13,26 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini (rete rossa). 13,55 Musica leggera per orchestra d'archi (rete rossa). 14,25 Solisti celebri (rete rossa). 14,53 Attualità. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 « Finestra sul mondo ».

18,30 Movimento nei porti. 18,45 Canzoni di Piedigrotta. Orchestra di Giuseppe Anèpeta. 19,20 Danze sinfoniche. 19,55 Motivi di successo, Orchestra Cetra diretta da P. Barzizza. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 « In fondo al cuore », tre atti di Guglielmo Zorzi, a cura di Lino Girau. Dopo la commedia: Musica leggera. 23,10 « Oggi al Parlamento ». Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musica dell'Europa Centrale. 20 Dischi. 20,30 Musiche brillanti. 21 Notiziario. 21,30 Varietà. 22 Serata culturale. 22,45 Musica da camera. 23,15 Dischi. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Ora russa. 20,20 Commedia. 22,20-23 Musica operistica.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Coro della Radiodiffusione Belga. 19 Nuovi dischi. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Georges Béthume. 21,15 Suona il pianista Billy Mayerl. 21,30 Musica popolare. 22 Notiziario. 22,15 Musica da camera - Mozart: **Quartetto in re maggiore**; Webern: **Cinque pezzi per quartetto**; Fauré: **Quartetto per archi.** 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Musica varia. 20 Notiziario. 20,30 La **Bohème** di G. Puccini. 22,30 « Idee e uomini. 23,02-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Musica operistica. 19,50 Dischi. 20,05 « Nell'aria e nelle onde ». 20,20 Radio-parata. 20,40 Ronda delle nazioni. 22-22,30 Varietà.

MONTECARLO

19,14 Canzoni. 19,30 Notiziario. 20 Musica operistica. 20,30 La serata della signora. 20,37 Varietà. 21,12 Rivista. 21,58 Notiziario. 22,20 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

in occasione del 25° anniversario della fondazione della radiofonia in Italia il

radiocorriere

n. 40 *(settimana 2/8 ottobre)*

uscirà a 48 pagine, destinando il maggior spazio a ricordare fatti ed avvenimenti che alla ricorrenza si collegano.

il radiocorriere n. 40 sarà posto in vendita, in tutte le edicole, a partire da sabato 1° ottobre.

● *richiedetelo:* **troverete molti motivi di interesse, non solo in rapporto a quanto è stato fatto per sviluppare e migliorare la radiofonia nel nostro Paese, ma anche per aggiornarvi su quan o la RAI prospetta per il futuro.**

GERMANIA

AMBURGO

19 Commedia musicale. 20 Musica da ballo. 20,45 Notizie. 21 « Che cosa è il vegetarianismo? », discussione di Ilse Priester. 21,30 Orchestra York. 22 Musiche di Poulenc. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50-24 Commiato: « Sull'amore, di Shelley.

COBLENZA

19 « Goethe poeta occasionale », a cura di Herbert Günther. 19,45 Musiche da camera di Beethoven interpretate dal tenore Walther Ludwig, dal pianista Hubert Giessen e dal Trio di Roma: a) **Adelaide**, b) **Trio in si bemolle maggiore op. 97.** 20,30 Conversazione scientifica. 20,45 Tanghi. 21 Notizie. Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 (Friburgo) Musiche popolari. 22,15 Canzoni. 22,30 « La nonna offesa », scena di Guy Walter. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Commento politico. 19,05 Musica operettistica. 20,05 **I desideri indiscreti,** commedia di Herbert Timm. Regia di Hans Kettler. 21 Notizie. Commento dall'Assia a cura di Fritz Bartsch. 21,20 Musiche corali e organistiche eseguite dal Collegium Musicum dell'Università di Magonza diretto da Ernst Laaf, dal Coro da Camera di Hannover diretto da Fritz von Blohm, dalla Società del Madrigale di Radio Francoforte diretta da Ludwig Rauch e dall'organista Martin Günther-Förstemann - Schütz: **Magnificat tedesco**; Pachelbel: **Ciaccona in fa minore**; Gastoldi: **Canti corali**; Dadder: **Dodici versetti del « Cherubino viandante ».** 22 Conversazione filatelica. 22,15-23 Jazz. Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie - Previsioni del Tempo - Commento politico. 19,20 Musica operistica. 21,40 Notizie - Tempo - Conversazione critica. 22 Trasmissione culturale. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Mezzanotte a Monaco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Complesso Temple. 18,45 Panorama cristiano. 19 Melodie e ricordi. 19,30 Radiocronache sportive. 20 Musica leggera. 21 Notiziario. 21,15 « Il giro del mondo in otto giorni ». 21,30 Rivista. 22 Musiche per pianoforte - Bach Busoni: **Preludio corale**; Mozart: **Serenata in si bemolle maggiore**; Debussy: a) **La cathédrale engloutie**, b) **La danza di Puck**; Liszt: **Mefisto valzer.** 22,45 Conversazione. 23-23,03 N tiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 « Santa ignoranza! ». 20 Musiche richieste. 21 Selezione dell'opera **Tosca** di Puccini. 21,30 « Jonny Washington Esquire » commedia a puntate. 22 Notiziario. 22,20 Musica da ballo. 23 « Tom Sawyer » di Mark Twain. 23,15 Musica melodica. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,30 Orchestra Palm Court. 2,30 Musica da camera. 3,30 Organo da teatro. 4,15 Concerto diretto da Malcolm Sargent - Solista: pianista Iso Elinson - Delius: **Rapsodia di danze n. 1**; Chopin: **Concerto per pianoforte e orchestra n. 2 in fa minore.** 5,30 Complesso White. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Dischi. 8,15 Musiche del mattino. 9 Concerto diretto da Malcolm Sargent (vedi martedì, ore 22,45). 10,45 Orchestra Krein. 12,15 Musica sacra. 13,15 Melodie americane. 15,15 Brahms: **Concerto per pianoforte e orchestra n. 2 in si bemolle maggiore.** 16.15 Club del jazz. 17,15 Musica da ballo. 19,30 Orchestra Crooke. 20 Concerto diretto da Adrian Boult - Holst: **Preludio e Scherzo per orchestra**; Schubert: **Sinfonia n. 6 in do maggiore**; Holbrooke: **Bronwen, ouverture.** 21,30 Musica militare. 22 Musica leggera. 23,45-24 Organo da teatro.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notizie. Eco del tempo. 20 Musiche brillanti. 20.15 Alla tavola rotonda, discussione su problemi di attualità. 21 Concerto del violinista Erich Keller e della pianista Elisabeth. Schwarz. 21,30 Bollettino letterario di settembre. 22 Notizie. 22.05-22,30 Musiche di Reinier.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 13 Orchestrina Radiosa. 13,25-13,45 Pagine romantiche. — 17,30 Dischi. 18 Musiche brillanti. 18,30 Saggi e studi. 19 Dischi. 19,15 Notiziario 19,40 Musica da ballo. 20,10 « Appuntamento con il silenzio ». 21,25 Ispirazioni viennesi. 21,40 Riccardo Malipiero: **Antico sole,** cantata per contralto e orchestra. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22.30 Canzoni.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Musica varia. 19,45 La Tribuna di Radio Ginevra. 20,05 Complesso Borsi Mersson. 20,30 « L'esperienza di Jeff ». 21,10 Musica sinfonica. 22,10 Attualità. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica melodica.

SABATO 24 SETTEMBRE

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 « Buongiorno » — 7,20 Musiche del buongiorno — 7,50 Ieri al Parlamento (registrazione) (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario) — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Musica leggera — 8,40 Per la donna: « Nel mondo della moda » di G. Rovatti - » Cronache » — 8,50 Canzoni — 9-9,30 La Radio per le Scuole Medie Inferiori: a) « *L'impostore* » di Carlo Goldoni, presentato da Gianfrancesco Luzi; b) *Centofinestre*, radiogiornale per i ragazzi — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI — 12 **Chitarrista Michele Ortuso** (BOLZANO: 12 Trasmissione in lingua ladina - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca) — 12,20 « Ascoltate questa sera...» — 12,25 **Ritmi e canzoni** (12,25-12,35 BARI I: « Uomini e fatti di Puglia » - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - FIRENZE I: « Panorama », giornale di attualità - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Parliamo di Genova e della Liguria - MILANO I: « Oggi a... » - TORINO I: « Facciamo il punto su... » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache del cinema - 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano. Orizzonte sportivo - BOLOGNA I: 12,40 Notiziario) — 12,55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

21,03 - RETE ROSSA

STAGIONE LIRICA DELLA RAI

RINALDO

DI GIORGIO FEDERICO HAENDEL

RETE ROSSA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26 **INCONTRI MUSICALI**
Profili di compositori d'ogni tempo
FREDERICK DELIUS

13,55 **ORCHESTRA CETRA diretta da Pippo Barzizza**
Cantano: Elena Beltrami, Lidia Martorana, Aldo Donà e Ariodante Dalla
Panzeri-Giacone: *Porta pazienza;* Nati: *Inverno;* Valabrega-Palumbo: *Nei paraggi di Paraggi;* Pinchi-De Vera: *Come tutte le sere;* Fiorelli-Labbroni: *Ho Domenica nel cuore;* Quattrini-Riva: *Ninna nanna alle stelle;* Rastelli-Taccani: *Eccola!;* Valabrega-Gurrieri: *Un sogno c'è;* Larici-Betti: *C'est si bon*

14,30 **Canta Roberto Murolo**
Di Giacomo-Costa: *'A luna nuova;* Capaldo-Gambardella: *Comme facètte màmmeta;* Murolo-Tagliaferri: *Nun me scetà;* Bovio-Lama: *Reginella;* Mangione-Valente: *'A casciaforte;* Fusco-Falvo: *Dicitencello vuie;* Murolo-Fonzo: *'A primma nnammurata.*

14,50 **Chi è di scena?**
Cronache del teatro di Silvio D'Amico

15 **Segnale orario Giornale radio**
Bollettino meteorologico

15,14-15,35 Finestra sul mondo

STAZIONI PRIME

15,35 Trasmissioni locali
CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario. BOLOGNA I: Considerazioni sportive. BARI I: Notiziario per gli italiani del Mediterraneo. GENOVA I - LA SPEZIA e SAN REMO: Movimento del porto.

15,45 **PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA**
Bezzi-Pintaldi: *Buonanotte bimba;* Testoni-Rossi: *Balla con me;* Testoni-Taccani: *Apri la porta;* Bonfanti-Manolito: *Forza caramba;* De Santis Tilli: *Il mio tormento;* Bani: *Signor X;* Callegari: *Vivo nel sogno;* Sondi-Madely: *Amigo;* Panzeri-Rizza: *Serenata al mare;* Biri-Camera: *Se tu aspetti stasera;* Bonfanti-Russo: *Con tutto il cuor;* Panzeri-Rizza: *Il re del Portogallo.*

16,25-16,30 Dettatura delle previsioni del tempo

RETE ROSSA

16,30 **Fonte viva**
Musiche della nostra gente
TRA PAMPINI E TINI
a cura di Giorgio Nataletti

17 — **Vecchi motivi da operette**
Planquette: *Le campane di Corneville,* fantasia; Chueca-Valverde: *La gran via,* fantasia; Lecocq: *La figlia di Madama Angot,* coro dei cospiratori; Suppé: *Boccaccio,* fantasia.

17,20 **Musica leggera per orchestra d'archi**
Warlock: *Serenata per archi;* Rickardson: *Intermezzo brillante;* Caryll: *Bella signora;* Diamond: *Rondino,* per orchestra d'archi; Gibbs: *Crepuscolo;* Sanby: *Canti popolari svedesi;* Kern: *Ieri.*

17,50 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da FRANCO CARACCIOLO
Sacchini: *Edipo a Colono,* ouverture; Haydn: *Sinfonia in sol maggiore op. 92* (detta « Oxford »): *a)* Adagio, Allegro spiritoso, *b)* Adagio, *c)* Minuetto, *d)* Presto; Casella: *Scarlattiana* (divertimento per pianoforte e strumenti su musiche di Domenico Scarlatti): *a)* Introduzione, Allegro, *b)* Minuetto, *c)* Capriccio, *d)* Pastorale, *e)* Finale. (Pianista: Vincenzo Vitale); De Falla: Dal balletto *L'amore stregone: a)* Pantomima, *b)* Danza del fuoco.
Orchestra sinfonica e Coro di Roma della Radio Italiana
Registrazione

19,10 **Musica da ballo**

19,40 Economia italiana d'oggi
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI II - TORINO II - SAN REMO - VENEZIA II: Musica da ballo.

19,50 Estrazioni del Lotto

19,55 **ORCHESTRA diretta da Rudolph Nilius**
CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attualità. Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

20,30 **Segnale orario Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

21,03 **Stagione lirica della RAI**
RINALDO
Opera in tre atti di Aaron Hill
Traduzione italiana di G. Rossi
Musica di GIORGIO FEDERICO HAENDEL

Goffredo	*Luisa Ribacchi*
Almirena	*Gabriella Gatti*
Rinaldo	*Cloe Elmo*
Eustazio	*Adele Cezza*
Argante	*Mario Borriello*
Armida	*Caterina Mancini*
Mago	*Omero Di Marzo*

Direttore **Fernando Previtali**
Istruttore del coro G. Riccitelli
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana

Negli intervalli: I. Liliana Scalero: *Siamo noi migliori o peggiori dei nostri padri?* - II. **« Oggi al Parlamento ». Giornale radio.** Estrazioni del Lotto.
Dopo l'opera: Ultime notizie
Stazioni seconde: « Buonanotte »

STAZIONI PRIME

Dopo l'opera: **Musica da ballo**

0,55-1 « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26 **RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino**

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico

14,14 Disco e Borsa cotoni di New York

14,20 Trasmissioni locali
BOLZANO - FIRENZE I - GENOVA II - MILANO I - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario.
NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno.
UDINE - VENEZIA I: 14,30-14,45 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.
Altre stazioni: Ritmi e canzoni

14,35 **Punto contro punto**
Cronache musicali di Giorgio Vigolo

14,45 Per gli uomini d'affari

14,50 **ORCHESTRA DI RITMI MODERNI diretta da Francesco Ferrari**
Hurd: *Rocking and riding;* Redi-Testoni: *Batungo tungo;* Maccari-Sordi: *Casa mia;* Tilli-De Santis: *Con la radio mi diverto;* Ariani-Vit: *Mazurka e samba;* Marchetti-Larici-Rastelli: *Solo per noi due;* Frustaci-Giovannini - Garinei: *Sentimental;* Stone-Pinchi: *Le lettere che ricevo;* Blanco-Tettoni: *Toda la vida;* Ferrari: *Piramide.*

15,25 **Canti popolari**
Coro della Società Alpinisti Tridentini
Pedrotti: a) *Valcamonica,* b) *Valgardena;* Pigarelli: *Menigina;* Pedrotti: a) *Salta for so pare,* b) *La sposa morta,* c) *A 'l chiant 'l gial,* d) *Salve Colombo;* Pigarelli: *Il fiore di Teresina.*

STAZIONI PRIME

15,45 **PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA**

16,25-16,30 Dettatura delle previsioni del tempo

RETE AZZURRA

16,30 **Musica da ballo**

17 — **Teatro popolare**
IL PADRE DEL TENORE
Tre atti di GIOACCHINO FORZANO
Compagnia di Prosa di Firenze della Radio Italiana
Regia di **Umberto Benedetto**

18,45 Radiosport

19 — **ORCHESTRA NAPOLETANA DI MELODIE E CANZONI diretta da Giuseppe Anèpeta**
BOLZANO: 19-19,50 Programma in lingua tedesca. Musica leggera. Notiziari. Per l'amico del jazz.

19,25 Effemeridi radiofoniche

19,35 Estrazioni del Lotto

19,40 Economia italiana d'oggi
BARI II - BOLOGNA II - CATANIA II - MESSINA - ROMA II: Musica da ballo.

19,55 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)
BARI II: Notiziario per la Fiera del Levante.

20 **Segnale orario Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

20,33 **ORCHESTRA MODERNA diretta da Ernesto Nicelli**
De Micheli: *Le canzoni d'Italia;* Escobar: *L'enstanciero;* Novacek: *Perpetuo mobile;* Kern: *I dream too much;* Gould: *Tropical;* Filibello-Nicelli: *Ti rivedrò;* Ruitz-Peer: *Quanto le gusta;* Delibes: *Le ragazze di Cadice;* Rodriguez: *La cumparsita.*

21,10 **PRONTO? Qui parla Acitrezza**

21,50 **Music-hall cosmopolita**
Herbert: *Fantasia,* da « Mulino rosso »; Schwartz: *My gold is mine once more,* da « Broadway 1949 »; Ignoto: *Hesitation boogie;* Coynni: *Bahiana,* dalla rivista « Feerles and Folies »; Khatchaturian: *Saber dance;* Perez-Freire: *Ay! ay! ay!;* Youmans: *Il gran giorno;* Romberg: *Chiuso come le pagine di un libro;* Revel: *I'll remember april,* beguine; Offenbach: a) *Ouverture, tortoni,* b) *Galoppo, valzer,* da « Gaîté Parisienne ».

22,35 **LA PICCOLA ISTITUTRICE**
di KATHERINE MANSFIELD
Riduzione radiofonica di Giulia Datta De Albertis
Compagnia di Prosa di Torino della Radio Italiana

Miss Grey	*Adriana De Cristoforis*
La signora dell'agenzia	*Lina Acconci*
Un vecchio signore	*Francesco Sormano*
La governante	*Anna Bologna*
Una passeggera	*Nora Pangrazy*
Un facchino	*Ugo Pozzo*
Primo giovanotto	*Luigi Lampugnani*
Un cameriere	*Angelo Zanobini*
Un portiere	*Edoardo Maltese*

Regia di **Claudio Fino**
Al termine: Musica leggera

23,10 **« Oggi al Parlamento » Giornale radio**
Estrazioni del Lotto

23,35 **Musica da ballo**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie

Stazioni seconde: **0,05-0,10** « Buonanotte »

STAZIONI PRIME

0,05 **Musica da ballo**

0,55-1 « Buonanotte ».

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Fantasia di canzoni. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 14 Notizie sportive. 14,10-14,30 Rubrica del medico.

16,30 Teatro popolare indi Musica da ballo. 18,30 La voce dell'America. 19 Galleria dei virtuosi. 19,30 Canzoni e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Motivi di successo. 20,33 Orchestra moderna diretta da Ernesto Nicelli (rete azzurra). 21,10 Ribalta operistica. 21,50 Music hall cosmopolita (rete azzurra). 22,35 « La piccola istitutrice », di Katherine Mansfield (rete azzurra). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica leggera. 8,20 Culto Avventista. 8,40-8,50 « Per la donna ». 12 Chitarrista Michele Ortuso. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Incontri musicali: Profili di compositori d'ogni tempo: « F. Delius ». 13,55 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (rete rossa). 14,30 Canta Roberto Murolo (rete rossa). 14,50 Conversazione. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 « Finestra sul mondo ».

18,30 Movimento nei porti. 18,35 Concerto bandistico. 19 « Hanno ucciso Pierrot », commedia di William Peloux. Regia di Umberto Benedetto. 19,30 Album di canzoni 19,50 Estrazioni del lotto. 19,55 Radioscena dialettale, a cura di Luigi Nora. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari. 21,25 Ciclo della sonata romantica: Pianista Tito Aprea - Beethoven: a) « Sonata in fa minore, op. 2, n. 1 »; b) « Sonata in do maggiore, op. 2, n. 3 ». 22,10 Orchestra Moderna, diretta da Ernesto Nicelli. 22,40 Ottetto Jazz. 23,10 « Oggi al Parlamento ». Giornale radio. Estrazioni del lotto. 23,35 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musica italiana. 20 Musiche brillanti. 20,30 Dalla mia finestra. 21 Notiziario. 21,30 Banco, commedia in tre atti di A. Savoir. 23,30 Musica da ballo. 23,45 Notiziario. 24-1 Musica da ballo.

AUSTRIA

VIENNA I

19,05 Alla scelta di un partito. 19,15 Rassegna settimanale di politica estera. 20,20 Concerto orchestrale di musica varia. 22,20-23 Musica da ballo.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Fantasie da operette. 19 Musica da camera. 19,45 Notiziario. 20 « I popoli cantano ». 20,45 Musiche per organo. 21 Concerto diretto da Edgard Doneux. 21,45 Dischi. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra Gelnn Miller. 22,55 Notiziario. 23 Musica sinfonica. 23,30 Musica da ballo melodica. 23,55-24 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Musica varia. 20 Notiziario. 20,30 « Monsieur Lyonnet » film radiofonico dal romanzo di L. Chauveau. 21,50 Dischi. 22,15 « L'arte e la vita ». 23,01-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Notiziario. 20,05 Canzoni popolari di vari paesi. 20,45 « La ronda delle onde ». 21,40 Tribuna parigina. 22-22,30 « La ronda delle onde » e cabaret.

MONTECARLO

19,09 Canzoni. 19,30 Notiziario. 20 Varietà. 20,15 Schermo sonoro. 20,30 La serata della signora. 20,37 Lakmq di Léo Delibés. Nell'intervallo (21,50): Notiziario. 22,30 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Musiche da films. 20,45 Notizie. Di settimana in settimana. 21,15 Musica da ballo. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50 Commiato. 24-1 Jazz.

COBLENZA

19 Grande serata di allegria: a) Strauss padre e figlio, b) Appuntamento sonoro, c) Varietà. 21 Notizie. Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30-1 Musica da ballo. Nell'intervallo (23-23,15) Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 La festa del vino sul Reno. 20 Domande e risposte fra Londra e Francoforte. 20,30 Parodie e canzoni. 21 Notizie. Sport. 21,15 Musica da ballo. 22 Melodie e ritmi. 23 Notizie. 23,05-24 Jazz.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie - Previsioni del tempo. 19,15 Musiche popolari. 20 Cabaret musicale. 21,30 Notizie. 21,45 Musiche da films e operette. 22,45 Canzoni. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Musica da ballo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,25 Orchestra Davidson. 19,15 Rivista. 19,45 « Il giro del mondo in otto giorni ». 20 Music-hall. 21 Notiziario. 21,15 Conversazione politica. 21,35 Serata teatrale. 22,45 « Illuminiamo le nostre tenebre ». 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Rivista. 20 Musica sacra. 20,45 Quartetto Nijveen. 21 Rivista. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Concerto diretto da Malcolm Sargent (vedi giovedì, ore 10,15). 2,30 Canta Vera Lynn. 3,30 Musiche da balletti. 4,15 Musica da ballo. 5,30 Musica militare. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musica sinfonica. 8,15 Musiche richieste. 9,30 Concerto diretto da Malcolm Sargent - Solista: violoncellista Pierre Fournier - Elgar: **Concerto per violoncello e orchestra in mi minore.** 10 Rivista. 10,30 Compositori inglesi moderni. 11 Musiche brillanti. 12,15 Suona il pianista James Moody. 13,15 Musiche richieste. 14,30 Concerto diretto da Charles Groves - Solista: violinista Alfredo Campoli - Haydn: **Sinfonia n. 88 in sol maggiore;** Mozart: **Concerto per violino e orchestra n. 5 in la maggiore;** Bizet: **L'arlesiana,** suite. 15,45 Organo da teatro. 17,15 Varietà. 18 Melodie. 19,15 Musiche operistiche. 20 L'ora delle stelle. 21,30 Concerto diretto da Basil Cameron - Haendel: **Recitativo e aria** da « Giuda Maccabeo »; Saint-Saëns: **Il carnevale degli animali.** 22 Musiche richieste. 23 Musica da ballo. 0,15-1 Rivista e canzoni.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notizie. 19,40 Cronaca della Svizzera Occidentale, a cura di Rudolf B. Honer. 19,50 Campionati Militari Estivi di Berna, primo reportage di F. Brawand. 22,05 Dal Kursaal di Interlaken: Serata brillante internazionale. 22 Notizie. 22,05-23 Musica da ballo.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 Fantasie filmiche. 13,25-13,45 Canti della montagna. 16,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella - Purcell: **La moglie virtuosa,** suite per archi; Elgar: **Serenata per orchestra d'archi op. 20;** Delius: **Intermezzo e serenata** da « Hassan »; Copland: **Quiet City,** per archi, tromba e corno inglese: Ireland: **Concerto pastorale.** 17,30 Musiche brillanti. 18,30 Voci del Grigioni italiano. 19 Dischi. 19,15 Notiziario 19,40 Musiche richieste. 20,10 Scampoli. 20,45 **Manon Lescaut** di G. Puccini. 22,15 Notiziario. 22,20 « Al gatto verde ». 23-23,30 Musica da ballo.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo. 19,45 Orchestra Jacques Hélian. 20 Il quarto d'ora valdese. 20,30 Varietà. 20,45 « Ricordo di una estate ». 21,30 Concerto diretto da Victor Desarzens - Grétry: **Zemyre e Azor,** ouverture; Haydn: **Sinfonia n. 6** (Il mattino); Françaix: **Serenata per piccola orchestra.** 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica da ballo.

PROSA

LA PICCOLA ISTITUTRICE

di Giulia Datta De Albertis, da una novella di Katherine Mansfield - Sabato, ore 22,35 - Rete Azzurra.

Miss Grey, da una agenzia di collocamento londinese riceve le indicazioni per raggiungere Monaco dove le è stato procurato lavoro. Le vengono anche fatte le più premurose raccomandazioni per non cedere davanti alle molte tentazioni che può offrire un viaggio del genere. Difatti ella si fa riguardo di occupare uno scompartimento per signore sole e di sfuggire puntigliosamente alcuni giovani che cercano di avvicinarla. A raggiungerla è un vecchio signore, il quale paternamente le offre protezione e si adopera a guidarla. E' in virtù delle sue premure che le difficoltà imprevedute, i piccoli disagi vengono superati. La conversazione si fa stretta, intima. Una volta arrivati il vecchio, attraverso la città, la conduce al palazzo dove egli abita. E proprio quando Miss Grey con gioia infantile si muove fra quelle stanze, il vecchio signore tenta di baciarla. La piccola istitutrice allora fugge...

Il finale riserba una piccola sorpresa che non vogliamo anticipare qui.

Il lavoro conserva quel tocco di grazia, quella incantata levità proprie dell'arte di Katerine Mansfield.

Radiobrindisi

Sorridente e soddisfatta la giovane e graziosa signorina Paola Del Vecchio brinda dinanzi al microfono al proprio successo e alla fortuna degli ascoltatori. La signorina Del Vecchio, infatti, ha avuto la meritata ventura di essere eletta « Miss Millefiori-Groppi » durante una festa che si è svolta a Pescara in occasione della I Mostra Abruzzese della Radio.

Il noto direttore d'orchestra nordamericano Andrea Kostelanetz (al centro) fotografato fra artisti e cantanti in occasione di una sua visita a Radio Roma ove ha assistito a una trasmissione dell'orchestra « Tre in uno ».

La radio per le scuole

Mercoledì, per le scuole elementari: « Il re dei tessili », di Aldo Novi.

E' facile immaginare chi sia questo re. Di tutti i tessili, infatti, quello più diffuso è il cotone; un vegetale che molti ragazzi credono ancora si coltivi soltanto in America. E questo, quasi certamente, perchè essi sono influenzati dalle pietose e movimentate vicende descritte nella « Capanna dello zio Tom ». Quando pensano al cotone i ragazzi immaginano subito le vaste e ricche piantagioni descritte appunto nel famoso romanzo; ma questo prezioso vegetale non viene coltivato soltanto in America. Esso infatti nasce e cresce rigoglioso anche in India, in Egitto e, sia pure in minima parte, in Sicilia.

Questo racconto sceneggiato illustrerà, tra l'altro, la vita che si svolge in una piantagione americana, dove ferve intenso il lavoro per la coltivazione e poi per il raccolto del cotone. Fiocco per fiocco manciata per manciata, paniere per paniere. Così si raccoglie il cotone. E di questi fiocchi, di queste manciate, se ne debbono prendere ogni anno miliardi e miliardi per mettere insieme i sette od otto milioni di tonnellate che formano il fabbisogno annuo mondiale del prezioso elemento che ben a ragione può essere chiamato il re dei tessili.

Sabato, per le medie inferiori: « L'impostore », di Carlo Goldoni; riduzione e presentazione di G. F Luzi.

Di Carlo Goldoni, del quale nei mesi scorsi sono state trasmesse le riduzioni de « Il burbero benefico » e « Il poeta fanatico », sarà presentato, attraverso questo lavoro, un nuovo personaggio veramente spassoso: un emerito mistificatore, un imbroglione insomma.

Anche questa commedia del Goldoni, della quale viene presentata una riduzione di G. F. Luzi, oltrechè divertire gli ascoltatori, insegna loro qualcosa ai fini educativi e moralistici. Essa infatti mette in evidenza, tra l'altro, alcuni difetti che ogni uomo dabbene sempre cerca di correggere.

PROGRAMMI PER RAGAZZI

LA BACCHETTA MAGICA

Rivista per i piccoli a cura di Esopino - Mercoledì, ore 18,30 - Rete Rossa.

La bacchetta magica è un oggetto, diciamo pure, indispensabile per chi vuole compiere dei prodigi. Se ne parla spesso nelle cronache del mondo fiabesco. Ogni Fata che si rispetti ha la sua bacchettina magica, così come l'Orco della favola tradizionale aveva gli stivali delle mezze leghe e la Strega Verde una ramazza aerodinamica per grande e piccolo turismo.

La bacchetta magica è un po' l'attrezzo leggero di ogni Fatina, fa parte del suo corredo personale, e guai a lasciarla nello scrignetto dorato oppure a dimenticarla in un'aiuola dei giardini incantati. Come se un dragone lasciasse a casa il suo destriero od uno scolaro la cartella dei libri! Ci sono bacchette magiche di varie misure e di vari tipi: tipo medio per Fatine di modeste capacità miracolistiche, tipo di lusso per nobili Fate di alto lignaggio, e bacchette extra con perline di inestimabile valore per Fatone di una certa età, personalità molto in vista e molto in sussiego che si lasciano scarrozzare con degnazione su gigantesche conchiglie fuori serie.

Esistono poi bacchette terribili, come quella che Maestro Daniele usava per castigare il povero Lucignolo (ma di quelle bacchette al tempo d'oggi non ce ne sono più); ci sono anche le bacchette magiche fuori ordinanza, dei direttori d'orchestra, bacchette che ti dirigono sinfonie di colori come quelle che tutti i bambini hanno visto in un ultimo film di Walt Dysney.

Non mancano poi le bacchette dal carattere allegro e burlone come quella che il poeta umorista Esopino farà funzionare ogni settimana, per divertire i piccoli ascoltatori, in un programma vario di « scherzi, avventure e capitomboli in versi e in prosa; bacchetta che metterà in movimento una gioconda rivista per i piccoli — o meglio — per i bimboli ed i bomboli » (secondo il rimario bislacco del Poeta e della sua Musa vagabonda). Ad un colpo della bacchetta magica prenderanno il via, come in un girotondo, come in un carosello a ritmo di balletto, vecchie conoscenze e nuove mascherine: il burattino di legno Pinocchio ed il nerboruto Nano Tappeto.

Motivetti a cura di Egidio Storaci.

La Mostra Scambi Occidente al Parco del Valentino

Sabato 10, alle ore 11, si è inaugurata ufficialmente la Mostra internazionale Scambi Occidente al Palazzo delle Esposizioni al Valentino di Torino.

Numerosissimi gli invitati e le Autorità civili politiche e militari presenti alla cerimonia, fra i quali l'on. I. M. Lombardo, Ministro dell'Industria e del Commercio, in rappresentanza del Governo; l'on. G. B. Bertone, Ministro per il Commercio estero; il sen. Braschi in rappresentanza del Senato; l'on. Fabriani in rappresentanza della Camera dei Deputati; il Prefetto dr. Carcaterra; il Sindaco dott. Coggiola; il Comandante militare territoriale gen. Beraudi di Pralormo; i rappresentanti dei Consolati esteri residenti a Torino: U.S.A., Gran Bretagna, Francia, Belgio, Svizzera, Olanda, ecc.; il Presidente di « Torino-Esposizioni » ing. D. A. Derossi; l'avv. Attilio Pacces e l'ing. Selmo della direzione centrale della S.I.P.; gli onorevoli Rapelli, Fusi, Casalini e numerosi altri. In rappresentanza del capo dell'E.C.A. per l'Italia ministro Zellerbach era Mr. Edward Allen Fidel.

Il Ministro Lombardo, salutato dalle autorità, è giunto al Palazzo di « Torino-Esposizioni » inoltrandosi nell'atrio d'ingresso. Qui è stato ossequiato dal Presidente della Mostra, conte dr. Giancarlo Camerana, il quale ha pronunciato un breve discorso inaugurale.

Dopo un saluto del Sindaco dott. Coggiola, ha parlato il Ministro dell'Industria e Commercio a nome del Governo nazionale dichiarando aperta la Mostra.

Tagliato il nastro tricolore che chiudeva simbolicamente l'accesso alla importante rassegna, il Ministro e le autorità e tutti i convenuti hanno lungamente visitato la Mostra.

La Mostra, arricchita da una serie di altre manifestazioni, rimarrà aperta sino al 26 settembre.

Anna Karenina

(segue da pag. 7)

lità che il melodramma deve proporsi; esso deve mirare a contenere, nell'insieme e nel particolare, una sua forza intima, essenziale di nobile vitalità». Ma dato il carattere psicologico del soggetto, l'indagine dei critici andò più a fondo. Fu allora che il Robbiani alluse ad effetti di profonda significazione intima e a un accorto uso del tematismo, precisando che «i temi debbono essere solidi ed incisivi» per raggiungere lo scopo e debbono «individuare il carattere dei singoli personaggi e i vari momenti scenici».

Riferendosi al capolavoro tolstoiano e ai momenti psichici salienti di Anna Karenina, la critica notò che l'azione risultava ricca di situazioni profondamente umane e di elementi folcloristici assai vari e originali, legati avvedutamente all'azione originale. Anche se qualche intimo particolare era stato trascurato dal Guiraud, la figura di Anna, innamorata peccatrice degna di infinita pietà, balzava in modo vigoroso dai tre atti.

Ecco, in sintesi, la trama. Anna Arkadiewna, moglie del ministro dello Zar Alexis Karenine, è presa di ardente passione per Wronsky, capitano delle guardie. Esasperato dalla resistenza della donna, l'ufficiale minaccia di gettarsi da cavallo, durante una corsa all'ippodromo di Tsarskoi-Selo, tragico piano che più tardi pone in effetto, travolto dalla disperazione. Tornata a casa col marito, che ha intuito la tragedia, Anna, avuta notizia del preciso stato dell'amato, decide di correre da Wronsky per portargli il suo aiuto; ma un richiamo del figlio la fa desistere dal suo proposito. Passa del tempo e Anna, non resistendo all'ardente passione, fugge a Venezia col suo innamorato. Gran turbamento in lei si produce allorchè una compagnia di maschere (ove sono comuni amici di Pietroburgo) riproduce sarcasticamente lo scandalo tra Anna e Wronsky. La donna rimane vivamente colpita dalla rievocazione e si allarma ancor più allorchè viene a sapere, ascoltando un colloquio, che il suo amante rimpiange la vita libera di un tempo. Il terzo atto riconduce l'azione nella casa dei Karenine. Il piccolo Sergio, al quale è stato detto che la mamma è morta, dorme. Ella, entrata furtivamente, lo bacia, ma sopraggiunto Alexis, Anna viene scacciata di casa. L'ultima scena ha luogo in una villa nei dintorni di Mosca, ove Anna vive tuttora con Wronsky, il quale, però, non dimostra più alcun entusiasmo per lei. La donna apprende la verità da un suo spasimante respinto, tale Makhotine. Saputo che Wronsky si è allontanato per raggiungere in treno la sua nuova fidanzata, Anna corre al parapetto della villa e quando passa il convoglio che trasporta l'amante, si getta sul binario, rimanendo lacerata.

Alla prima esecuzione romana dell'opera, che ebbe vivo successo, presero parte il soprano Arsilde Cervi Caroli, Laura Pasini, Isidoro Fagoaga ed Emilio Ghirardini. La musica venne riconosciuta dalla critica di carattere prevalentemente melodico. Il secondo atto fu giudicato il migliore e particolarmente piacque l'entrata delle maschere al secondo atto, nella tranquilla casa veneziana dei due amanti.

MARIO RINALDI

A Suzzara ogni anno una Giuria di critici, capeggiata da Cesare Zavattini, assegna a pittori e scultori ricchi premi in natura. Quest'anno il pittore Aldo Borgonzoli, con il quadro «Le mondine», si è visto assegnare un bel puledrino bianco.

Per la donna

Che cos'è una casa di moda

Quando avete acquistato un vestito confezionato da qualche sarta famosa, in una parola, un «modello», oppure se lo avete ammirato esposto in una vetrina o per la via, indossato da qualche bella signora, vi siete mai domandate come fosse nato quel «modello», da che «mondo» venisse? Forse no, perchè il fatto di poterlo possedere o di volerlo studiare attraverso il cristallo di una mostra oppure... indossato magari dalla vostra più cara amica, avrà accentrato tutto il vostro interesse, anche se non siete eccessivamente ambiziose. Vogliamo allora fare insieme una passeggiata ideale per qualche via del piccolo grande mondo della moda? Vogliamo entrare in una grande sartoria, prendere contatto con la speciale attraente atmosfera che aleggia nei laboratori dove trovano vita quegli affascinanti «modelli» causa di molti nostri desideri e sospiri? Innanzi tutto però, soffermiamoci un istante a considerare in sintesi cosa è la moda per la donna: è certamente il mezzo più efficace ch'ella possieda per rinnovare il proprio aspetto, per aumentare la propria grazia, per ricostituire indefinitamente, se così si può dire, il potere magico della femminilità. Anche considerata solo da questo punto di vista, la moda è dunque qualcosa di molto serio, e ciò sentono, più o meno coscientemente, tutti coloro che per la moda lavorano. Quanti sono? Un numero non precisabile, una vera popolazione, di artigiani: considerando a parte il grande confezionista, l'industriale, che passa le sue giornate tra l'ufficio e i saloni, a elaborare forme nuove, si comincia dalla coorte dei modellisti, indispensabili collaboratori, e si va fino alle indossatrici, fisse nelle loro pose di orgoglio e di grazia, per finire alle ragazzine: le brave piccole apprendiste che raccolgono gli spilli nelle sale di confezione e, chiamate continuamente qua e là, corrono tutto il giorno avanti e indietro, attraverso la truppa delle laboriose cucitrici... Una casa di confezioni è tutto un mondo con una gerarchia stabilita come in un alveare e organizzata per un rendimento perfetto, senza tuttavia che il lavoro sia impersonale e privo di significato. Ciascuno sa perchè fa parte della casa di confezioni e conosce precisamente il valore della propria fatica.

Lo spirito di emulazione e lo spirito di fraternità si mescolano nel modo più paradossale e felice di questi laboratori della moda, pieni di febbre e di ardore, dove non si sa mai cos'è la stasi, la mancanza di volontà; dove non si cessa mai di creare del nuovo, di fabbricare, in altri termini, la bellezza. Il mese di agosto segna ogni anno, in questo speciale mondo, un periodo di fervore più intenso, perchè mentre tutti riposano, la moda, la quale non va mai in vacanza, esige da chi le si è dedicato, anche il sacrificio del lavoro in un'atmosfera di canicola. Ma l'atmosfera esterna non si può dire che influisca su quella, diciamo, spirituale, della casa di moda. Tutti lavorano con serenità e nonostante la fatica sorridono volontieri anche a chi, come voi, ha la grande curiosità di sapere quali grate sorprese prepara alla donna la moda autunno-inverno 1950.

GIANNA ROVATTI

Semplice quanto originale cappotto da mezza stagione di lana in due pezzi. Da notare l'ampio collo ripreso sulle spalle, la piega posteriore, i risvolti delle maniche.

Abito da passeggio che pur nella sua estrema semplicità raggiunge effetti di singolare originalità ed eleganza, grazie agli ampi volani rigidi sui fianchi e al nuovissimo copricapo, assai simile a un cappuccio, confezionato con la stessa stoffa del vestito.

Delizioso abito da sera in seta, di tinta unita, arricchito da un ampio mantello pure di seta. Una elegante fila di bottoni scende lungo tutto il fianco sinistro, dal corpetto riccamente pieghettato fino sotto il ginocchio.

(Creazioni di Editha)

radiocorriere

UN NUMERO LIRE 30

abbonamenti: annuo lire 1250, semestrale lire 630, trimestrale lire 320

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

Direttore responsabile VITTORIO MALINVERNI - Condirettore LUIGI GRECI

Spedizione in abbonamento postale II Gruppo

S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino